



STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

As 'n Nuisblad by die Poskantoor Geregistreer

PRYS 20c PRICE
OORSEE 30c OVERSEAS
POSVRY—POST FREE

Registered at the Post Office as a Newspaper

VOL. 141]

PRETORIA, 18 MAART 1977
18 MARCH

[No. 5452

PROKLAMASIES

*van die Staatspresident van die Republiek
van Suid-Afrika*

No. 39, 1977

WYSIGING VAN PROKLAMASIE 243 VAN 1963 MET BETREKKING TOT DIE VERKLARING VAN GROEPSGEBIEDE INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1966, TE HEILBRON, DISTRIK HEILBRON, PROVINSIE ORANJE-VRYSTAAT

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikels 23 en 33 van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet 36 van 1966), wysig ek hierby Proklamasie 243 van 1963, vanaf die datum van publikasie hiervan, deur die Bylae daarvan deur die Bylae hiervan te vervang.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Derde dag van Maart Eenduisend Negehoenderd Sewe-en-sewentig.

N. DIEDERICH, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

S. W. VAN DER MERWE.

BYLAE

GEKLEURDE GROEP

Vanaf Punt a op Kaart LG663/63 algemeen suidoos met die middel van die rivier langs tot by Punt b op genoemde kaart; dan suidwes tot by Baken B op genoemde kaart; dan suid met Lyn BC op genoemde kaart langs tot by die punt waar dit die noordelike grenslyn van Sandersvilledorpsgebied (Kaart LG160/63) kruis; dan oos en algemeen suid met Sandersvilledorpsgebiedsgrens langs tot by Baken C op Kaart LG663/63; dan algemeen wes en noord deur Bakens D, E, F, G, H en A op genoemde Kaart 663/63 tot by eersgenoemde punt. Die hele gebied is geleë op Onderverdeling 16 en die restant van die plaas Rietfontein 156, administratiewe distrik Heilbron.

57474—1

PROCLAMATIONS

*by the State President of the
Republic of South Africa*

No. 39, 1977

AMENDMENT OF PROCLAMATION 243 OF 1963 WITH REGARD TO THE DECLARATION OF GROUP AREAS IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1966, AT HEILBRON, DISTRICT OF HEILBRON, PROVINCE OF THE ORANGE FREE STATE

Under the powers vested in me by sections 23 and 33 of the Group Areas Act, 1966 (Act 36 of 1966), I hereby amend Proclamation 243 of 1963, as from the date of publication hereof, by the substitution of the Schedule hereto for the Schedule thereto.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Third day of March, One thousand Nine hundred and Seventy-seven.

N. DIEDERICH, State President.

By Order of the State President-in-Council:

S. W. VAN DER MERWE.

SCHEDULE

COLOURED GROUP

From Point a on Diagram SG663/63, generally south-eastwards along the middle of the river to Point b on the said diagram; thence south-westwards to Beacon B on the said diagram; thence southwards along Line BC on the said diagram, to the point where it intersects the northern boundary line of Sandersville Township (Diagram SG160/63); thence eastwards and generally southwards along the Sandersville Township boundary to Beacon C on Diagram SG663/63; thence generally westwards and northwards through Beacons D, E, F, G, H and A on the said Diagram 663/63 to the point first mentioned. The entire area is situated on Subdivision 16 and the remainder of the farm Rietfontein 156, Administrative District of Heilbron.

5452—1

No. 40, 1977

VERKLARING VAN 'N GROEPSGEBIED INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1966, TE KLERKSDORP, DISTRIK KLERKSDORP, PROVINSIE TRANSVAAL

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 23 van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet 36 van 1966), verklaar ek hierby dat die gebied omskryf in die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Indiërgroep.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Derde dag van Maart Eenduisend Negenhonderd Sewe-en-sewentig.

N. DIEDERICH, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

S. W. VAN DER MERWE.

BYLAE

INDIËRGROEP

Gedeelte 382 (n gedeelte van Gedeelte 1) van die plaas Townlands of Klerksdorp 424 IP, volgens Kaart LG A726/76, groot 35,391 2 ha.

No. 41, 1977

VERKLARING VAN 'N GROEPSGEBIED INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1966, TE RUSTENBURG, DISTRIK RUSTENBURG, PROVINSIE TRANSVAAL

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 23 van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet 36 van 1966), verklaar ek hierby dat die gebied omskryf in die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Gekleurde groep.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Derde dag van Maart Eenduisend Negenhonderd Sewe-en-sewentig.

N. DIEDERICH, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

S. W. VAN DER MERWE.

BYLAE

GEKLEURDE GROEP

Vanaf die punt waar die middel van Gousblomstraat in die dorp Rustenburg (Algemene Plan LG A1946/94) gekruis word deur die middel van Collinsstraat in genoemde dorp, suidoos met die middel van genoemde Collinsstraat langs tot by die punt waar dit gekruis word deur die noordooswaartse verlenging van die suidoostelike grens van Erf 153 in die dorp Rustenburg (Algemene Plan LG A1946/94); dan suidwes met laasgenoemde verlenging en die suidoostelike grense van die volgende erwe in die dorp Rustenburg (Algemene Plan LG A1946/94) langs: Genoemde Erf 153 en Erwe 171, oor Hollisstraat, 189, 207, oor Sackvillestraat, 225, 243 en die suidweswaartse verlenging van die suidoostelike grens van die laasgenoemde erf tot by die punt waar dit die middel van Karlienstraat kruis; dan algemeen noordwes met die middel van genoemde Karlienstraat en Gousblomstraat in die dorp Rustenburg (Algemene Plan LG A1946/94) langs, tot by eersgenoemde punt.

No. 40, 1977

DECLARATION OF A GROUP AREA IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1966, AT KLERKSDORP, DISTRICT OF KLERKSDORP, PROVINCE OF THE TRANSVAAL

Under the powers vested in me by section 23 of the Group Areas Act, 1966 (Act 36 of 1966), I hereby declare that the area defined in the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the Indian group.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Third day of March, One thousand Nine hundred and Seventy-seven.

N. DIEDERICH, State President.

By Order of the State President-in-Council:

S. W. VAN DER MERWE.

SCHEDULE

INDIAN GROUP

Portion 382 (a portion of Portion 1) in extent 35,391 2 ha, of the farm Townlands of Klerksdorp 424 IP, vide Diagram SG A726/76.

No. 41, 1977

DECLARATION OF A GROUP AREA IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1966, AT RUSTENBURG, DISTRICT OF RUSTENBURG, PROVINCE OF THE TRANSVAAL

Under the powers vested in me by section 23 of the Group Areas Act, 1966 (Act 36 of 1966), I hereby declare that the area defined in the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the Coloured group.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Third day of March, One thousand Nine hundred and Seventy-seven.

N. DIEDERICH, State President.

By Order of the State President-in-Council:

S. W. VAN DER MERWE.

SCHEDULE

COLOURED GROUP

From the point where the middle of Gousblom Street in the Township of Rustenburg (General Plan SG A1946/94) is intersected by the middle of Collins Street in the said township, south-eastwards along the middle of the said Collins Street to the point where it is intersected by the prolongation in a north-easterly direction of the south-eastern boundary of Erf 153 in the Township of Rustenburg (General Plan SG A1946/94); thence south-westwards along the last-mentioned prolongation and the south-eastern boundaries of the following erven in the Township of Rustenburg (General Plan SG A1946/94): The said Erf 153 and Erven 171, across Hollis Street, 189, 207, across Sackville Street 225, 243 and the prolongation in a south-westerly direction of the south-eastern boundary of the last-mentioned erf to the point where it intersects the middle of Karlien Street; thence generally north-westwards along the middle of the said Karlien Street and Gousblom Street in the Township of Rustenburg (General Plan SG A1946/94) to the point first mentioned.

No. 42, 1977

VERKLARING VAN 'N GROEPSGEBIED INGEVOLGE DIE WET OP GROEPSGEBIEDE, 1966, TE KLOOF, DISTRIK PINETOWN, PROVINSIE NATAL

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 23 van die Wet op Groepsgebiede, 1966 (Wet 36 van 1966), verklaar ek hierby dat die gebied omskryf in die Bylae hiervan, vanaf die datum van publikasie hiervan, 'n gebied is vir okkupasie en grondbesit deur lede van die Indiërgroep.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Derde dag van Maart Eenduisend Negehoenderd Sewe-en-sewentig.

N. DIEDERICH, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

S. W. VAN DER MERWE.

**BYLAE
INDIËRGROEP**

Vanaf die noordelikste baken van Perseel 1860, die dorp Kloof, suidoos met die grense van die volgende eiendomme langs sodat hulle by hierdie gebied ingesluit word: Genoemde Perseel 1860, Persele 1865, 1866, 1861, 1862, genoemde Perseel 1861, genoemde Perseel 1860 en Perseel 483, almal van die dorp Kloof, die dorp Motalabad (A.P. 34 x 14), Persele 501, 500, 502, 503, 504, 505, 523, 524, 525, 526, 527, 535, 594, 600, genoemde Perseel 594, Perseel 598, genoemde Perseel 594, Persele 585, 1682, 579, 564, 563, 551, 550, 545, 544, 515, 492, 491, 490, genoemde Persele 483 en 1860, almal van die dorp Kloof, tot by eersgenoemde baken.

No. 43, 1977

VOLKSRAADTUSSENVERKIESING.—KIESAFDELING WESTDENE

Ek, Nicolaas Diederichs, Staatspresident van die Republiek van Suid-Afrika—

(1) bepaal hierby ingevolge die bepalings van artikels 35 en 88 van die Wet tot Konsolidasie van die Kieswette, 1946 (Wet 46 van 1946)—

(a) Maandag, 4 April 1977, as die dag waarop 'n nominasiehof sitting sal hou in die kiesafdeling Westdene om nominasies van verkiesingskandidate te ontvang vir die verkiesing van 'n lid van die Volksraad vir daardie kiesafdeling;

(b) dat bedoelde nominasiehof sitting sal hou in Kamer 108, Nuwe Staatsgebou, Harrisonstraat 77, Johannesburg;

(c) dat bedoelde nominasiehof om 10h00 op die in paragraaf (a) bedoelde dag sitting sal hou;

(d) dat ingeval 'n stemming nodig word in gemelde kiesafdeling omdat meer as een persoon behoorlik genomineer is by die sluiting van die nominasiehof, die stemming op Woensdag, 11 Mei 1977, sal plaasvind, om 07h00 op bedoelde dag sal begin en om 21h00 daardie dag sal eindig; en

(2) stel hierby ingevolge bedoelde bepalings mnr. S. A. Cilliers, Streekvertegenwoordiger, Departement van Binnelandse Sake, Johannesburg, as kiesbeampte aan by die verkiesing in voormelde kiesafdeling.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Sewende dag van Maart Eenduisend Negehoenderd Sewe-en-sewentig.

N. DIEDERICH, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

C. P. MULDER.

No. 42, 1977

DECLARATION OF A GROUP AREA IN TERMS OF THE GROUP AREAS ACT, 1966, AT KLOOF, DISTRICT OF PINETOWN, PROVINCE OF NATAL

Under the powers vested in me by section 23 of the Group Areas Act, 1966 (Act 36 of 1966), I hereby declare that the area defined in the Schedule hereto shall, as from the date of publication hereof, be an area for occupation and ownership by members of the Indian group.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Third day of March, One thousand Nine hundred and Seventy-seven.

N. DIEDERICH, State President.

By Order of the State President-in-Council:

S. W. VAN DER MERWE.

**SCHEDULE
INDIAN GROUP**

From the northernmost beacon of Lot 1860, Kloof Township, south-eastwards along the boundaries of the following properties, so as to include them in this area: The said Lot 1860, Lots 1865, 1866, 1861, 1862, the said Lot 1861, the said Lot 1860 and Lot 483, all of Kloof Township, Motalabad Township (G.P. 34 x 14), Lots 501, 500, 502, 503, 504, 505, 523, 524, 525, 526, 527, 535, 594, 600, the said Lot 594, Lot 598, the said Lot 594, Lots 585, 1682, 579, 564, 563, 551, 550, 545, 544, 515, 492, 491, 490, the said Lots 483 and 1860, all of Kloof Township, to the beacon first named.

No. 43, 1977

HOUSE OF ASSEMBLY BY-ELECTION.—ELECTORAL DIVISION OF WESTDENE

I, Nicolaas Diederichs, State President of the Republic of South Africa—

(1) hereby determine, in terms of the provisions of sections 35 and 88 of the Electoral Consolidation Act, 1946 (Act 46 of 1946)—

(a) that Monday, 4 April 1977, shall be the day on which a nomination court will sit in the Electoral Division of Westdene to receive nominations of candidates for election as a member of the House of Assembly for that electoral division;

(b) that the said nomination court shall sit in Room 108, New Government Building, 77 Harrison Street, Johannesburg;

(c) that the said nomination court shall sit at 10h00 on the day referred to in paragraph (a);

(d) that if a poll becomes necessary in the said electoral division for the reason that more than one person shall have been duly nominated at the close of the sitting of the nomination court, the poll shall be taken on Wednesday, 11 May 1977, and shall commence at 07h00 and shall close at 21h00 on that day; and

(2) hereby appoint, in terms of the said provisions, Mr. S. A. Cilliers, Regional Representative, Department of the Interior, Johannesburg, as returning officer at the election in the aforesaid electoral division.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Seventh day of March, One thousand Nine hundred and Seventy-seven.

N. DIEDERICH, State President.

By Order of the State President-in-Council:

C. P. MULDER.

No. 45, 1977

OORDRAG VAN BEHEER OOR DIE VERDELING VAN WATER EN WATERWERKE AAN DIE STAAT.—TZANEEN-BESPROEINGSRAAD, GELEË IN DIE DISTRIK PIETERSBURG, TRANSVAAL

Nademaal die Staatspresident, kragtens artikel 95A (1) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), die bevoegdheid om die waterwerke wat behoort aan 'n besproeiingsraad, asook die distribusie, voorsiening of gebruik van water binne 'n besproeiingsdistrik wat as sodanig geproklameer is, te beheer, aan die Minister van Waterwese kan oordra;

En nademaal dit nodig geword het dat sodanige beheer oor die Tzaneen-besproeiingsdistrik aan die Minister oordra word;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 95A (1) van genoemde Wet, hierby die beheer oor die verdeling van water, asook die waterwerke binne genoemde besproeiingsdistrik, aan die Minister van Waterwese oordra met ingang van die datum van publikasie hiervan.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek van Suid-Afrika te Kaapstad, op hede die Tweede dag van Maart Eenduisend Negehoenderd Sewe-en-sewentig.

N. DIEDERICH, Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade:

A. J. RAUBENHEIMER.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS

DEPARTEMENT VAN ARBEID

No. 374

18 Maart 1977

WET OP FABRIEKE, MASJINERIE EN BOUWERK, 1941

ONAFGEBROKE WERK

Ek, Stephanus Petrus Botha, Minister van Arbeid, verklaar hierby, ingevolge die eerste voorbehoudsbepaling van artikel 19 (1) (a) van die Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk, 1941, dat die draai van poliëster- en nylon-gare soos uitgevoer deur Perivale-Gütermann (Pty) Limited in die landdrostdistrik Die Kaap 'n bedrywigheid is waarin onafgebroke werk deur drie skofte per dag noodsaaklik is.

S. P. BOTHA, Minister van Arbeid.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

No. 399

18 Maart 1977

TERSYDESTELLING VAN VERKLARING DAT PUBLIKASIE ONGEWENS IS

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974, het kragtens artikel 15 (2) van genoemde Wet op hersiening beslis dat die ondergenoemde publikasie nie binne die bedoeling van artikel 47 (2) van genoemde Wet ongewens is nie. Die ondergenoemde inskrywing ten opsigte van die publikasie word hierby geskrap:

No. 45, 1977

TRANSFER OF CONTROL OF THE DIVISION OF WATER AND WATER WORKS TO THE STATE.—TZANEEN IRRIGATION BOARD, SITUATED IN THE DISTRICT OF PIETERSBURG, TRANSVAAL

Whereas the State President may, in terms of section 95A (1) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956), vest in the Minister of Water Affairs the power of control of the water works belonging to an irrigation board, and of the distribution, supply or use of water within an irrigation district proclaimed as such;

And whereas it has become necessary for such control of the Tzaneen Irrigation District to be vested in the Minister;

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by section 95A (1) of the said Act, I hereby assign the control of the division of water and of the water works within the said irrigation district to the Minister of Water Affairs, with effect from the date of publication hereof.

Given under my Hand and the Seal of the Republic of South Africa at Cape Town this Second day of March, One thousand Nine Hundred and Seventy-seven.

N. DIEDERICH, State President.

By Order of the State President-in-Council:

A. J. RAUBENHEIMER.

GOVERNMENT NOTICES

DEPARTMENT OF LABOUR

No. 374

18 March 1977

FACTORIES, MACHINERY AND BUILDING WORK ACT, 1941

CONTINUOUS WORKING

I, Stephanus Petrus Botha, Minister of Labour, hereby, in terms of the first proviso to section 19 (1) (a) of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, declare the twisting of polyester and nylon yarns as carried out by Perivale-Gütermann (Pty) Limited in the Magisterial District of The Cape to be an activity in which continuous working by means of three shifts per day is necessary.

S. P. BOTHA, Minister of Labour.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR

No. 399

18 March 1977

SETTING ASIDE OF DECLARATION THAT PUBLICATION IS UNDESIRABLE

A committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974, decided under section 15 (2) of the said Act on review that the undermentioned publication is not undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act. The undermentioned entry in respect of the publication is hereby deleted:

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie Publication	Skrywer of voortbringer Author or producer	Inskrywing geskrap Entry deleted
P77/1/83.....	<i>Lady Here's Your Wreath</i>	James Hadley Chase.....	In GK./G.N. 1085 van/of 21.6.68. In SK./G.G. 2101 van/of 21.6.68.

No. 398

18 Maart 1977

ONGEWENSTE PUBLIKASIES OF VOORWERPE

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974, het kragtens artikel 11 (2) van genoemde Wet beslis dat die ondergenoemde publikasies of voorwerpe ongewens is binne die bedoeling van artikel 47 (2) van genoemde Wet:

No. 398

18 March 1977

UNDESIRABLE PUBLICATIONS OR OBJECTS

A committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974, decided under section 11 (2) of the said Act that the undermentioned publications or objects are undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act:

LYS/LIST P77/14

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie of voorwerp Publication or object	Skrywer of voortbringer Author or producer	Artikel 47 (2) Section 47 (2)
P76/10/139.....	<i>Confessions of a Gym Mistress</i>	Rosie Dixon.....	(a)
P76/12/104.....	<i>Casting Out the Devils</i>	Françoise Strachan.....	(b)
P77/1/142.....	<i>Black Widow, The (Herne The Hunter 3)</i>	John J. McLaglen.....	(a)
P77/1/152.....	<i>How to Get More Out of Sex</i>	David Reuben.....	(a)
P77/2/14.....	<i>Killings, The</i>	Clark Howard.....	(a)+(b)
P77/2/68.....	<i>Legend Horror Classics—Monthly No 9</i>	Legend Publishing, Essex.....	(a)
P77/2/99.....	<i>Black South Africa Explodes</i>	Counter Information Services, London.....	(d)+(e)
P77/2/102.....	<i>Anti-Apartheid News—February/March 1977</i>	Anti-Apartheid Movement, London.....	(c)
P77/2/103.....	<i>Pro Veritate—Februarie/February 1977, Vol 15, No 10</i>	Pro Veritate (Pty) Ltd, Braamfontein.....	(d)+(e)
P77/2/112.....	<i>Ferodo Castaways 1977 kalender/calendar</i>	Ferodo Ltd, England.....	(a)
P77/3/3.....	<i>Stag Version of Biltong and Potroast, The kassetband/cassette tape</i>	Onbekend/Unknown.....	(a)+(b)
P77/3/4.....	<i>Gaiety—No 202A speelkaarte/playing cards</i>	Made in Hong Kong.....	(a)
P77/3/6.....	<i>"Lady Nymph Bikinis" aanbind-etiket/tie-on tag</i>	Provincial Printing, Durban.....	(a)
P77/3/7.....	<i>Wildcat Special—Spring edition</i>	Candar Publishing Co., New York.....	(a)
P77/3/21.....	<i>Abandon—No 1515 plakkaat/poster</i>	Printed in Germany by Scandecor.....	(a)
P77/3/59.....	<i>New Life—Parish edition Vol 1, No 6 (a) pamflet/pamphlet</i>	Onbekend/Unknown.....	(d)+(e)

No. 400

18 Maart 1977

VERBOD OP BESIT VAN ONGEWENSTE PUBLIKASIES

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974, wat kragtens artikel 11 (2) van genoemde Wet beslis het dat die ondergenoemde publikasies ongewens is binne die bedoeling van artikel 47 (2) van genoemde Wet, het kragtens artikel 9 (3) van genoemde Wet die besit van genoemde publikasies verbied. Genoemde verbod is kragtens artikel 9 (5) van genoemde Wet deur die Appèlraad oor Publikasies bekragtig:

No. 400

18 March 1977

PROHIBITION ON POSSESSION OF UNDESIRABLE PUBLICATIONS

A committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974, which decided under section 11 (2) of the said Act that the undermentioned publications are undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act, has under section 9 (3) of the said Act, prohibited the possession of the said publications. The said prohibition was confirmed by the Publications Appeal Board under section 9 (5) of the said Act:

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie Publication	Skrywer of voortbringer Author or producer	Artikel 47 (2) Section 47 (2)
P76/9/106.....	<i>Paradise Now</i>	Judith Malina and Julian Beck.....	(a), (b)+(e)
P76/11/84.....	<i>Spark—No 1, October/November 1976</i>	John Rogers.....	(e)
P76/12/23.....	<i>Guide to Sexy London</i>	Nancy Carrington.....	(a)
P76/12/27.....	<i>Marx Engels Marxism—Sixth English Edition</i>	V. I. Lenin.....	(e)
P76/12/30.....	<i>Flesh—Nr 7</i>	Silwa Film G.m.b.H.....	(a)
P76/12/31.....	<i>KIS Colour—No 2, 1968</i>	Duo Förlags AB, Sweden.....	(a)
P76/12/47.....	<i>Van Mens tot Mens pamflet/pamphlet</i>	"Ons Huis", Nijmegen.....	(e)
P76/12/48.....	<i>Time for Azania</i>	Norman Bethune Institute, Canada.....	(e)
P76/12/82.....	<i>On Marxism</i>	V. I. Lenin.....	(e)
P76/12/84.....	<i>Two Tactics of Social Democracy in a Democratic Revolution</i>	Onbekend/Unknown.....	(e)
P76/12/86.....	<i>Studienausgabe III: Geschichte und Politik 1</i>	Karl Marx en/and Friedrich Engels.....	(e)
P76/12/87.....	<i>Studienausgabe IV: Geschichte und Politik 2</i>	Karl Marx en/and Friedrich Engels.....	(e)
P76/12/88.....	<i>Essential Works of Lenin</i>	Henry M. Christman.....	(e)
P77/1/15.....	<i>Sex People, The</i>	Drs. Phyllis en/and Eberhard Kronhausen.....	(a)
P77/1/76.....	<i>Luststeigerung in Wort und Bild</i>	Rüdiger Boschmann.....	(a)
P77/1/80.....	<i>Amandla—December 1976</i>	Peter Tyler, Courtenay Pl., Wellington, New Zealand.....	(c), (d)+(e)
P77/1/81.....	<i>Amandla—October/November 1976</i>	Peter Tyler, Courtenay Pl., Wellington, New Zealand.....	(c), (d)+(e)
P77/1/91.....	<i>Human Rights Day advertensiepamflet/advertisement pamphlet</i>	Human Rights Committee, Senderwood.....	(d)+(e)
P77/1/93.....	<i>Internacional Comunista, A—1 Volume</i>	Avante!, Lisboa.....	(e)
P77/1/115.....	<i>Socialismo: Teoria E Prática—N 2, Junho 1976</i>	Imprensa Novosti, Moscovo.....	(e)
P77/1/128.....	<i>New Perspectives—Vol 6, 5/1976</i>	The World Peace Council, Finland.....	(e)
P77/1/145.....	<i>Sex Industry, The</i>	George Csicsery.....	(a)
P77/1/161.....	<i>Workers' Unity—Issue No 1, January 1977</i>	South African Congress of Trade Unions, London.....	(e)
P77/1/182.....	<i>SWAPO 1977 kalender/calendar</i>	Gavin Janthies en/and George Hallett.....	(e)

No. 401

18 Maart 1977

ONGEWENSTE PERIODIEKE PUBLIKASIES OF
VOORWERPE

'n Komitee bedoel in artikel 4 van die Wet op Publikasies, 1974, wat kragtens artikel 11 (2) van genoemde Wet beslis het dat die ondergenoemde publikasie ongewens is binne die bedoeling van artikel 47 (2) van genoemde Wet, het kragtens artikel 9 (1) van genoemde Wet elke latere uitgawe van genoemde publikasie aldus ongewens verklaar:

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie of voorwerp Publication or object	Skrywer of voortbringer Author or producer	Artikel 47 (2) Section 47 (2)
P77/2/102.....	Anti-Apartheid News—February/March 1977.....	Anti-Apartheid Movement, London.....	(e)

No. 403

18 Maart 1977

WET OP VREEMDELINGE, 1937
VANSVERANDERING.—NAGEL IN SMART

Dit het die Staatspresident behaag om, kragtens die bepalings van artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937 (Wet 1 van 1937), Michael Henry Nagel, Thérèse Adelaide Colleen Nagel, Kenneth James Nagel en Mavourneen Bernadette Nagel, woonagtig te Honeystraat 29, Berea, Johannesburg, te magtig om die van Smart aan te neem.

DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE

No. 404

18 Maart 1977

Hierby word bekendgemaak dat aan mnr. Desider Zupan met ingang van 18 November 1976 erkenning verleen is as Konsulêre Attaché van die Bondsrepubliek Duitsland in Johannesburg met die provinsies Transvaal en die Oranje-Vrystaat as sy reggebied. Mnr. Zupan was voorheen Assistent-Konsulêre Attaché by dieselfde missie.

(72/154/2)

DEPARTEMENT VAN FINANSIES

No. 381

STAAT VAN INVORDERINGS VAN PROVINSIALE INKOMSTE (MET INBEGRIIP VAN DIREKTE INVORDERINGS DEUR PROVINSIES) VANAF 1 APRIL 1976 TOT 31 DESEMBER 1976

STATEMENT OF PROVINCIAL REVENUE COLLECTIONS (INCLUDING COLLECTIONS DIRECT BY PROVINCES) FROM 1 APRIL TO 31 DECEMBER 1976

Hoofde van Inkomste Heads of Revenue	Kaap die Goeie Hoop Cape of Good Hope		Natal		Transvaal		Oranje-Vrystaat Orange Free State		Totale Totals	
	1/12/76- 31/12/76	1/4/76- 31/12/76	1/12/76- 31/12/76	1/4/76- 31/12/76	1/12/76- 31/12/76	1/4/76- 31/12/76	1/12/76- 31/12/76	1/4/76- 31/12/76	1/12/76- 31/12/76	1/4/76- 31/12/76
Bronne van Inkomste Oorge- dra/Sources of Revenue Transferred—	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R
Lisensies/Licences—										
Hond, Vis en Wild										
Dog, Fish and Game.....	Dt 1 913	60 828	12 590	117 480	30 593	238 362	8 221	82 060	49 491	498 730
Motorvoertuie										
Motor Vehicles.....	1 505 162	3 827 933	1 244 997	10 058 319	337 257	12 971 581	30 442	952 072	3 117 858	27 809 905
Diverse/Miscellaneous—										
Onderwysontvangste										
Education Receipts.....	513 093	6 679 483	41 527	1 067 451	136 512	3 396 148	99 441	1 794 103	790 573	12 937 185
Hospitaalontvangste										
Hospital Receipts.....	1 592 915	11 715 716	504 217	4 665 342	1 366 811	11 535 965	329 915	2 505 660	3 793 858	30 422 683
Ander Ontvangste										
Other Receipts.....	214 102	2 334 629	152 707	1 537 120	463 538	4 517 592	332 911	2 199 913	1 163 258	10 589 254
Boetes en Verbeurdver- klarings										
Fines and Forfeitures.....	497	13 574	100 748	1 424 448	314 196	4 449 793	97 557	954 913	512 998	6 842 728
Venduregte										
Auction Dues.....	—	—	17 554	121 934	—	—	19 915	98 890	37 469	220 824
Belasting op Vermaaklikhede										
Entertainment Tax.....	98 420	939 574	—	—	—	—	26 889	275 719	125 309	1 215 293
Belasting op Wedrenne en										
Weddenskappe										
Racing and Betting Taxation										
Wheel Tax.....	740 505	5 644 373	511 969	4 933 705	1 908 928	17 512 732	191 349	1 398 537	3 352 751	29 489 347
Wielbelasting										
Wheel Tax.....	—	—	3	63	—	—	203	11 762	206	11 825
Bantohospitaalbelasting en										
Bydraes										
Bantu Hospital Tax and										
Contributions.....	—	—	—	—	—	—	3 456	32 413	3 456	32 413
TOTALE/TOTALS....R	4 662 781	31 216 110	2 586 312	23 925 862	4 557 835	54 622 173	1 140 299	10 306 042	12 947 227	120 070 187
TOTALE/TOTALS (1975-76).....R	3 243 846	24 624 291	2 411 150	22 215 718	4 145 804	42 062 716	974 689	8 803 925	10 775 489	97 706 650

Tesourie/Treasury
Pretoria

A. J. PRETORIUS,
Sekretaris van die Tesourie/Secretary to the Treasury

No. 401

18 March 1977

UNDESIRABLE PERIODIC PUBLICATIONS OR
OBJECTS

A committee referred to in section 4 of the Publications Act, 1974, which decided in terms of section 11 (2) of the said Act that the undermentioned publication is undesirable within the meaning of section 47 (2) of the said Act, has in terms of section 9 (1) of the said Act declared every subsequent edition of the said publication to be so undesirable:

Inskrywing No. Entry No.	Publikasie of voorwerp Publication or object	Skrywer of voortbringer Author or producer	Artikel 47 (2) Section 47 (2)
P77/2/102.....	Anti-Apartheid News—February/March 1977.....	Anti-Apartheid Movement, London.....	(e)

No. 403

18 March 1977

ALIENS ACT, 1937

CHANGE OF SURNAME.—NAGEL TO SMART

The State President has been pleased, under the provisions of section 9 of the Aliens Act, 1937 (Act 1 of 1937), to authorise Michael Henry Nagel, Thérèse Adelaide Colleen Nagel, Kenneth James Nagel and Mavourneen Bernadette Nagel, residing at 29 Honey Street, Berea, Johannesburg, to assume the surname of Smart.

DEPARTMENT OF FOREIGN AFFAIRS

No. 404

18 March 1977

It is hereby notified that, with effect from 18 November 1976, recognition has been granted to Mr Desider Zupan as Consular Attaché of the Federal Republic of Germany in Johannesburg, with the Provinces of the Transvaal and the Orange Free State as his area of jurisdiction. Previously Mr Zupan was Assistant Consular Attaché at the same mission.

(72/154/2)

DEPARTMENT OF FINANCE

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID

No. 373

18 Maart 1977

**AANSTELLING HOSPITAALRAAD.—FORT
NAPIER-HOSPITAAL PIETERMARITZBURG**

Die Minister van Gesondheid het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 47 van die Wet op Geestesgesondheid, 1973 (Wet 18 van 1973), professor R. G. MacMillan in die plek van senator P. W. J. Groenewald as lid van die Hospitaalraad, Fort Napier-hospitaal, Pietermaritzburg, aangestel vir die onverstreke gedeelte van die huidige Raad se ampstermyn wat op 16 Maart 1978 verstryk.

No. 396

18 Maart 1977

**AANSTELLING.—HOSPITAALRAAD, STIKLAND-
HOSPITAAL, BELLVILLE**

Die Minister van Gesondheid het kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel 47 van die Wet op Geestesgesondheid, 1973 (Wet 18 van 1973), ondergenoemde persone as lede van die Hospitaalraad, Stikland-hospitaal, Bellville, aangestel vir 'n tydperk van drie jaar met ingang van 1 Januarie 1977:

Ds. D. J. du Toit (Voorsitter).

Dr. D. A. Keuler.

Mnr. A. J. Marais.

Mnr. A. T. van der Walt, L.V.

DEPARTEMENT VAN HANDEL

No. 416

18 Maart 1977

**AANSTELLING VAN HANDELSPRAKTYKE-
ADVIESKOMITEE.—PERSVERKLARING UITGE-
REIK DEUR DIE MINISTER VAN EKONOMIESE
SAKE**

Kragtens artikel 2 van die Wet op Handelspraktyke, 1976 (No. 76 van 1976), het ek na deeglike oorweging van die nominasies wat deur die belanghebbende organisasies in ooreenstemming met die bepalings van die Wet aan my voorgelê is, besluit om die volgende persone as lede van die Handelspraktyke-advieskomitee aan te stel:

Prof. W. L. de Villiers, Voorsitter.

Mnr. J. M. Horn, Ondervoorsitter.

Mnr. S. R. Back.

Mnr. J. N. Bhoola.

Mnr. V. A. Christian.

Mnr. P. Cross.

Mnr. H. Ferreira.

Mnr. T. L. Gawith.

Mev. M. Lessing.

Mnr. J. A. Malherbe.

Mnr. R. M. Mitchell.

Mnr. H. A. D. Murray.

Mnr. A. J. Myburgh.

Mnr. G. S. Scribante.

Mnr. G. G. A. Uys.

Mnr. J. H. van Huyssteen.

Die funksies van die Komitee sal onder meer wees om my van advies te bedien oor die wenslikheid om beperkings of 'n algehele verbod te plaas op sekere ongewenste handelspraktyke wat van tyd tot tyd vir oorweging na die Komitee verwys word.

DEPARTMENT OF HEALTH

No. 373

18 March 1977

**APPOINTMENT.—HOSPITAL BOARD, FORT
NAPIER HOSPITAL PIETERMARITZBURG**

The Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section 47 of the Mental Health Act, 1973 (Act 18 of 1973), appointed Professor R. G. MacMillan to be a member of the Hospital Board, Fort Napier Hospital, Pietermaritzburg, vice Senator P. W. J. Groenewald for the unexpired portion of the present Board's term of office which expires on 16 March 1978.

No. 396

18 March 1977

**APPOINTMENT.—HOSPITAL BOARD, STIKLAND
HOSPITAL, BELLVILLE**

The Minister of Health has, under and by virtue of the powers vested in him by section 47 of the Mental Health Act, 1973 (Act 18 of 1973), appointed the following persons to be members of the Hospital Board, Stikland Hospital, Bellville, for a period of three years with effect from 1 January 1977:

Rev. Mr D. J. du Toit (Chairman).

Dr D. A. Keuler.

Mr A. J. Marais.

Mr A. T. van der Walt, M.P.

DEPARTMENT OF COMMERCE

No. 416

18 March 1977

**APPOINTMENT OF TRADE PRACTICES ADVISORY
COMMITTEE.—PRESS STATEMENT ISSUED BY
THE MINISTER OF ECONOMIC AFFAIRS**

In terms of section 2 of the Trade Practices Act, 1976 (No. 76 of 1976), I have, after careful consideration of the nominations which have been submitted to me by various interested organisations in accordance with the provisions of the Act, decided to appoint the following persons as members of the Trade Practices Advisory Committee:

Prof. W. L. de Villiers, Chairman.

Mr J. M. Horn, Vice-Chairman.

Mr S. R. Back.

Mr J. N. Bhoola.

Mr V. A. Christian.

Mr P. Cross.

Mr H. Ferreira.

Mr T. L. Gawith.

Mrs M. Lessing.

Mr J. A. Malherbe.

Mr R. M. Mitchell.

Mr H. A. D. Murray.

Mr A. J. Myburgh.

Mr G. S. Scribante.

Mr G. G. A. Uys.

Mr J. H. van Huyssteen.

The functions of the Committee will include, amongst others, to advise me on the desirability of introducing restrictions or a total prohibition on certain undesirable trade practices which may be referred to the Committee from time to time for consideration.

Aangesien die Komitee 'n outonome liggaam is, sal hy eers tydens sy eerste vergadering besluit, en daarna aankondig, watter prosedure hy by die uitvoering van sy funksies sal volg.

Reëlins word nou getref vir die inwerkingstelling van die Wet op Handelspraktyke op die vroegste moontlike datum.

Uitgereik deur die Departement van Inligting op versoek van die Ministerie van Ekonomiese Sake.

Kaapstad.

DEPARTEMENT VAN KLEURLING-, REHOBOTH- EN NAMABETREKKINGE

No. 405

18 Maart 1977

HERROEPING VAN OORDRAG VAN STAATSONDERSTEUNDE SKOOL

Kragtens die bevoegdheid aan die Minister van Kleurling-, Rehoboth- en Namabetrekkings verleen by artikel 5 (1) van die Wet op Onderwys vir Kleurlinge, 1963 (Wet 47 van 1963), en aan my gedelegeer by Goewermentskennisgewing R. 3669 van 31 Oktober 1969, gelees met artikel 17 (6) (d) van die Wet op die Verteenwoordigende Kleurlingraad, 1964 (Wet 49 van 1964), herroep ek, Helenard Joe Hendrickse, Lid van die Uitvoerende Bestuur van die Verteenwoordigende Kleurlingraad van die Republiek van Suid-Afrika, wat ingevolge artikel 17 (6) (b) van laasgenoemde Wet aangewys is om die werksaamhede verbonde aan onderwys te behartig, hierby met terugwerkende krag vanaf 1 Oktober 1975, en op versoek van die bestuursliggaam van die Primêre Skool Strydenburg (NGK), Strydenburg, Goewermentskennisgewing 1737 van 12 September 1975 ingevolge waarvan die bestuur van en beheer oor genoemde skool aan die Administrasie van Kleurlingsake oorgedra is.

No. 406

18 Maart 1977

DELEGERING VAN BEVOEGDHEDE AAN DIE VOORSITTER EN LEDE VAN DIE UITVOERENDE BESTUUR VAN DIE VERTEENWOORDIGENDE KLEURLINGRAAD.—WYSIGING

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 17 (6) (c) van die Wet op die Verteenwoordigende Kleurlingraad, 1964 (Wet 49 van 1964), wysig ek, Hendrik Hanekom Smit, Minister van Kleurling-, Rehoboth- en Namabetrekkings, hierby die delegering van bevoegdhede aan die Voorsitter en Lede van die Uitvoerende Bestuur van die Verteenwoordigende Kleurlingraad, uitgevaardig ingevolge genoemde artikel 17 (6) (c) en afgekondig by Goewermentskennisgewing R. 3669 van 31 Oktober 1969 in *Staatskoerant* 2554 van 31 Oktober 1969, soos gewysig, soos volg:

Voeg die volgende in na D 18.2 (b):

"E 2.2 Aanstelling van lede vir 'n adviesraad van 'n opleidingskollege en -skool

Lid aangewys vir onderwys"

H. H. SMIT, Minister van Kleurling-, Rehoboth- en Namabetrekkings.

Since the Committee is an autonomous body, it will decide at its first meeting and announce thereafter what procedures will be adopted by it in performing its functions.

Arrangements are presently being made to promulgate the Trade Practices Act at the earliest possible date.

Issued by the Department of Information at the request of the Ministry of Economic Affairs.

Cape Town.

DEPARTMENT OF COLOURED, REHOBOTH AND NAMA RELATIONS

No. 405

18 March 1977

REVOCATION OF TRANSFER OF STATE-AIDED SCHOOL

By virtue of the powers conferred upon the Minister of Coloured, Rehoboth and Nama Relations by section 5 (1) of the Coloured Persons Education Act, 1963 (Act 47 of 1963), and delegated to me by Government Notice R. 3669, dated 31 October 1969, read with section 17 (6) (d) of the Coloured Persons Representative Council Act, 1964 (Act 49 of 1964), I, Helenard Joe Hendrickse, Member of the Executive of the Coloured Persons Representative Council of the Republic of South Africa, designated in terms of section 17 (6) (b) of the latter Act to perform the functions incidental to education, hereby withdraw with retrospective effect from 1 October 1975, and at the request of the governing body of the Strydenburg (DRC) Primary School, Strydenburg, Government Notice 1737, dated 12 September 1975, whereby the management and control of that school had been transferred to the Administration of Coloured Affairs.

No. 406

18 March 1977

DELEGATION OF POWERS TO THE CHAIRMAN AND MEMBERS OF THE EXECUTIVE OF THE COLOURED PERSONS REPRESENTATIVE COUNCIL.—AMENDMENT

Under and by virtue of the powers conferred upon me by section 17 (6) (c) of the Coloured Persons Representative Council Act, 1964 (Act 49 of 1964), I, Hendrik Hanekom Smit, Minister of Coloured, Rehoboth and Nama Relations, hereby amend the delegation of powers to the Chairman and Members of the Executive of the Coloured Persons Representative Council promulgated in terms of the said section 17 (6) (c) and published by Government Notice R. 3669, dated 31 October 1969, in *Government Gazette* 2554, dated 31 October 1969, as amended, as follows:

Insert the following after D 18.2 (b):

"E 2.2 Appointment of members of an advisory council of a training college and a training school

Member entrusted with education"

H. H. SMIT, Minister of Coloured, Rehoboth and Nama Relations.

**DEPARTEMENT VAN LANDBOU-TEGNIËSE
DIENSTE**

No. 372

18 Maart 1977

**WET OP PLANTTELEERSREGTE, 1964
(WET 22 VAN 1964)****TOESTAAN VAN VOORLOPIGE PLANTTELEERS-
REGTE**

Voorlopige Planttelersregte is ingevolge artikel 10 van die Wet op Planttelersregte, 1964 (Wet 22 van 1964), aan die persone aangedui in kolom 1 van die onderstaande Tabel toegestaan vanaf die datum in kolom 2 ten opsigte van die soort plant genoem in kolom 3 en aan welke nuwe plante die name in kolom 4 aangedui, gegee is.

J. F. VAN WYK, Registrateur van Planttelersregte.

**DEPARTMENT OF AGRICULTURAL
TECHNICAL SERVICES**

No. 372

18 March 1977

**PLANT BREEDER'S RIGHTS ACT, 1964
(ACT 22 OF 1964)****GRANT OF PROVISIONAL PLANT BREEDER'S
RIGHTS**

Provisional Plant Breeder's Rights have been granted in terms of section 10 of the Plant Breeders' Rights Act, 1964 (Act 22 of 1964), to the persons indicated in column 1 of the Schedule below from the date in column 2 in respect of the kinds of plants mentioned in column 3 to which new plants, the names indicated in column 4 has been given.

J. F. VAN WYK, Registrar of Plant Breeders' Rights.

BYLAE/SCHEDULE

Naam en adres van houer Name and address of holder	Datum Date	Soort plant Kind of plant	Naam van nuwe plant Name of new plant
1	2	3	4
J. A. Herholdt, Posbus/P. O. Box 17, Eikenhof, Transvaal, 1872....	17/2/75	Rosa SPP.....	Sarie.
J. A. Herholdt.....	22/7/71	Rosa SPP.....	Gold dollar.
J. A. Herholdt.....	9/1/76	Rosa SPP.....	Beautiful Dreamer.
F. C. Batchelor, "Protea Heights", Devon Valley, Stellenbosch, 7600	21/5/74	Leucospermum.....	Dawn.
F. C. Batchelor.....	21/5/74	Protea.....	Ivy.
F. C. Batchelor.....	21/5/74	Leucospermum.....	Diadem.
F. C. Batchelor.....	21/5/74	Leucospermum.....	Mars.
F. C. Batchelor.....	21/5/74	Leucospermum.....	Golden Star.

No. 395

18 Maart 1977

**WET OP WYN, ANDER GEGISTE DRANK EN
SPIRITUALIEË, 1957 (WET 25 VAN 1957)****OMSKRYWING VAN GEBIEDE VIR DIE
PRODUKSIE OF VERVAARDIGING VAN WYN
VAN OORSPRONG**

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 22 van die Wet op Wyn, Ander Gegiste Drank en Spiritualieë, 1957 (Wet 25 van 1957), wysig ek, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister van Landbou, hierby, vanaf die datum van publikasie hiervan, die Bylae tot Goewermenskennisgewing 351 van 5 Maart 1976, soos gewysig deur Goewermenskennisgewing 1367 van 13 Augustus 1976 verder deur na die omskrywing van die gebied "Franschhoek" die volgende besonderhede onder kolomme I, II, III en IV onderskeidelik van genoemde Bylae in te voeg.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister van Landbou.

No. 395

18 March 1977

**WINE, OTHER FERMENTED BEVERAGES AND
SPIRITS ACT, 1957 (ACT 25 OF 1957)****DEFINITION OF AREAS FOR THE PRODUCTION
OR MANUFACTURE OF WINE OF ORIGIN**

By virtue of the powers vested in me by section 22 of the Wine, Other Fermented Beverages and Spirits Act, 1957 (Act 25 of 1957), I, Hendrik Stephanus Johan Schoeman, Minister of Agriculture, hereby further amend, as from the date of publication hereof, the Schedule to Government Notice 351 of 5 March 1976, as amended by Government Notice 1367 of 13 August 1976 by the insertion after the description of the area "Franschhoek", of the following particulars under columns I, II, III and IV respectively of the said Schedule.

H. S. J. SCHOEMAN, Minister of Agriculture.

I	II	III	IV
8. Nuy.....	Daardie gedeelte van die afdelingsraadgebied Worcester geleë binne die volgende grense: Begin by die punt waar die oostelike grens van die grond bekend as Lot 3 (No. 444, afdeling Worcester) die treinspoor wes van Nuystasie kruis, al met die spoorlyn in 'n suidoostelike rigting tot by die suidelike hoek van die grond bekend as Naudesdam en daarna met die oostelike grens van laasgenoemde grond in 'n noord-noordoostelike rigting tot waar hierdie grens die 1 100 vt (335,5 m) kontoerlyn sny; daarvandaan al met hierdie kontoerlyn in 'n noordelike en daarna oostelike rigting tot waar hierdie kontoer die suidelike grens van die grond bekend as Boven de Kloppersbosch sny; daarvandaan al met die suidelike grens van laasgenoemde grond in 'n oos-noordoostelike rigting tot by die oostelikste hoek van laasgenoemde grond; dan met die oostelike grens van genoemde Boven de Kloppersbosch in 'n noord-noordwestelike rigting tot waar die grens van laasgenoemde grond die 1 600 vt (487,6 m) kontoerlyn sny; daarvandaan in 'n noordwestelike rigting saam met hierdie kontoerlyn tot waar dit die suidoostelike grens sny van die grond bekend as De Kloppersbosch; daarvandaan in 'n suidwestelike rigting saam met die suidoostelike grens van gemelde De Kloppersbosch tot waar laasgenoemde grens die 1 200 vt (365,7 m) kontoerlyn sny; vandaar saam met	Datum van publikasie hiervan	Wyn, uitgesonderd gemmerwyn vermoet, wynaperitief en wynmengeldrank.

I	II	III	IV
	hierdie kontoerlyn in 'n noordelike, dan oostelike en uiteindelik westelike rigting tot waar die kontoerlyn die Nuy-Dewetpad sny; vandaar saam met die genoemde pad in 'n westelike rigting tot waar hierdie pad die westelike grens van die grond bekend as De Kloppersbosch kruis; daarvandaan in 'n suid-suidwestelike rigting langs die westelike grens van laasgenoemde grond tot by die noordelike hoek van die grond bekend as WOR 13-1 en dan in 'n suidwestelike rigting met die noordwestelike grens van laasgenoemde grond tot by die westelike punt van gemelde WOR 13-1; vandaar in 'n wes-noordwestelike rigting saam met die noordelike grens van die grond bekend as Lot B (No. 344, afdeling Worcester) tot by die noordelike hoek van laasgenoemde grond; dan in 'n suidelike rigting saam met die westelike grense van die grond bekend as Lot B (No. 344, afdeling Worcester) en Nuwerus tot waar die westelike grens van laasgenoemde grond die Nuyrivier kruis; daarvandaan in 'n westelike rigting saam met die loop van die Nuyrivier tot by die oostelike grens van die grond bekend as Nooitgedacht; vandaar af in 'n suidelike rigting saam met die grens van laasgenoemde grond tot waar dit die noordelike punt van die grond bekend as Wittekop ontmoet; hiervandaan in 'n suidwestelike en suidelike rigting met die noordwestelike grens van laasgenoemde grond tot waar dit die suidelike punt van die grond bekend as Annex Nuwerus (No. 445, afdeling Worcester) bereik; vandaar in 'n oostelike rigting met die suidelike grens van die laasgenoemde grond tot waar dit die suidwestelike grens van die grond bekend as Lot 3 (No. 444, afdeling Worcester) bereik; vandaar in 'n suidoostelike rigting langs die suidwestelike grens van gesegde Lot 3 tot by die suidelike hoek van laasgenoemde grond en daarvandaan in 'n noordelike rigting met die oostelike grens van gesegde Lot 3 tot waar dit die spoorlyn kruis, die beginpunt hierbo genoem, met mekaar te verbind.		

I	II	III	IV
8. Nuy.....	That portion of the divisional council area of Worcester situate within the following boundaries: Beginning at the point where the eastern boundary of the land known as Lot 3 (No. 444, Division of Worcester) intersects the railway line west of Nuy Station, along the railway line in a south-easterly direction to the south-beacon of the land known as Naudes Dam and then along the eastern boundary of the last-mentioned land in a north-north-easterly direction until this boundary intersects the 1 100 ft (335,3 m) contour line; from there along this contour line in a northerly and then easterly direction until this contour intersects the southern boundary of the land known as Boven de Kloppersbosch; from there along the southern boundary of last-mentioned land in an east-north-easterly direction to the most eastern corner of the last-mentioned land; then along the eastern boundary of the said Boven de Kloppersbosch in a north-north-westerly direction until the boundary of the last-mentioned land intersects the 1 600 ft (487,6 m) contour line; from there in a north-westerly direction along this contour line to where it intersects the south-eastern boundary of the land known as De Kloppersbosch; from there in a south-westerly direction along the south-eastern boundary of the said De Kloppersbosch until the last-mentioned boundary intersects the 1 200 ft (365,7 m) contour line; from there along this contour line in a northerly, then easterly and eventually westerly direction until this contour line intersects the Nuy-De Wet Road; from there along the said road in a westerly direction until this road intersects the western boundary of the land known as De Kloppersbosch; from there in a south-south-westerly direction along the western boundary of last-mentioned land to the most northern corner of the land known as WOR 13-1 and then in a south-westerly direction along the north-western boundary of last-mentioned land up to the most western point of the said WOR 13-1; from there in a west-north-westerly direction along the northern boundary of the land known as Lot B (No. 344, Division of Worcester) to the most northern corner of last-mentioned land; then in a southerly direction along the western boundaries of the land known as Lot B (No. 344, Division of Worcester) and Nuwerus until the western boundary of last-mentioned land intersects the Nuy River; from there in a westerly direction along the banks of the Nuy River up to the eastern boundary of the land known as Nooitgedacht; from there in a southerly direction along the boundary of last-mentioned land until it meets the most northern point of the land known as Wittekop; from here in a south-westerly and southerly direction along the north-western boundary of last-mentioned land until it reaches the southern point of the land known as Annex Nuwerus (No. 445, Division of Worcester); from there in an easterly direction along the southern boundary of last-mentioned land until it reaches the south-western boundary of the land known as Lot 3 (No. 444, Division of Worcester); from there in a south-easterly direction along the south-western boundary of the said Lot 3 to the most southern corner of last-mentioned land and from there in a northerly direction along the eastern boundary of the said Lot 3 until it intersects the railway line, the point of beginning mentioned above.	Date of publication hereof	Wine, except ginger wine, vermouth, wine aperitive and wine cocktail.

DEPARTEMENT VAN NASIONALE OPVOEDING

No. 407

18 Maart 1977

BURO VIR HERALDIEK

AANSOEK OM REGISTRASIE VAN HERALDIESE
VOORSTELLINGS EN BESWARE DAARTEEN

[Artikels 7A en 7B van die Heraldiekwet, 1962 (Wet 18 van 1962), soos gewysig]

Ondergenoemde verenigings en persone het kragtens artikel 7 van die Heraldiekwet, 1962 (Wet 18 van 1962), aansoek gedoen om die registrasie van hulle heraldiese voorstellings. Enigeen wat teen die registrasie van hierdie heraldiese voorstellings beswaar wil aanteken op grond daarvan dat sodanige registrasie inbreuk sal maak op regte wat hom wettiglik toekom, moet dit doen binne twee maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing op 'n vorm wat van die Staatsheraldikus, Privaatsak X236, Pretoria, 0001, verkrygbaar is:

Aansoeker.—Yskorklub. (H4/3/1/107.)

Wapen.—In swart, tussen twee loutiertakke van silwer, 'n segebeker ondersteun deur 'n voetstuk in die vorm van 'n paal belaa met 'n omgekeerde keper, alles van goud, die beker belaa met drie ineengelegde ringe van swart, die geheel binne 'n geblokte skildsoom van goud en swart.

Aansoeker.—Suid-Afrikaanse Instituut van Waardeerders. (H4/3/1/2383.)

Wapen.—Gewelfd deursnede van silwer en swart, 'n groen skildhoof gegewel van vier stukke, in die skildvoet 'n toring met 'n uitkomende weegskaal, alles van goud.

Helmteken.—Tussen twee gestengelde en geblaarde proteablomme van natuurlike kleur, 'n swaard van goud, geves en geknop van swart.

Wron en dekklede.—Silwer en groen.

Aansoeker.—Die Buthelezi-Stam, Distrik Mahlabatini, kwaZulu. (H4/3/1/2460.)

Wapen.—Op 'n Zoeloeskild van silwer 'n regopgeplaaste Zoeloe- koninklike septer, daaroorheen op die hartpunt 'n oop boek, albei van natuurlike kleur, aan weerskante vergesel van agt spiesrieme dwarsbalksgewys bo mekaar van swart, agter die skild twee skuinsgekreuiste strydbyle en knopkieries van natuurlike kleur.

Skilddekking.—'n Koninklike luiperdvel-kopring en daarop 'n aansienende buffelkop van natuurlike kleur.

Skildhouers.—Twee luiperds van natuurlike kleur, rooi genaël.

Wapenspreuk.—Ukonqoba Kolwazi.

No. 408

18 Maart 1977

BURO VIR HERALDIEK

AANSOEK OM REGISTRASIE VAN 'N HERALDIESE
VOORSTELLING EN BESWARE DAARTEEN

[Artikels 7A en 7B van die Heraldiekwet, 1962 (Wet 18 van 1962), soos gewysig]

Ondergenoemde persoon het kragtens artikel 7 van die Heraldiekwet, 1962 (Wet 18 van 1962), aansoek gedoen om die registrasie van sy heraldiese voorstelling. Enigeen wat teen die registrasie van hierdie heraldiese voorstelling beswaar wil aanteken op grond daarvan dat sodanige registrasie inbreuk sal maak op regte wat hom wettiglik toekom, moet dit doen binne twee weke vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing op 'n vorm wat van die Staatsheraldikus, Privaatsak X236, Pretoria, 0001, verkrygbaar is.

Aansoeker.—Guillaume Francois Marais. (H4/3/4/106.)

Wapen.—In blou, 'n goue ketting faasgewys, belaa met 'n oop boek, in die skildhoof 'n omgekeerde gesigswaasenaar, albei van silwer, in die skildvoet twee goue heuwels.

Helmteken.—'n Fleur de lis van silwer.

Wron en Dekklede.—Goud en blou.

DEPARTMENT OF NATIONAL EDUCATION

No. 407

18 March 1977

BUREAU OF HERALDRY

APPLICATION FOR REGISTRATION OF HERALDIC
REPRESENTATIONS AND OBJECTIONS
THERE TO

[Sections 7A and 7B of the Heraldry Act, 1962 (Act 18 of 1962), as amended]

The undermentioned associations and persons have applied in terms of section 7 of the Heraldry Act, 1962 (Act 18 of 1962), for the registration of their heraldic representations. Anyone wishing to object to the registration of these heraldic representations on the ground that such registration will encroach upon rights to which he is legally entitled should do so within two months of the date of publication of this notice upon a form obtainable from the State Herald, Private Bag X236, Pretoria, 0001.

Applicant.—Isacor Club. (H4/3/1/107.)

Arms.—Sable, between two laurel branches Argent, a cup supported by a stand in the form of a pale surmounted by a chevron inverted, all Or, the cup charged with three annulets interlaced Sable, the whole within a bordure compony Or and Sable.

Applicant.—South African Institute of Valuers. (H4/3/1/2383.)

Arms.—Per fess enarched Argent and Sable, a chief gably of four Vert, in base a balance issuant from a tower Or.

Crest.—Between two protea flowers slipped and leaved proper, a sword Or hilted and pommel Sable.

Wreath and Mantling.—Argent and Vert.

Applicant.—The Buthelezi Tribe, Mahlabatini district kwaZulu. (H4/3/1/2460.)

Arms.—On a Zulu shield Argent a Zulu royal sceptre erect surmounted at fess point by an open book proper between on either side eight spear thongs fesswise in pale Sable, behind the shield two battle axes and knobkieries in saltire proper.

Crest.—A royal leopardskin headring, thereon a buffalo's head caboshed proper.

Supporters.—Two leopards proper, armed Gules.

Motto.—Ukonqoba Kolwazi.

No. 408

18 March 1977

BUREAU OF HERALDRY

APPLICATION FOR REGISTRATION OF A HERALDIC
REPRESENTATION AND OBJECTIONS
THERE TO

[Sections 7A and 7B of the Heraldry Act, 1962 (Act 18 of 1962) as amended]

The undermentioned persons has applied in terms of section 7 of the Heraldry Act, 1962 (Act 18 of 1962), for the registration of his heraldic representation. Anyone wishing to object to the registration of this heraldic representation on the ground that such registration will encroach upon rights to which he is legally entitled should do so within two weeks of the date of publication of this notice upon a form obtainable from the State Herald, Private Bag X236, Pretoria, 0001.

Applicant.—Guillaume Francois Marais. (H4/3/4/106.)

Arms.—Azure, a chain fesswise, Or, surmounted by an open book, in chief a crescent moon inverted, Argent, in base two hillocks Or.

Crest.—A fleur-de-lis Argent.

Wreath and Mantling.—Or and Azure.

No. 409

18 Maart 1977

BURO VIR HERALDIEK

AANSOEK OM REGISTRASIE VAN 'N UNIFORM EN BESWARE DAARTEEN

[Artikels 7A en 7B van die Heraldiekwet, 1962 (Wet 18 van 1962), soos gewysig]

Ondergenoemde vereniging het kragtens artikel 7 van die Heraldiekwet, 1962 (Wet 18 van 1962), aansoek gedoen om die registrasie van sy uniform. Enigeen wat teen die registrasie van hierdie uniform beswaar wil aanteken op grond daarvan dat sodanige registrasie inbreuk sal maak op regte wat hom wettiglik toekom, moet dit doen binne twee maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing op 'n vorm wat van die Staatsheraldikus, Privaatsak X236, Pretoria, 0001, verkrygbaar is.

Aansoeker.—Die Transvaalse Rugbyvoetbalunie. (H4/3/1/29.)

Uniform.—Kous: 'n Kous met 'n swart been van 406 mm, 'n wit voet, en 'n wit omslag van 178 mm, op die omslag twee rooi horisontale strepe 25 mm breed.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEE, HAWENS EN LUGDIENS

No. 397

18 Maart 1977

KAAIGELD.—PORT NOLLOTHHAWE

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Staatspresident kragtens artikel 11 van Wet 4 van 1869 (Kaap die Goeie Hoop), sy goedkeuring daaraan gegee het dat die firma The Consolidated Diamond Mines of South West Africa (Proprietary) Limited, die volgende kaaigeld hef op alle soorte goedere en artikels wat ontskep word by of verskep word van die genoemde firma se hawehoof by Port Nollothhawe:

Kaaigeld:

- (a) Goedere BSAHB, per ton: R1; per m³, 80c.
(b) Vloeistowwe in massa, per kiloliter: R1.

Ontskeping of verskeping wat die vervoer per spoor na/van die smalspoorsylyn binne 2 km van die hawehoof af insluit:

	Pakke van hoogstens 4 000 kg elk	Pakke bo 4 000 kg maar minder as 6 000 kg elk
	R	R
(a) Goedere BSAHB:		
Per ton.....	2,30	3,20
Per m ³	1,90	2,70
(b) Timmerhout, yster en staal, nie in bondels nie:		
Per ton.....	2,80	3,90
Per m ³	2,40	3,30

Opmerkings:

1. *Koste.*—Koster word gehef op 'n ton of kubieke meter, watter een ook al die hoogste totale koste lewer.

2. *Ton.*—'n Ton beteken 1 000 kg.

3. *Minimum koste.*—Die minimum koste vir bepaalde dienste is op een ton, een kubieke meter of een kiloliter gegron. Breuke van 'n ton, kubieke meter of kiloliter op besendings van meer as een ton, een kubieke meter of een kiloliter word tot die volgende 100 kilogram, 100 kubieke desimeter of 100 liter afgerond.

4. *Maksimum massa van pakke.*—Die maksimum massa per pak sal 6 000 kg wees behalwe waar skriftelike magtiging van die Hawesuperintendent verkry is voordat die pak verskep word.

5. *"BSAHB".*—BSAHB beteken "behalwe soos anders hierin bepaal".

No. 409

18 March 1977

BUREAU OF HERALDRY

APPLICATION FOR REGISTRATION OF A UNIFORM AND OBJECTIONS THERETO

[Sections 7A and 7B of the Heraldry Act, 1962 (Act 18 of 1962), as amended]

The undermentioned association has applied in terms of section 7 of the Heraldry Act, 1962 (Act 18 of 1962), for the registration of its uniform. Anyone wishing to object to the registration of this uniform on the ground that such a registration will encroach upon rights to which he is legally entitled, should do so within two months of the date of publication of this notice upon a form obtainable from the State Herald, Private Bag X236, Pretoria, 0001.

Applicant.—The Transvaal Rugby Football Union. (H4/3/1/29.)

Uniform.—Stocking: A stocking with a black leg of 406 mm, a white foot and a white turn-over of 178 mm, on the turn-over two red horizontal stripes 25 mm wide.

DEPARTMENT OF RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS

No. 397

18 March 1977

WHARFAGE CHARGES.—PORT NOLLOTH HARBOUR

It is hereby notified for general information that the State President has approved, in terms of section 11 of Act 4 of 1869 (Cape of Good Hope), of the following wharfage charges being levied by The Consolidated Diamond Mines of South West Africa (Proprietary) Limited, in respect of goods and articles of all descriptions landed at or shipped from the said Company's jetty at the Harbour of Port Nolloth:

Wharfage:

- (a) Goods EOHP, per ton: R1; per m³, 80c.
(b) Bulk liquids per kilolitre: R1.

Landing or shipping including transport by rail to/from narrow gauge railway sidings within 2 km of the harbour jetty:

	Packages not exceeding 4 000 kg each	Packages exceed- ing 4 000 kg but less than 6 000 kg each
	R	R
(a) Goods EOHP:		
Per ton.....	2,30	3,20
Per m ³	1,90	2,70
(b) Timber, iron and steel, not bundled:		
Per ton.....	2,80	3,90
Per m ³	2,40	3,30

Notes:

1. *Charges.*—Charges are raised on a ton or cubic metre, whichever yields the higher overall charge.

2. *Ton.*—A ton shall mean 1 000 kg.

3. *Minimum charges.*—The minimum charge for services specified is as for one ton, one cubic metre or one kilolitre. Fractions of a ton, cubic metre or kilolitre on consignments exceeding one ton, one cubic metre or one kilolitre are levelled up to the next higher 100 kilograms, 100 cubic decimetres or 100 litres.

4. *Maximum package mass.*—The maximum package mass shall be 6 000 kg unless written authority has been obtained from the Port Superintendent before the package is to be shipped.

5. *"EOHP".*—EOHP shall mean "except as otherwise herein provided".

6. *Vervoer per spoor*.—Vrag sal net aan die geadresseerde of agent wie se naam op die vragmanifes voorkom, afgelewer word, met dien verstande dat so 'n geadresseerde of agent 'n depot het wat deur die bestaande CDM-spoorlyn bedien word. Versoeke om vrag aan 'n ander party of by 'n ander bestemming af te lewer as wat op die vragmanifes voorkom, moet skriftelik aan die Hawesuperintendent gerig word, en dit moet hom bereik voordat die vrag in die hawe aankom.

7. *Spesiale dienste*.—Koste vir die gebruik van toerusting of dienste wat nie hierin uiteengesit is nie, word op aanvraag verstrekk.

8. *Gewone werkure*.—Maandae tot Vrydae: 07h30 tot 12h00, 13h00 tot 17h00; Saterdag: 07h30 tot 12h00; Goeie Vrydag, Republiekdag, Gelofte-dag en Kersdag uitgesluit.

9. *Houers*:

9.1 Houers word van kaaigeld, ontskepings- en verskepingskoste vrygestel.

9.2 'n Kortings van 5 persent op kaaigeld en ontskepings- of verskepingskoste word toegestaan op behouerde goedere wat ontskep of verskep word.

9.3 Houers wat leeg verskep word nadat dit gepak ontskep was, is onderworpe aan verskepingskoste bereken teen 2 kubieke meter per ton.

Die bogenoemde koste tree met ingang van 1 Maart 1977 in werking en vervang alle vorige tariewe.

Bykomende tariewe

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die volgende bykomende tariewe met ingang van 1 Maart 1977 by Port Nollothhawe in werking tree en alle vorige tariewe vervang:

Meerdienste:

(a) Skepe wat die hawe binnevaar of daaruit vertrek, met of sonder die hulp of geleide van ander vaartuie, is onderworpe aan die koste vir die dienste van die aanlêspan, hetsy hulle dienste gebruik word of nie.

Die koste word nie betaal ten opsigte van skepe onder 70 ton (bruto) nie behalwe wanneer die dienste van 'n aanlêspan gebruik word.

Per span per diens gedurende of buite gewone werkure: R40.

(b) Die kaptein van 'n skip moet minstens 30 minute aan die Hawesuperintendent kennis gee van die kansellasië van die diens, by versuim waarvan die volgende koste gehef moet word as dit te laat is om te verhinder dat die aanlêspan na die hawe hoof gaan:

Per span per uur of gedeelte daarvan gedurende of buite gewone werkure: R40.

Stuwadoorswerk:

(a) Goedere BSAHB, massas van hoogstens 4 000 kg, per ton: 50c.

(b) Goedere BSAHB, massas bo 4 000 kg maar minder as 6 000 kg, per ton: R2.

(c) Timmerhout, yster en staal, in lengtes langer as 7 m en massas van hoogstens 4 000 kg, per ton: 70c.

(d) Timmerhout, yster en staal, in lengtes langer as 7 m en massas van meer as 4 000 kg maar minder as 6 000 kg, per ton: R2,70.

(e) Steenkool in toegewerkte sakke, per ton: 80c.

(f) Vloeistowwe in massa, per kiloliter: 5c.

(g) Teruggestuurde lê petrol- en oliedromme, per m³: 38c.

Huur van kranes:

Met 'n hysvermoë van hoogstens 6 000 kg, vir elke kraan per uur of gedeelte daarvan, met 'n minimum huurtijdperk van twee agtereenvolgende ure, per uur: R8.

Huur van uitrusting:

Koste vir die gebruik van meer- en vraghanteeruitrusting (waar dit beskikbaar is), per skip: R30.

6. *Transport by rail*.—Cargo will be delivered only to the consignee or agent whose name appears on the manifest of cargo provided that such consignee or agent has a depot served by the existing CDM rail line. Requests for cargo to be delivered to a party or destination other than that stated on the manifest of cargo must be made in writing to the Port Superintendent and must reach him before arrival of the cargo at the port.

7. *Special services*.—Charges for the use of equipment or services not stated herein are quoted under application.

8. *Ordinary working hours*.—Mondays to Fridays: 07h30 to 12h00, 13h00 to 17h00; Saturdays: 07h30 to 12h00; excluding Good Friday, Republic Day, Day of the Covenant and Christmas Day.

9. *Containers:*

9.1 Containers are exempted from wharfage, landing or shipping charges.

9.2 A reduction of 5 per cent on wharfage and landing or shipping charges is allowed on containerised goods landed or shipped.

9.3 Containers shipped empty after having been landed in a packed condition, are subject to shipping charges at a rate calculated at 2 cubic metres to the ton.

The above charges become operative from 1 March 1977, and supersede all tariffs previously in operation.

Additional tariffs

It is hereby notified for general information that the following additional tariffs become operative from 1 March 1977, at Port Nolloth Harbour, and supersede all tariffs previously in operation:

Berthing service:

(a) Ships entering or leaving the harbour, with or without craft assisting or in attendance, are charged for the services of the berthing gang, whether their services are used or not.

Charges are not payable in respect of ships under 70 tons (gross) except where the services of a berthing gang are used.

Per gang per service, during or outside ordinary working hours: R40.

(b) The Master shall give not less than 30 minutes notice to the Port Superintendent of cancellation of service, failing which the following charge shall apply where it is too late to stop the berthing gang proceeding to the jetty.

Per gang per hour or part thereof, during or outside ordinary working hours: R40.

Stevedoring:

(a) Goods EOHP, lifts up to 4 000 kg, per ton: 50c.

(b) Goods EOHP, lifts exceeding 4 000 kg but less than 6 000 kg, per ton: R2.

(c) Timber, iron and steel, in lengths exceeding 7 m, lifts up to 4 000 kg, per ton: 70c.

(d) Timber, iron and steel, in lengths exceeding 7 m, lifts exceeding 4 000 kg, but less than 6 000 kg, per ton: R2,70.

(e) Coal, bagged and stitched, per ton: 80c.

(f) Bulk liquids, per kilolitre: 5c.

(g) Returned empty petrol and oil drums, per m³: 38c.

Hire of cranes:

With a lifting capacity of up to 6 000 kg, for each crane per hour, or part thereof, with a minimum period of hire of two running hours, per hour: R8.

Hire of equipment:

Charge for the use of mooring and cargo-handling equipment (where available), per ship: R30.

Huur van kragaangedrewe uitrusting:

Koste vir hanteer van vrag, vrag vir ontskeping en verskeping uitgesonder, per uur of gedeelte daarvan:

- (a) 4 000-kg-vurkhywa, per uur: R10.
- (b) 7 500-kg-mobiele kraan, per uur: R12.

Huur van hawebarkas:

Koste vir gebruik in die binnehawe, per uur of gedeelte daarvan, per uur: R22,50.

Hire of power driven equipment:

Charge for the handling of cargo other than landing or shipping, per hour or part thereof:

- (a) 4 000 kg fork lift truck, per hour: R10.
- (b) 7 500 kg mobile crane, per hour: R12.

Hire of harbour launch:

Charge for use within the inner harbour, per hour or part thereof, per hour: R22,50.

ALGEMENE KENNISGEWINGS**KENNISGEWING 167 VAN 1977****INKOMSTEBELASTING, 1977****KENNISGEWING OM OPGAWES VIR DIE 1977-
JAAR VAN AANSLAG TE VERSTREK**

Hiermee word bekendgemaak dat almal wat belastingpligtig is, hetsy persoonlik of in 'n verteenwoordigende hoedanigheid ingevolge die bepalings van die Inkomstebelastingwet, 1962, belastingopgawes moet verstrek. Ook moet opgawes verstrek word deur enigiemand anders, of hy belastingpligtig is of nie, op wie paragraaf (a), (b), (c), (d), (e), (f) of (g) van hierdie kennisgewing van toepassing is.

Opgawes word vereis van—

(a) elke persoon (behalwe 'n getroude persoon of 'n maatskappy) onder die ouderdom van 60 jaar, of 'n verteenwoordiger van so 'n persoon, wie se bruto inkomste vir die 1977-jaar van aanslag meer as R600 was;

(b) elke persoon (behalwe 'n getroude persoon of 'n maatskappy) bo die ouderdom van 60 jaar, of 'n verteenwoordiger van so 'n persoon, wie se bruto inkomste vir die 1977-jaar van aanslag meer as R1 200 was;

(c) elke getroude persoon onder die ouderdom van 60 jaar, of 'n verteenwoordiger van so 'n persoon, wie se bruto inkomste vir die 1977-jaar van aanslag meer as R1 100 was;

(d) elke getroude persoon bo die ouderdom van 60 jaar, of 'n verteenwoordiger van so 'n persoon, wie se bruto inkomste vir die 1977-jaar van aanslag meer as R1 700 was;

(e) elke persoon wat 'n opgawe ingedien het of van wie dit vereis was om 'n opgawe in te dien, ten opsigte van die 1976-jaar van aanslag tensy so 'n persoon skriftelik deur die Sekretaris in kennis gestel is dat 'n opgawe vir die 1977-jaar van aanslag nie vereis word nie;

(f) die openbare amptenaar van elke maatskappy wat bruto inkomste gedurende die 1977-jaar van aanslag verkry het of aan wie 'n inkomstebelastingvorm uitgereik word;

(g) elke persoon aan wie 'n inkomstebelastingvorm uitgereik word, afgesien van die bedrag van die inkomste van so 'n persoon.

Let wel

1. By die toepassing van die Wet word alle inkomste ontvang deur of toegeval aan of ten gunste van 'n vrou wat in of buite gemeenskap van goedere getroud is en nie apart van haar man woon nie in omstandighede wat, volgens die oordeel van die Sekretaris, aandui dat die skeiding waarskynlik permanent sal wees, geag inkomste te wees wat aan haar man toegeval het en moet deur hom ingesluit word in opgawes van inkomste wat hy ingevolge die Wet moet verstrek.

2. Inkomste van enige minderjarige kind of stiefkind, behalwe dié wat deur sodanige kind as bona fide besoldiging verkry is, moet verklaar word.

GENERAL NOTICES**NOTICE 167 OF 1977****INCOME TAX, 1977****NOTICE TO FURNISH RETURNS FOR THE 1977
YEAR OF ASSESSMENT**

Notice is hereby given that all persons liable to taxation, personally or in any representative capacity, under the provisions of the Income Tax Act, 1962, are required to furnish returns for the assessment of the tax. Returns are also required from any other person, whether a taxpayer or not, to whom paragraph (a), (b), (c), (d), (e), (f) or (g) of this notice applies.

Returns are required from—

(a) every person (not being a married person or a company) under the age of 60 years, or a representative of such person, who derived a gross income in respect of the 1977 year of assessment in excess of R600;

(b) every person (not being a married person or a company) over the age of 60 years, or a representative of such person, who derived a gross income in respect of the 1977 year of assessment in excess of R1 200;

(c) every married person under the age of 60 years, or a representative of such person, who derived a gross income in respect of the 1977 year of assessment in excess of R1 100;

(d) every married person over the age of 60 years, or a representative of such person, who derived a gross income in respect of the 1977 year of assessment in excess of R1 700;

(e) every person who rendered, or was required to render, a return in respect of the 1976 year of assessment unless he is advised by the Secretary, in writing, that a return for the 1977 year of assessment is not required;

(f) the public officer of every company which derived gross income during the 1977 year of assessment or to whom a form of return is issued.

(g) every person to whom a form of return is issued irrespective of the amount of the income of such person.

Please note

1. Any income received by or accrued to or in favour of a woman married with or without community of property and not living apart from her husband in circumstances which, in the opinion of the Secretary, indicate that the separation is likely to be permanent, shall, for the purposes of the Act, be deemed to be income accrued to her husband and shall be included by him in returns of income required to be rendered by him under the Act.

2. Any income of any minor child or stepchild, other than that derived by such child from bona fide remuneration, must be returned.

3. Die inkomste van trusts deur die belastingpligtige geskep moet verstrek word, met vermelding van die volle name en adresse van die bevoordeeldes.

4. "Jaar van aanslag" beteken—

(a) ten opsigte van 'n persoon wat verkies het om nie 'n voorlopige belastingpligtige te wees nie, die jaar eindigende op 30 Junie elke jaar;

(b) in die geval van 'n maatskappy, die boekjaar van sodanige maatskappy wat gedurende die onderhawige kalenderjaar eindig;

(c) ten opsigte van alle ander persone die jaar wat op die laaste dag van Februarie elke jaar eindig.

5. Opgawes word nie ingevolge die Inkomstebelastingwet, 1962, van Bantoe persone vereis nie.

Tydperk vir indiening van opgawes

Opgawes van inkomste moet binne die volgende tydperke ingedien word:

(1) Waar rekeninge ten opsigte van 'n belastingpligtige se inkomste, of 'n gedeelte daarvan, ingevolge artikel 66 (13)ter van die Inkomstebelastingwet aangeneem is wat opgemaak is tot 'n datum wat na 28 Februarie 1977 val, binne 60 dae vanaf die datum tot op welke die rekeninge opgemaak is.

(2) Ten opsigte van 'n persoon wat (op of voor 30 Junie 1965) gekies het om NIE 'n voorlopige belastingpligtige te wees nie, binne 60 dae vanaf 30 Junie 1977.

(3) Ten opsigte van 'n maatskappy, binne 60 dae vanaf die datum waarop sy boekjaar eindig.

(4) Ten opsigte van alle ander persone, binne 60 dae na 18 Maart 1977.

Vorms

Die vorms wat deur die Sekretaris voorgeskryf is vir die verstrekking van opgawes is op aansoek verkrygbaar by die aanslagkantoor vir die gebied waarin die persoon wat die vorm moet invul, woonagtig is.

Aanstuur van opgawes

Opgawes moet per pos aangestuur word na of afgelewer word by die kantoor van die beampte soos aangedui op die vorm.

'n Koevert gemerk: "Inkomstebelasting—Amptelik", sal kosteloos deur die pos vervoer word.

Strafbepalings

Iemand van wie 'n opgawe vereis word maar wat versuim om dit binne die tydperk hierbo genoem te verstrek, is strafbaar met 'n boete van hoogstens R100 of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens drie maande of met sowel die boete as die gevangenisstraf. Boonop kan sy belasbare inkomste geskat en driedubbele belasting daarop gehef word.

Enige belastingpligtige wat willens en wetens 'n valse verklaring in 'n opgawe doen of belasting ontduik of probeer ontduik, en enige persoon wat daardie belastingpligtige behulpsaam is om dit te doen, is strafbaar met 'n boete van hoogstens R1 000 en/of gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens twee jaar. Boonop is die belastingpligtige blootgestel aan die heffing op aanslag van drie maal die bedrag aan belasting wat hy probeer ontduik het.

Niemand is vrygestel van boete enkel omdat hy nie persoonlik aangesê is om 'n opgawe te verstrek nie.

Nadere inligting

Nadere inligting of hulp kan of by die kantoor van die Departementele Ontvanger van Inkomste van die aanslaggebied waarin u woon of by hierdie kantoor verkry word:

Departement van Binnelandse Inkomste, African Eagle Life Sentrum, Vermeulenstraat, Posbus 402, Pretoria.

W. J. H. VAN DER WALT, Sekretaris van Binnelandse Inkomste.

(18 Maart 1977)

3. The income of trusts created by the taxpayer must be disclosed with the full names and addresses of the beneficiaries.

4. "Year of assessment" means—

(a) in respect of a person who has elected not to be a provisional taxpayer, the year ending on 30 June each year;

(b) in the case of a company, the financial year of such company ending during the calendar year in question;

(c) in respect of all other persons, the year ending on the last day of February each year.

5. Returns are not required to be made under the Income Tax Act, 1962, by Bantu persons.

Period for rendition of returns

Returns of income are required to be rendered within the following periods:

(1) Where in terms of section 66 (13)ter of the Income Tax Act, accounts have been accepted in respect of the whole or portion of a taxpayer's income, drawn to a date falling after 28 February 1977, within 60 days of the date to which such accounts are drawn.

(2) In respect of a person who (on or before 30 June 1965) elected NOT to be a provisional taxpayer, within 60 days from 30 June 1977.

(3) In respect of a company, within 60 days of the date on which its financial year ends.

(4) In respect of all other persons, within 60 days of 18 March 1977.

Forms

The forms prescribed by the Secretary for the rendering of returns are obtainable on application to the assessing office for the area in which the person required to complete the form resides.

Forwarding of returns

Returns must be forwarded by post to or be delivered at the office of the official indicated on the form.

An envelope marked: "Income Tax—Official" will be carried post free.

Penal provisions

Any person required to render a return who fails to do so within the period mentioned above, is liable to a penalty not exceeding R100 or to imprisonment for a period not exceeding three months or to both such fine and imprisonment, and to have his taxable income estimated and to be charged three times the amount of tax thereon.

Any taxpayer who knowingly and wilfully makes any false statement in any return or evades or attempts to evade taxation and any person who assists that taxpayer to do so, is liable to a penalty not exceeding R1 000 and/or to imprisonment for a period not exceeding two years. The taxpayer is, in addition, liable to be assessed and charged three times the amount of the tax which he sought to evade.

No person is exempted from penalty by reason merely of the fact that he may not have been called upon individually to make a return.

Further information

Further information or assistance may be obtained either from the Departmental Receiver of Revenue in whose assessing area you reside or from this office:

Department of Inland Revenue, African Eagle Life Centre, Vermeulen Street, P.O. Box 402, Pretoria.

W. J. H. VAN DER WALT, Secretary for Inland Revenue.

(18 March 1977)

KENNISGEWING 168 VAN 1977

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE
EN -ONTWIKKELINGNOORD-OOSTELIKE BANTOE-APPELHOF.—
SITTINGS

Die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling het, kragtens artikel 13 (6) van die Bantoe-administrasie Wet, 1927 (Wet 38 van 1927), bepaal dat sittings van die Noord-oostelike Bantoe-appelhof om 09h00, of so spoedig daarna as wat gerieflik mag wees, op onderstaande plekke en datums 'n aanvang sal neem:

Eshowe.—Landdroeskantoor, Woensdag, 4 Mei 1977.

Durban.—Kamer 142, Masonic Laning Staatskantore, Maandag, 9 Mei 1977.

Eshowe.—Landdroeskantoor, Woensdag, 20 Julie 1977.

Durban.—Kamer 142, Masonic Laning Staatskantore, Maandag, 1 Augustus 1977.

Pietermaritzburg.—Pietermaritzstraat 399, Dinsdag, 9 Augustus 1977.

Eshowe.—Landdroeskantoor, Woensdag, 19 Oktober 1977.

Pietermaritzburg.—Pietermaritzstraat 399, Dinsdag, 25 Oktober 1977.

Durban.—Kamer 142, Masonic Laning Staatskantore, Maandag, 31 Oktober 1977.

(18 Maart 1977)

NOTICE 168 OF 1977

DEPARTMENT OF BANTU ADMINISTRATION
AND DEVELOPMENTNORTH-EASTERN BANTU APPEAL COURT.—
SESSIONS

The Secretary for Bantu Administration and Development has, in terms of section 13 (6) of the Bantu Administration Act, 1927 (Act 38 of 1927), fixed the following places at which and dates on which the North-Eastern Bantu Appeal Court will commence sessions at 09h00, or as soon thereafter as may be convenient:

Eshowe.—Magistrate's Office, Wednesday, 4 May 1977.

Durban.—Room 142, Masonic Grove Government Offices, Monday, 9 May 1977.

Eshowe.—Magistrate's Office, Wednesday, 20 July 1977.

Durban.—Room 142, Masonic Grove Government Offices, Monday, 1 August 1977.

Pietermaritzburg.—399 Pietermaritz Street, Tuesday, 9 August 1977.

Eshowe.—Magistrate's Office, Wednesday, 19 October 1977.

Pietermaritzburg.—399 Pietermaritz Street, Tuesday, 25 October 1977.

Durban.—Room 142, Masonic Grove Government Offices, Monday, 31 October 1977.

(18 March 1977)

KENNISGEWING 171 VAN 1977—NOTICE 171 OF 1977

DEPARTEMENT VAN POS- EN TELEKOMMUNIKASIEWESE—DEPARTMENT OF POSTS AND TELECOMMUNICATIONS

STAAT VAN INKOMSTE EN UITGAWE: JANUARIE 1977
STATEMENT OF REVENUE AND EXPENDITURE: JANUARY 1977

	Begroting Estimates 1976-77	Maand Januarie Month of January		Totaal: April tot Januarie Total: April to January		
		1977	1976	1976-77	1975-76	
<i>Inkomste</i>	R	R	R	R	R	<i>Revenue</i>
Telekommunikasiedienste.....	508 683 000	42 315 120	37 252 260	418 468 356	363 051 892	Telecommunication Services.
Posdienste.....	90 000 000	8 097 629	7 117 130	75 162 572	69 638 278	Postal Services.
Spaardienste.....	16 848 000	1 702 829	1 505 831	12 535 332	12 350 368	Savings Services.
Geldsendingsdienste.....	4 351 000	418 992	395 589	3 673 109	3 494 889	Remittance Services.
Agentskapdienste.....	2 652 000	122 811	108 672	2 512 852	2 131 042	Agency Services.
Totaal.....	622 534 000	52 657 381	46 379 482	512 352 221*	450 666 469	Total.
<i>Uitgawe</i>						<i>Expenditure</i>
Bedryfsuitgawe:						Operating Expenditure:
Telekommunikasie-, Pos-, Spaar-, Geldsendings- en Agentskap- dienste.....	607 134 000	40 914 097	33 590 647	465 273 074*	378 794 840	Telecommunication, Postal, Savings, Remittance and Agency Services.
Kapitaaluitgawe:						Capital Expenditure:
Telekommunikasiedienste.....	202 736 000	12 937 742	11 366 333	164 716 771	156 545 923	Telecommunication Services.
Voertuie.....	5 652 000	453 162	253 518	4 577 685	2 788 210	Vehicles.
Kantoor-, Elektroniese Dataver- werkings-, Poshanterings- en Voorraaduitrusting.....	5 392 000	869 888	1 357 859	4 565 394	4 957 073	Office, Electronic Data Proces- sing, Mail Handling, and Stores Equipment.
Aankoop van Grond.....	1 500 000	5 355	337 714	959 009	1 230 930	Purchase of Land.
Behuising.....	3 500 000	384 191	69 606	2 234 854	1 601 588	Housing.
Geboue.....	20 969 050	1 168 963	1 341 780	15 550 980	12 976 719	Buildings.
Totaal.....	239 749 050	15 819 301	14 726 810	192 604 693*	180 100 443	Total.

Drukkers nota.—Items stem ooreen met begrotings.

Printers Note.—Items correspond to estimates.

* Nóg inkomste nóg besteding is gelykmatig oor die boekjaar versprei. Sekere groot bedryfsuitgawebetalinge geskied kwartaalliks, halfjaarlik of jaarlik, terwyl kapitaaluitgawebetalinge saamhang met die uitvoering van bepaalde kort- en langtermynkontrakte.

* Neither revenue nor expenditure is evenly spread over the financial year. Certain large operating expenditure payments are made quarterly, half yearly or annually, whilst capital expenditure payments are related to the execution of specific short and long term contracts.

(18 Maart 1977)/(18 March 1977)

KENNISGEWING 172 VAN 1977
SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK
 Staat van bates en laste op die 28ste dag van Februarie 1977

Laste	R	Bates	R
Kapitaal.....	2 000 000,00	Goud.....	377 217 476,10
Reserwefonds.....	20 395 285,79	Buitelandse:	
Note in omloop.....	1 149 821 822,00	Wissels.....	33 049 810,67
Deposito's:		Beleggings.....	21 772 829,02
Regering.....	233 662 327,35	Ander bates.....	212 692 105,32
Provinsiale administrasies.....	93 167 998,61		
Bankiers.....	300 168 619,31	Totaal aan goud en buitelandse bates.....	644 732 221,11
Andere.....	72 284 859,51	Binnelandse:	
Ander laste.....	1 341 450 081,85	Gediskonteerde wissels.....	255 630 000,00
		Lenings en voorskotte:	
		Regering.....	—
		Andere.....	451 169 281,07
		Sekuriteite:	
		Regering.....	457 798 950,74
		Andere.....	8 527 363,69
		Ander bates.....	1 395 093 177,81
	<u>R3 212 950 994,42</u>		<u>R3 212 950 994,42</u>

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 25,1 persent.
 Pretoria, 9 Maart 1977.

L. ORCHARD, Hoofbestuurder.

NOTICE 172 OF 1977
SOUTH AFRICAN RESERVE BANK
 Statement of assets and liabilities on the 28th day of February 1977

Liabilities	R	Assets	R
Capital.....	2 000 000,00	Gold.....	377 217 476,10
Reserve Fund.....	20 395 285,79	Foreign:	
Notes in circulation.....	1 149 821 822,00	Bills.....	33 049 810,67
Deposits:		Investments.....	21 772 829,02
Government.....	233 662 327,35	Other assets.....	212 692 105,32
Provincial administrations.....	93 167 998,61		
Bankers.....	300 168 619,31	Total gold and foreign assets.....	644 732 221,11
Other.....	72 284 859,51	Domestic:	
Other liabilities.....	1 341 450 081,85	Bills discounted.....	255 630 000,00
		Loans and advances:	
		Government.....	—
		Other.....	451 169 281,07
		Securities:	
		Government.....	457 798 950,74
		Other.....	8 527 363,69
		Other assets.....	1 395 093 177,81
	<u>R3 212 950 994,42</u>		<u>R3 212 950 994,42</u>

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 25,1 per cent.
 Pretoria, 9 March 1977.
 (18 Maart 1977)/(18 March 1977)

L. ORCHARD, General Manager.

KENNISGEWING 173 VAN 1977
SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK
 Staat van bates en laste op die 4de dag van Maart 1977

Laste	R	Bates	R
Kapitaal.....	2 000 000,00	Goud.....	375 839 052,61
Reserwefonds.....	20 395 285,79	Buitelandse:	
Note in omloop.....	1 112 932 934,00	Wissels.....	37 408 957,17
Deposito's:		Beleggings.....	19 848 798,99
Regering.....	236 218 552,30	Ander bates.....	260 593 772,27
Provinsiale administrasies.....	61 647 614,68		
Bankiers.....	293 779 276,60	Totaal aan goud en buitelandse bates.....	693 690 581,04
Andere.....	70 666 677,89	Binnelandse:	
Ander laste.....	1 242 136 650,05	Gediskonteerde wissels.....	367 960 000,00
		Lenings en voorskotte:	
		Regering.....	—
		Andere.....	326 428 385,21
		Sekuriteite:	
		Regering.....	457 798 950,74
		Andere.....	8 527 363,69
		Ander bates.....	1 185 371 710,63
	<u>R3 039 776 991,31</u>		<u>R3 039 776 991,31</u>

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 25,3 persent.
 Pretoria, 9 Maart 1977.

L. ORCHARD, Hoofbestuurder.

NOTICE 173 OF 1977
SOUTH AFRICAN RESERVE BANK
Statement of assets and liabilities on the 4th day of March 1977

Liabilities		Assets	
	R		R
Capital.....	2 000 000,00	Gold.....	375 839 052,61
Reserve Fund.....	20 395 285,79	Foreign:	
Notes in circulation.....	1 112 932 934,00	Bills.....	37 408 957,17
Deposits:		Investments.....	19 848 798,99
Government.....	236 218 552,30	Other assets.....	260 593 772,27
Provincial administrations.....	61 647 614,68	Total gold and foreign assets.....	693 690 581,04
Bankers.....	293 779 276,60	Domestic:	
Other.....	70 666 677,89	Bills discounted.....	367 960 000,00
Other liabilities.....	1 242 136 650,05	Loans and advances:	
		Government.....	—
		Other.....	326 428 385,21
		Securities:	
		Government.....	457 798 950,74
		Other.....	8 527 363,69
		Other assets.....	1 185 371 710,63
	<u>R3 039 776 991,31</u>		<u>R3 039 776 991,31</u>

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 25,3 per cent.

Pretoria, 9 March 1977.

L. ORCHARD, General Manager.

(18 Maart 1977)/(18 March 1977)

KENNISGEWING 169 VAN 1977

DEPARTEMENT VAN BANTOE-ADMINISTRASIE
EN -ONTWIKKELING
NOORD-OOSTELIKE BANTOE-EGSKEIDINGSHOF.
—SITTINGS

Die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling het, kragtens artikel 13 (6) van die Bantoe-administrasie Wet, 1927 (Wet 38 van 1927), en artikel 10 (4) van die Bantoe-administrasie Wet, 1927, Wysigingswet, 1929 (Wet 9 van 1929), bepaal dat sittings van die Noord-oostelike Bantoe-egskeidingshof om 9h00, of so spoedig daarna as wat gerieflik mag wees, op onderstaande plekke en datums 'n aanvang sal neem:

Pietermaritzburg.—Pietermaritzstraat 399, Maandag, 25 April 1977.

Eshowe.—Landdroskantoor, Maandag, 2 Mei 1977.

Vryheid.—Bantoesakekommissariskantoor, Maandag, 16 Mei 1977.

Durban.—Kamer 142, Masonic Laning Staatskantore, Maandag, 23 Mei 1977.

Pretoria.—Bantoesakekommissariskantoor, Lorentzstraat, Pretoria-Wes, Woensdag, 1 Junie 1977.

Pietersburg.—Bantoesakekommissariskantoor, Dinsdag, 21 Junie 1977.

Eshowe.—Landdroskantoor, Maandag, 18 Julie 1977.

Pietermaritzburg.—Pietermaritzstraat 399, Maandag, 15 Augustus 1977.

Vryheid.—Bantoesakekommissariskantoor, Dinsdag, 23 Augustus 1977.

Pretoria.—Bantoesakekommissariskantoor, Lorentzstraat, Pretoria-Wes, Dinsdag, 30 Augustus 1977.

Durban.—Kamer 142, Masonic Laning Staatskantore, Dinsdag, 6 September 1977.

Pietersburg.—Bantoesakekommissariskantoor, Dinsdag, 20 September 1977.

Eshowe.—Landdroskantoor, Maandag, 17 Oktober 1977.

Durban.—Kamer 142, Masonic Laning Staatskantore, Maandag, 7 November 1977.

Pretoria.—Bantoesakekommissariskantoor, Lorentzstraat, Pretoria-Wes, Dinsdag, 15 November 1977.

Pietermaritzburg.—Pietermaritzstraat 399, Maandag, 5 Desember 1977.

NOTICE 169 OF 1977

DEPARTMENT OF BANTU ADMINISTRATION
AND DEVELOPMENT
NORTH-EASTERN BANTU DIVORCE COURT.—
SESSIONS

The Secretary for Bantu Administration and Development has, in terms of section 13 (6) of the Bantu Administration Act, 1927 (Act 38 of 1927), and section 10 (4) of the Bantu Administration Act, 1927, Amendment Act, 1929 (Act 9 of 1929), fixed the following places at which and dates on which the North-Eastern Bantu Divorce Court will commence sessions at 9h00, or as soon thereafter as may be convenient:

Pietermaritzburg.—399 Pietermaritz Street, Monday, 25 April 1977.

Eshowe.—Magistrate's Office, Monday, 2 May 1977.

Vryheid.—Bantu Affairs Commissioner's Office, Monday, 16 May 1977.

Durban.—Room 142, Masonic Grove Government Offices Monday, 23 May 1977.

Pretoria.—Bantu Affairs Commissioner's Building, Lorentz Street, Pretoria West, Wednesday, 1 June 1977.

Pietersburg.—Bantu Affairs Commissioner's Office, Tuesday, 21 June 1977.

Eshowe.—Magistrate's Office, Monday, 18 July 1977.

Pietermaritzburg.—399 Pietermaritz Street, Monday, 15 August 1977.

Vryheid.—Bantu Affairs Commissioner's Office, Tuesday, 23 August 1977.

Pretoria.—Bantu Affairs Commissioner's Building, Lorentz Street, Pretoria West, Tuesday, 30 August 1977.

Durban.—Room 142, Masonic Grove Government Offices, Tuesday, 6 September 1977.

Pietersburg.—Bantu Affairs Commissioner's Office, Tuesday, 20 September 1977.

Eshowe.—Magistrate's Office, Monday, 17 October 1977.

Durban.—Room 142, Masonic Grove Government Offices, Monday, 7 November 1977.

Pretoria.—Bantu Affairs Commissioner's Building, Lorentz Street, Pretoria West, Tuesday, 15 November 1977.

Pietermaritzburg.—399 Pietermaritz Street, Monday, 5 December 1977.

Pietersburg.—Bantoesakekommissariskantoor, Dinsdag, 6 Desember 1977.

Vryheid. — Bantoesakekommissariskantoor, Dinsdag, 13 Desember 1977.

(18 Maart 1977)

KENNISGEWING 174 VAN 1977

Ingevolge artikel 34 (2) van die Bouverenigingswet, 1965, word onderstaande saamgestelde opgawe vir algemene inligting gepubliseer:

SAMEVATTING VAN MAANDELIKSE OPGAWES DEUR PERMANENTE BOUVERENIGINGS VIR DIE MAAND GEËINDIG 31 JANUARIE 1977

SUMMARY OF MONTHLY RETURNS BY PERMANENT BUILDING SOCIETIES FOR THE MONTH ENDED 31 JANUARY 1977

	Getal Number	Bedrag Amount R	Bedrag Amount R
Getal verenigings/Number of societies.....	14		
Aandelekapitaal/Share capital:			
Onbepaalde/Indefinite.....		2 328 175 487	
Vastetermyn/Fixed period.....		1 095 674 514	
Totaal/Total.....			3 423 850 001
Algemene reserve/General reserve.....			140 352 030
Deposito's/Deposits:			
Vaste/Fixed.....		1 504 528 192	
Spaar/Savings.....		1 373 165 378	
Totaal/Total.....			2 877 693 570
Opgeloopte rente/Accrued interest.....			74 520 321
Kollaterale kontantdepoto's/Collateral cash deposits.....			26 456 061
Opgeloopte rente/Accrued interest.....			636 071
Lenings en oortrekkings/Loans and overdrafts.....			5 774 000
Voorskotte teen verband/Mortgage advances:			
(1) Alle voorskotte/All advances.....			5 575 660 809
(2) Voorskotte/Hervorskotte toegestaan gedurende die tydperk 1.4.76 tot 31.1.77 vir— Advances/Re-advances granted during the period 1.4.76 to 31.1.77 for—			
(a) woonhuise waar die lening/dwelling houses where advance—			
(i) meer as R18 000 is/exceeds R18 000.....		295 605 646	
(ii) R18 000 of minder is/is R18 000 or less.....		482 286 176	
(b) woonstelle/flats.....		48 496 062	
(c) besigheidsdoeleindes/business purposes.....		16 071 238	
Totaal/Total.....			842 459 122
(3) Toegestaan maar nie uitbetaal nie/Granted but not paid out.....			288 733 606
Likwiede bates/Liquid assets:			
Kontant en deposito's onmiddellik opvraagbaar/Cash and deposits withdrawable on demand..		358 371 804	
Lenings aan diskontohuise en wissels/Loans to discount houses and bills.....		13 500 000	
Onbeswaarde effekte/Unencumbered securities.....		61 560 453	
Opgeloopte rente/Accrued interest.....		3 004 215	
Totaal/Total.....			436 436 472
Statutêre minimum bedrag/Statutory minimum amount.....			354 979 656
Voorgeskrewe beleggings/Prescribed investments:			
Likwiede bates/Liquid assets.....		436 436 472	
Deposito's (behalwe die wat as likwiede bates geld)/Deposits (other than those ranking as liquid assets).....		130 139 871	
Lenings aan diskontohuise (behalwe die wat as likwiede bates geld)/Loans to discount houses (other than those ranking as liquid assets).....		—	
Onbeswaarde effekte (behalwe die wat as likwiede bates geld)/Unencumbered securities (other than those ranking as liquid assets).....		148 371 018	
Opgeloopte rente/Accrued interest.....		6 547 069	
Totaal/Total.....			721 494 430
Statutêre minimum bedrag/Statutory minimum amount.....			640 378 816

(18 Maart 1977)/(18 March 1977)

KENNISGEWING 180 VAN 1977

DOEANE- EN AKSYNSTARIEFAANSOEKE.— LYS 7/77

Onderstaande aansoeke betreffende die Doeane- en Aksynstarief is deur die Raad van Handel en Nywerheid ontvang. Enige besware teen of kommentaar op hierdie vertoë moet binne ses weke na die datum van hierdie kennisgewing aan die Raad van Handel en Nywerheid, Privaatsak X342, Pretoria, 0001, gerig word.

NOTICE 180 OF 1977

CUSTOMS AND EXCISE TARIFF APPLICATIONS.— LIST 7/77

The following applications concerning the Customs and Excise Tariff have been received by the Board of Trade and Industries. Any objections to or comments on these representations must be submitted to the Board of Trade and Industries, Private Bag X342, Pretoria, 0001, within six weeks of the date of this notice.

Verhoging van die reg op:

1. Elektriese motore, driefasig, van meer as 260 kW maar hoogstens 2 500 kW, indeelbaar by tariefspos 85.01.25.90, van 5 persent *ad valorem* (algemeen) en vry van reg (Verenigde Koninkryk) tot 15 persent *ad valorem* (algemeen) en 10 persent *ad valorem* (Verenigde Koninkryk). [RHN-verw. T5/2/16/3/4 (B24/77).]

Applikant:

Hawker Siddeley Africa (Machines) (Pty) Ltd, Posbus 67, Germiston, 1400.

2. (a) Drukkontrole- of veiligheidskleppe of kombinasies daarvan, vir gebruik met pypleiding met 'n binne-deursnee van hoogstens 25,4 mm;

(b) afsluiters, krane, kleppe en soortgelyke toestelle (uitgesonderd termostasies beheerde toestelle), vir gebruik met pypleiding met 'n binne deursnee van hoogstens 25,4 mm; en

(c) spoelkleppe, meter- of vloei-eëkleppe, vir gebruik met pypleiding met 'n binne deursnee van hoogstens 32 mm, indeelbaar by tariefpos 84.61, van verskeie skale van reg tot 30 persent *ad valorem* (algemeen) en 25 persent *ad valorem* (V.K. en Kanada). [RHN-verw. T5/2/16/2/1 (B73/76).]

Applikant:

Castle Brass Works (Pty) Ltd, Posbus 82, Luipaardsvlei, 1743.

3. Katoengaring, nie vir kleinhandelverkoop bemark nie, indeelbaar by tariefspos 55.05.90, van 25 persent *ad valorem* of 45c per kg tot 25 persent *ad valorem* of 310c per kg minus 75 persent van die prys v.a.b. [RHN-verw. T5/2/11/2/1 (B29/77).]

Applikant:

South African Cotton Textile Manufacturers' Association, Posbus 878, Pretoria, 0001.

Korting van die reg op:

Onafgewerkte rekstof wat uit tekstielstowwe bestaan wat met rubberdrade gekombineer is, met 'n wydte van meer as 30 cm, indeelbaar by tariefspos 59.13.20, vir die vervaardiging van weefselband. [RHN-verw. T5/2/11/4/1 (D15/77).]

Applikant:

Sitex Manufacturers (Pty) Ltd, Posbus 39, Woltemade, 7445.

Kyk Algemene Kennisgewing 144 van 4 Maart 1977 vir Lys 6/77.

(18 Maart 1977)

KENNISGEWING 178 VAN 1977

RIET - RHENOSTERRIVIER - BESPROEINGS-
RAAD, AFDELINGS CALVINIA EN FRASERBURG,
KAAPPROVINSIE.—TOEWYSING VAN WERK-
SAAMHEDE, BEVOEGDHEDE EN PLIGTE

Kragtens die bevoegdheid aan my oorgedra by Goewernementskennisgewing 1311 van 30 Julie 1976 wys ek, Jacobus Wouter Theron, in my hoedanigheid van Ondersekretaris van die Departement van Waterwese, hierby die werksaamhede, bevoegdhede en pligte soos omskryf in artikel 89 (1) (a), (b), (d), (e), (f), (g) en (h) van die Waterwet, 1956 (Wet 54 van 1956), aan die Riet-Rhenosterrivierbesproeiingsraad toe.

J. W. THERON, Ondersekretaris, Departement van Waterwese.

(18 Maart 1977)

Increase in the duty on:

1. Electric motors, three-phase, exceeding 260 kW but not exceeding 2 500 kW, classifiable under tariff subheading 85.01.25.90, from 5 per cent *ad valorem* (general) and duty free (United Kingdom) to 15 per cent *ad valorem* (general) and 10 per cent *ad valorem* (United Kingdom). [BTI Ref. T5/2/16/3/4 (B24/77).]

Applicant:

Hawker Siddeley Africa (Machines) (Pty) Ltd, P.O. Box 67, Germiston, 1400.

2. (a) Pressure control valves or safety valves or combinations thereof, for use with piping of an inside diameter not exceeding 25,4 mm;

(b) cocks, taps, valves and similar appliances (excluding thermostatically controlled appliances), for use with piping of an inside diameter not exceeding 25,4 mm; and

(c) flush valves, metering valves or flow control valves, for use with piping of an inside diameter not exceeding 32 mm,

classifiable under tariff heading 84.61, from various rates of duty to 30 per cent *ad valorem* (general) and 25 per cent *ad valorem* (U.K. and Canada). [BTI Ref. T5/2/16/2/1 (B73/76).]

Applicant:

Castle Brass Works (Pty) Ltd, P.O. Box 82, Luipaardsvlei, 1743.

3. Cotton yarn, not put up for retail sale, classifiable under tariff subheading 55.05.90, from 25 per cent *ad valorem* or 45c per kg to 25 per cent *ad valorem* or 310c per kg less 75 per cent of the f.o.b. price. [BTI Ref. T5/2/11/2/1 (B29/77).]

Applicant:

South African Cotton Textile Manufacturers' Association, P.O. Box 878, Pretoria, 0001.

Rebate of the duty on:

Unfinished elastic fabric, consisting of textile materials combined with rubber threads, of a width exceeding 30 cm, classifiable under tariff subheading 59.13.20, for the manufacture of webbing. [BTI Ref. T5/2/11/4/1 (D15/77).]

Applicant:

Sitex Manufacturers (Pty) Ltd, P.O. Box 39, Woltemade, 7445.

For List 6/77 see General Notice 144, dated 4 March 1977.

(18 March 1977)

NOTICE 178 OF 1977

RIET-RHENOSTER RIVER IRRIGATION BOARD,
DIVISIONS OF CALVINIA AND FRASERBURG,
CAPE PROVINCE.—ASSIGNMENT OF FUNCTIONS,
POWERS AND DUTIES

Under and by virtue of the powers delegated to me by Government Notice 1311 of 30 July 1976, I Jacobus Wouter Theron, in my capacity as Under-Secretary of the Department of Water Affairs, hereby assign to the Riet-Rhenoster River Irrigation Board the functions, powers and duties as defined in section 89 (1) (a), (b), (d), (e), (f), (g) and (h) of the Water Act, 1956 (Act 54 of 1956).

J. W. THERON, Under-Secretary, Department of Water Affairs.

(18 March 1977)

KENNISGEWING 176 VAN 1977—NOTICE 176 OF 1977
STAAT VAN BATES EN LASTE VAN BANKINSTELLINGS SOOS OP 31 DESEMBER 1976
[Gepubliseer ingevolge artikel 13 (5) van die Bankwet, 1965]

STATEMENT OF ASSETS AND LIABILITIES OF BANKING INSTITUTIONS AS AT 31 DECEMBER 1976
[Published in terms of section 13 (5) of the Banks Act, 1965]

	Handels- banke Commercial banks	Diskonto- huise Discount houses	Aksep- banke Merchant banks	Huurkoop- banke Hire- purchase banks	Algemene banke General banks	Spaar- banke Savings banks	Totaal Total
	(R1 000)	(R1 000)	(R1 000)	(R1 000)	(R1 000)	(R1 000)	(R1 000)
LASTE/LIABILITIES							
<i>Verpligtings teenoor die publiek/Liabilities to the public</i>							
1. Deposito's deur die publiek/Deposits by the public	(7 604 380)	(—)	(762 785)	(327 864)	(2 531 546)	(226 859)	(11 433 434)
Korttermyn/Short-term	3 280 250	—	259 655	7 348	421 162	18 724	3 987 139
Middeltermyn/Medium-term	3 269 639	—	343 531	114 401	1 111 197	144 902	4 983 670
Langtermyn/Long-term	1 054 491	—	159 599	206 115	999 187	63 233	2 482 623
2. Lenings deur diskontohuise ontvang teen verpanding van bates/Loans received by discount houses against pledge of assets	—	819 655	—	—	—	—	819 655
3. Lenings en voorskotte van/Loans and advances from:	(192 265)	(3 987)	(24 834)	(—)	(66 078)	(8 903)	(295 067)
S.A. Reserwebank/S.A. Reserve Bank	—	—	—	—	15 500	8 900	24 400
S.A. handelsbanke/S.A. commercial banks	—	—	815	—	40 587	3	41 405
Ander/Others	192 265	3 987	24 019	—	9 991	—	230 262
4. Aksepte ten behoeve van kliënte, per kontra/Acceptances on behalf of customers, per contra	182 830	—	398 410	—	57 045	53 334	691 619
5. Ander te betale wissels/Other bills payable	—	—	—	—	—	0	0
6. Vyftig persent van krediete in transit, en ander verpligtings teenoor die publiek/Fifty per cent of credits in transit, and other liabilities to the public	185 746	1 381	5 896	4 596	38 001	764	236 384
7. Totale verpligtings teenoor die publiek/Total liabilities to the public	8 165 221	825 023	1 191 925	332 460	2 692 670	289 860	13 497 159
<i>Kapitaal, reserwes en verpligtings behalwe teenoor die publiek</i>							
<i>Capital, reserves and liabilities other than to the public</i>							
8. Gestorte aandeelkapitaal/Paid-up share capital	146 747	6 741	55 376	4 753	61 018	6 772	281 407
9. Onaangestaste reserwefondse min verminderings/Unimpaired reserve funds less reductions	355 037	9 847	56 650	15 026	121 271	13 212	571 043
10. Netto totale gestorte kapitaal en onaangestaste reserwefondse/Net total paid-up capital and unimpaired reserve funds	(501 784)	(16 588)	(112 026)	(19 779)	(182 289)	(19 984)	(852 450)
11. Saldo verskuldig aan Suid-Afrikaanse hoofkantoor en binelandse takke/Balance due to South African head office and local branches	131 961	—	—	—	21 742	—	153 703
12. Onverdiende finansieringskoste/Unearned finance charges	47 441	4 532	3 538	43 432	188 698	4 104	291 745
13. Ander verpligtings as bovermelde/Liabilities other than the foregoing	259 270	5 841	24 021	7 917	62 577	12 967	372 593
14. Totaal van kapitaal, reserwes en verpligtings behalwe teenoor die publiek/Total capital, reserves and liabilities other than to the public	940 456	26 961	139 585	71 128	455 306	37 055	1 670 491
15. Groototaal van verpligtings/Grand total of liabilities	9 105 677	851 984	1 331 510	403 588	3 147 976	326 915	15 167 650
16. Totale verpligtings teenoor nie-inwoners (ingesluit by groototaal van verpligtings)/Total liabilities to non-residents (included in grand total of liabilities)	528 028	30	111 731	5 456	96 435	3 098	744 778
17. Totale deposito's per tjeek opelsbaar deur kliënte (ingesluit by korttermyn-deposito's deur die publiek)/Total deposits withdrawable by cheque by clients (included in short-term deposits by the public)	2 261 339	—	—	—	89 931	—	2 351 270
BATES/ASSETS							
1. Munt, staafgoud en banknote/Coin, bullion and bank notes	170 440	—	15	36	10 081	781	181 353
2. Deposito's by/Deposits with:	(672 458)	(159)	(83 134)	(8 881)	(102 848)	(14 631)	(882 111)
S.A. Reserwebank/S.A. Reserve Bank	230 112	—	19 917	1 206	31 444	1 422	234 101
S.A. handelsbanke/S.A. commercial banks	24 267	159	4 992	6 590	19 273	4 418	59 699
Nasionale Finansiële Korporasie/National Finance Corporation	302 667	—	43 245	1 055	28 872	2 280	378 329
Ander S.A. bankinstellings/Other S.A. banking institutions	43 755	—	937	—	6 777	4 477	55 946
Buitelandse bankinstellings/Foreign banking institutions	60 732	—	5 478	—	7 369	—	73 579
Bouverenigings/Building societies	10 725	—	8 565	—	8 589	1 674	29 553
Plaaslike bestuur/Local authorities	—	—	—	30	524	350	904
3. Verhandelbare deposito'sertifikate/Negotiable certificates of deposit	40 384	54 153	8 164	—	10 006	—	113 207
4. Lenings en voorskotte aan bankinstellings/Loans and advances to banking institutions:	(547 258)	(—)	(84 413)	(500)	(71 913)	(13 685)	(817 769)
Diskontohuise in S.A./Discount houses in S.A.	604 038	—	83 797	500	70 866	13 685	772 906
Ander bankinstellings/Other banking institutions	43 200	—	616	—	1 047	—	44 863
5. Wissels van en voorskotte aan die Landbank/Bills of and advances to the Landbank	137 833	—	—	—	—	—	137 833
6. Skatdisbiljetje/Treasury bills	29 960	220 736	—	—	—	—	241 696
7. Beleggings/Investments:	(1 748 288)	(291 133)	(336 723)	(61 674)	(652 955)	(49 666)	(3 140 439)
Staatseffekte/Government Stock	1 047 895	242 064	132 165	38 716	377 769	32 970	1 871 579
Leningsheffings deur die Regering/Government loan levies	9 360	988	1 378	186	1 284	566	13 762
Obligasies van die Landbank/Land Bank debentures	219 900	41 375	14 019	8 430	81 919	3 073	368 716
Effekte van plaaslike bestuur/Stocks of local authorities	19 164	2 662	25 013	8 039	37 853	4 396	97 132
Obligasies of effekte deur die Regering gewaarborg/Debentures or stock guaranteed by the Government	11 250	—	—	—	98	100	11 448
Obligasies en notas uitgereik deur die Nywerheids-ontwikkelings-korporasie/Debentures and notes issued by the Industrial Development Corporation	152 924	—	3 600	—	18 589	24	175 137
Effekte van die S.A. Reserwebank/Securities of the S.A. Reserve Bank	—	—	—	—	—	—	—
Wissels van en lenings aan openbare korporasies/Bills of and loans to public corporations	18 939	—	7 682	—	177	—	26 798
Effekte en obligasies van openbare korporasies/Stocks and debentures of public corporations	58 907	4 044	7 024	2 401	22 997	3 121	98 494
Ander obligasies/Other debentures	40 004	—	56 380	—	11 780	310	108 474
Aandeel van bouverenigings/Building societies shares	12 304	—	3 506	—	5 624	512	21 946
Aandeel van S.A. bankinstellings, S.A. Reserwebank en Nasionale Finansiële Korporasie/Shares of S.A. banking institutions, S.A. Reserve Bank and National Finance Corporation	26 474	—	330	—	8 498	136	35 438
Ander aandeel/Other shares	131 167	0	85 626	3 902	86 362	4 458	311 515
8. Gediskonteerde of gekoopte wissels/Bills discounted or purchased:	(365 864)	(278 848)	(58 237)	(14 328)	(129 159)	(9 347)	(855 783)
Deur inwoners van S.A. getrek—lopend/Drawn by residents of S.A.—current:							
Bankaksepte/Bankers' acceptances	178 134	272 425	51 972	12 417	63 287	6 557	584 792
Handels- en landbouwissels/Trade and agricultural bills	72 762	—	2 407	1 911	24 947	2 280	104 307
Ander wissels/Other bills	63 072	6 423	3 858	—	38 150	442	111 945
Deur nie-inwoners getrek—lopend/Drawn by non-residents—current:	51 833	—	—	—	3	—	51 836
Agterstallig/Overdue	63	—	—	—	2 772	68	2 903
9. Huurkoopdiskonterings en voorskotte (lopend en agterstallig)/Hire-purchase discounts and advances (current and overdue)	76 977	—	4 850	146 157	564 042	11 892	803 918
10. Koopaktes gediskonteer of aangegaan (lopend en agterstallig)/Deeds of sale discounted or entered into (current and overdue)	3 133	—	1 003	—	3 417	—	7 553
11. Lenings en voorskotte aan Regerings/Loans and advances to Governments	7 135	—	3 719	—	2 620	600	14 074

	Handels- banke Commercial banks	Diskonto- huise Discount houses	Aksep- banke Merchant banks	Huurkoop- banke Hire- purchase banke	Algemene banke General banks	Spaar- banke Savings banks	Totaal Total
	(R1 000) (3 484 619)	(R1 000) (659)	(R1 000) (277 099)	(R1 000) (5 428)	(R1 000) (667 791)	(R1 000) (159 204)	(R1 000) (4 594 800)
12. Ander lenings en voorskotte/Other loans and advances:							
Ongedek/Unsecured:							
Lopend/Current.....	1 189 054	—	108 368	3 217	141 952	1 607	1 444 198
Agterstallig/Overdue.....	13 452	—	—	—	1 564	10	15 026
Gedek—lopend/Secured—current:							
Deur effekte, aandele of obligasies/By stocks, shares or debentures.....	93 757	332	42 412	—	13 685	5 887	156 073
Deur verbande op stedelike eiendom/By mortgages over town property.....	362 109	327	42 653	1 778	199 191	43 310	649 368
Deur verbande op plaaseiendom/By mortgages over farm property.....	294 557	—	3 676	424	103 301	10 210	412 168
Deur verpanding van inkassowissels/By pledge of bills for collection.....	43 611	—	—	—	981	—	44 592
Deur borge en medehoofskuldenare/By sureties and co-principal debtors—							
Persoonlike lenings/Personal loans.....	48 093	—	10 876	—	31 400	51 243	141 612
Ander/Other.....	1 069 462	—	42 385	—	73 718	42 867	1 228 432
Op 'n ander wyse/By other means.....	327 071	—	16 331	9	76 890	2 690	422 991
Gedek—agterstallig/Secured—overdue.....	27 498	—	7 898	—	25 109	1 380	61 885
Faktoretering/Factoring:							
Lopend/Current.....	15 955	—	2 500	—	—	—	18 455
Agterstallig/Overdue.....	—	—	—	—	—	—	—
13. Handelsware-huurkontrakte (lopand en agterstallig)/Merchandise leases (current and overdue).....	171 604	—	29 718	160 234	556 533	5 267	923 356
14. Saldo's verskuldig deur takke en S.A. hoofkantoor/Balances due by branches and S.A. head office.....	808 023	—	—	—	56 298	1 097	865 418
15. Verpligtings van kliënte uit hoofde van uitstaande aksepte, per kontra/Clients' liability on acceptances outstanding, per contra.....	182 830	—	398 410	—	57 045	53 334	691 619
16. Ameublement, toebehore en uitrusting/Furniture, fittings and equipment.....	40 114	53	2 156	1 359	23 399	1 454	68 535
17. Bankpersele/Bank premises.....	190 783	100	—	469	85 175	2 860	279 387
18. Vaste eiendom behalwe bankpersele/Fixed property other than bank premises.....	106 455	—	16 309	2 481	111 302	36	236 583
19. Ander bates as bovermelde/Assets other than the foregoing.....	230 019	6 143	27 560	2 041	43 392	3 061	312 216
20. Totale bates/Total assets.....	9 105 677	851 984	1 331 510	403 588	3 147 976	326 915	15 167 650
21. Totale buitelandse bates (ingesluit by totale bates)/Total foreign assets (included in total assets).....	134 345	—	6 674	47	7 390	1 228	149 684

OPMERKING—NOTE

(a) Waar bedrae tot 'n bepaalde graad van benadering gegee word, sal die aangegeve totaal nie noodwendig gelyk wees aan die som van sy samestellende bedrae nie/Where figures are given to a certain degree of approximation, the total shown does not necessarily equal the sum of its constituent items.

(b) "0" dui 'n bedrag minder as R500 aan en "—" geen bedrag/"0" indicates an amount less than R500 and "—" no amount whatever.

(18 Maart 1977)/(18 March 1977)

KENNISGEWING 175 VAN 1977

DEPARTEMENT VAN BEPLANNING EN DIE OMGEWING

VOORGESTELDE WETSONTWERP OP BESKIKKING OOR HOUERS

'n Konsepwetsontwerp om voorsiening te maak vir aangeleenthede rakende die beskikking oor sekere houters en vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan, word hierby vir algemene inligting gepubliseer.

Enige vertoë aangaande die Konsepwetsontwerp moet binne vier weke na die datum van publikasie hiervan skriftelik by die Sekretaris van Beplanning en die Omgewing, Privaatsak X213, Pretoria, 0001, ingedien word.

J. F. OTTO, Sekretaris van Beplanning en die Omgewing.

WETSONTWERP

Daar word bepaal deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:

Woordomskrywing

1. In hierdie Wet beteken "Minister" die Minister van Beplanning en die Omgewing.

Regulasies

2. (1) Met die doel om die besoedeling van die omgewing deur middel van leë houters te voorkom, kan die Minister met die instemming van die Minister van Ekonomiese Sake regulasies uitvaardig—

(a) wat die gebruik van enige soort houer vir, by of in verband met die verkoop van enige stof voorskryf, verbied, beperk of andersins reël;

(b) wat die deposito's wat by of in verband met die verkoop van stowwe ten opsigte van houters gehef en terugbetaal moet word, en die wyse waarop met leë houters wat in verband met die verkoop van stowwe gebruik is, gehandel moet word, voorskryf;

NOTICE 175 OF 1977

DEPARTMENT OF PLANNING AND THE ENVIRONMENT

PROPOSED BILL ON DISPOSAL OF CONTAINERS

A draft Bill to provide for matters concerning the disposal of certain containers and for matters connected herewith, is published hereby for general information.

Any representations concerning the draft Bill shall be lodged in writing within four weeks of the date of publication hereof with the Secretary for Planning and the Environment, Private Bag X213, Pretoria, 0001.

J. F. OTTO, Secretary for Planning and the Environment.

BILL

Be it enacted by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:

Definition

1. In this Act "Minister" means the Minister of Planning and the Environment.

Regulations

2. (1) For the purpose of preventing the pollution of the environment by means of empty containers, the Minister may with the concurrence of the Minister of Economic Affairs make regulations—

(a) prescribing, prohibiting, restricting or otherwise regulating the use of any kind of container for, in or in connection with the sale of any substance;

(b) prescribing the deposits to be levied and refunded in respect of containers in or in connection with the sale of substances and the manner in which empty containers used in connection with the sale of substances are to be dealt with;

KONSOLIDASIEWET OP FINANSIE- EN FINANSIËLE
REËLINGSWETTE, 1977.

Wet No. 11, 1977

34. Enige vir dié doel deur die Staatspresident gemagtigde Minister kan op die bedinge en voorwaardes wat sodanige Minister in ooreenstemming met die Minister van Finansies bepaal—

Waarborg deur sekere Ministers vir terugbetaling, en vergoeding van verliese as gevolg van ander waarborg vir terugbetaling, van sekere lenings.

- (a) die terugbetaling van die hoofsom van, die betaling van die rente op, en die betaling van koste aangegaan in verband met, 'n lening waarborg wat deur enigiemand aan die maatskappy wat kragtens die Maatskappywet, 1973 (Wet 61 van 1973), as die Atlas Vliegtuigkorporasie van Suid-Afrika Beperk geregistreer is of die maatskappy wat kragtens bedoelde Wet as Aero Eendoms (Eiendoms) Beperk geregistreer is, toegestaan word: Met dien verstande dat geen waarborg in-gevolge hierdie paragraaf ten opsigte van 'n lening aan so 'n maatskappy gegee word nie indien—

- (i) die bedrag van sodanige lening; of
(ii) die bedrag van sodanige lening tesame met die bedrae van enige ander lenings aan bedoelde maatskappye toegestaan en in-gevolge hierdie paragraaf gewaarborg, en ten opsigte waarvan die vergoeding van 'n verlies in paragraaf (b) vermeld in-gevolge paragraaf (b) gewaarborg is,

R22 000 000 oorskry;

- (b) vergoeding van enige verlies waarborg wat die Suid-Afrikaanse Reserwebank of die Nywerheid-ontwikkelingskorporasie van Suid-Afrika, Beperk, by artikel 2 van die Nywerheid-ontwikkelingswet, 1940 (Wet 22 van 1940), ingestel, mag ly ten opsigte van enige waarborg wat die Suid-Afrikaanse Reserwebank of die Nywerheid-ontwikkelingskorporasie van Suid-Afrika, Beperk, verstrek het vir die terugbetaling van die hoofsom van, die betaling van die rente op, en die betaling van koste aangegaan in verband met, enige lening wat deur enigiemand aan 'n in paragraaf (a) bedoelde maatskappy toegestaan is: Met dien verstande dat geen waarborg kragtens hierdie paragraaf ten opsigte van so 'n vergoeding gegee kan word nie indien—

- (i) die bedrag van sodanige lening; of
(ii) die bedrag van sodanige lening tesame met die bedrae van enige ander lenings aan bedoelde maatskappye toegestaan en kragtens paragraaf (a) gewaarborg, en in verband waarmee die vergoeding van 'n in hierdie paragraaf bedoelde verlies kragtens hierdie paragraaf gewaarborg is,

R22 000 000 oorskry;

- (c) die terugbetaling van die hoofsom van, die betaling van die rente op, en die betaling van koste aangegaan in verband met, 'n lening waarborg wat deur 'n bankinstelling soos omskryf in die Bankwet, 1965 (Wet 23 van 1965), aan die maatskappy wat kragtens die Maatskappywet, 1973, as „S. A. Sugar Export Corporation (Proprietary) Limited” geregistreer is, toegestaan word: Met dien verstande dat die totale bedrag van alle aan bedoelde maatskappy toegestane lenings waarvan terugbetaling aldus gewaarborg kan word, nie R16 000 000 oorskry nie.

35. Die lening wat op 28 Oktober 1966 deur die Droëvrugteraad aan die voormalige landboubemarkingsfonds verskuldig was, word, behoudens die bestaande bedinge en voorwaardes van daardie lening, vanaf genoemde datum geag aan die Staatsinkomstefonds verskuldig te wees.

Lening deur Droëvrugteraad aan Staatsinkomstefonds verskuldig.

Act No. 11, 1977

FINANCE AND FINANCIAL ADJUSTMENTS ACTS
CONSOLIDATION ACT, 1977.

Transfer of certain moneys and property in custody or under control of Custodian of Enemy Property to State Revenue Fund, and conferring of certain powers on Treasury in relation to such moneys and property.

36. (1) All moneys and all property acquired by the Custodian of Enemy Property under the regulations published under Proclamation 201 of 1939, Proclamation 247 of 1941 (War Measure 60 of 1941) or Proclamation 197 of 1946 (War Measure 53 of 1946), and any other moneys still in his custody or under his control on 30 June 1968, shall on that date be paid over and transferred to the Treasury to the credit of the State Revenue Fund, and all books, records and documents kept by the said Custodian shall on the said date be transferred to the Treasury.

(2) As from the date mentioned in subsection (1), the said Custodian shall be relieved of all obligations imposed upon him in respect of moneys and property referred to in that subsection.

(3) As from the said date the Treasury may, if it deems it to be equitable, subject to such terms and conditions as it may determine, refund or transfer moneys or property referred to in subsection (1), to or on behalf of the person who was the owner of such property or money immediately before it was acquired by the said Custodian, or to or on behalf of the successor in title of such person.

(4) Money refunded under subsection (3) shall be paid out of moneys appropriated by Parliament.

(5) The State President may by proclamation in the *Gazette*, as from a date fixed by him in such proclamation, repeal the powers conferred upon the Treasury by this section.

Guarantee by Minister of Finance for reimbursement of losses consequent upon guarantee by South African Reserve Bank for payment of certain promissory notes issued by Railways Administration.

37. The Minister of Finance may guarantee reimbursement of any loss which may be sustained by the South African Reserve Bank in respect of any guarantee furnished by the said Reserve Bank for the repayment of the capital of, payment of the interest on, and payment of any charges incurred in connection with any promissory note issued by the Railways Administration in favour of International General Electric, Export Division, General Electric Company, New York: Provided that the total amount of all such promissory notes whereof repayment may be so guaranteed shall not exceed R12 500 000.

Exemption of certain authority or person from payment of fees of office.

38. No fees of office levied under the Patents Act, 1952 (Act 37 of 1952), the Trade Marks Act, 1963 (Act 62 of 1963), the Copyright Act, 1965 (Act 63 of 1965), the Designs Act, 1967 (Act 57 of 1967), or the Companies Act, 1973 (Act 61 of 1973), shall be payable by an authority or person referred to in section 4 of the Stamp Duties Act, 1968 (Act 77 of 1968).

Provisions applicable to allocations of special drawing rights to Republic and transactions in such drawing rights.

39. (1) Notwithstanding anything to the contrary contained in any other law, the Treasury may from time to time receive the allocations by the International Monetary Fund to the Republic of special drawing rights, as defined in section 1 of the South African Reserve Bank Act, 1944 (Act 29 of 1944).

(2) The special drawing rights referred to in subsection (1) shall be transferred to the South African Reserve Bank, in this section referred to as the bank, by the Treasury and the bank shall reimburse the Treasury with the equivalent in South African currency of the total amount of the value of such rights thus transferred by the Treasury.

(3) The amount accruing to the Treasury in terms of subsection (2), shall be credited to the State Revenue Account and transferred to the bank for the credit of an account (in this section referred to as the Special Drawing Rights Deposit Account) to be established and managed by the bank on behalf of the Treasury.

(4) Any expenditure, assessments, charges or interest payable relating to transactions of the Republic in respect of special drawing rights, shall be debited by the bank to an account (in this section referred to as the Drawing Rights Expense Account) to be established and managed by the bank on behalf of the Treasury.

(5) Any interest earned or any other revenue obtained relating to transactions of the Republic in respect of special drawing

KONSOLIDASIEWET OP FINANSIE- EN FINANSIËLE
REËLINGSWETTE, 1977.

Wet No. 11, 1977

36. (1) Alle geld en alle eiendom wat deur die Bewaarder van Vyandseiendom kragtens die regulasies afgekondig by Proklamasie 201 van 1939, Proklamasie 247 van 1941 (Oorlogsmaatreël 60 van 1941) of Proklamasie 197 van 1946 (Oorlogsmaatreël 53 van 1946), verkry is, en enige ander geld wat op 30 Junie 1968 nog in sy bewaring of onder sy beheer is, word op daardie datum aan die Tesourie ten bate van die Staatsinkomstefonds oorbetal en oorgedra, en alle boeke, rekords of stukke deur bedoelde Bewaarder gehou, word op daardie datum aan die Tesourie oorgedra.

Oordrag van sekere geld en eiendom in bewaring of onder beheer van Bewaarder van Vyandseiendom aan Staatsinkomstefonds, en verlening aan Tesourie van sekere bevoegdhede ten opsigte van sodanige geld en eiendom.

(2) Vanaf die in subartikel (1) vermelde datum, word bedoelde Bewaarder onthef van alle verpligtinge wat aan hom opgelê is in verband met die in daardie subartikel bedoelde geld en eiendom.

(3) Vanaf bedoelde datum kan die Tesourie, indien hy dit billik ag, onderworpe aan die bedinge en voorwaardes wat hy bepaal, geld of eiendom in subartikel (1) vermeld, terugbetaal of oordra aan of ten behoeve van die persoon wat die eienaar daarvan was onmiddellik voordat dit deur bedoelde Bewaarder verkry is, of aan of ten behoeve van die regsopvolger van sodanige persoon.

(4) Geld wat kragtens subartikel (3) terugbetaal word, word uit geld deur die Parlement bewillig, betaal.

(5) Die Staatspresident kan by proklamasie in die *Staatskoerant*, vanaf 'n datum deur hom in sodanige proklamasie vasgestel, die bevoegdhede aan die Tesourie by hierdie artikel verleen, herroep.

37. Die Minister van Finansies kan vergoeding van enige verlies waarborg wat die Suid-Afrikaanse Reserwebank mag ly ten opsigte van enige waarborg wat gemelde Reserwebank verstrekket vir die terugbetaling van die hoofsom van, die betaling van rente op, en die betaling van koste aangegaan in verband met, enige promesse wat deur die Spoorwegadministrasie uitgereik is ten gunste van die International General Electric, Export Division, General Electric Company, New York: Met dien verstande dat die totale bedrag van alle bedoelde promesses waarvan terugbetaling aldus gewaarborg kan word, nie R12 500 000 oorskry nie.

Waarborg deur Minister van Finansies vir vergoeding van verliese as gevolg van 'n waarborg deur Suid-Afrikaanse Reserwebank vir betaling van sekere promesses uitgereik deur Spoorwegadministrasie.

38. Geen kantoorgelde gehef kragtens die Wet op Patente, 1952 (Wet 37 van 1952), die Wet op Handelsmerke, 1963 (Wet 62 van 1963), die Wet op Outeursreg, 1965 (Wet 63 van 1965), en die Wet op Modelle, 1967 (Wet 57 van 1967), of die Maatskappywet, 1973 (Wet 61 van 1973), is betaalbaar nie deur 'n gesag of persoon vermeld in artikel 4 van die Wet op Seëlregte, 1968 (Wet 77 van 1968).

Vrystelling van sekere gesag of persoon van betaling van kantoorgelde.

39. (1) Ondanks andersluidende wetsbepalings, kan die Tesourie van tyd tot tyd die toekennings deur die Internasionale Monetêre Fonds van spesiale trekkingsregte, soos omskryf in artikel 1 van die Wet op die Suid-Afrikaanse Reserwebank, 1944 (Wet 29 van 1944), aan die Republiek, ontvang.

Bepalings van toepassing op toekennings van spesiale trekkingsregte aan Republiek en transaksies in sodanige trekkingsregte.

(2) Die in subartikel (1) bedoelde spesiale trekkingsregte word deur die Tesourie aan die Suid-Afrikaanse Reserwebank, in hierdie artikel die bank genoem, oorgedra en die bank moet die Tesourie vergoed met die ekwivalent in Suid-Afrikaanse betaalmiddels van die totale bedrag van die waarde van sodanige regte wat deur die Tesourie aldus oorgedra is.

(3) Die bedrag wat ingevolge subartikel (2) aan die Tesourie toeval, word op krediet van die Staatsinkomsterekening geplaas en aan die bank oorgedra vir krediet van 'n rekening (in hierdie artikel die Depositorekening vir Spesiale Trekkingsregte genoem) wat deur die bank ten behoeve van die Tesourie ingestel en bestuur moet word.

(4) Enige uitgawe, heffings, aanslae of rente betaalbaar met betrekking tot transaksies van die Republiek ten opsigte van spesiale trekkingsregte word deur die bank gedebiteer teen 'n rekening (in hierdie artikel die Trekkingsregte-uitgawerekening genoem) wat deur die bank ten behoeve van die Tesourie ingestel en bestuur moet word.

(5) Enige rente verdien of enige ander inkomste verkry met betrekking tot transaksies van die Republiek ten opsigte van

Act No. 11, 1977

FINANCE AND FINANCIAL ADJUSTMENTS ACTS
CONSOLIDATION ACT, 1977.

rights, shall be received on behalf of the Treasury by the bank and credited to an account (in this section referred to as the Drawing Rights Revenue Account) to be established and managed by the bank on behalf of the Treasury.

(6) Any expenditure incurred, loss sustained or profit gained as contemplated by subsections (4) and (5) and relating to transactions of the Republic in respect of special drawing rights, shall be for the account of the State Revenue Account.

(7) Moneys in the Special Drawing Rights Deposit Account may at any time be utilized by the Treasury to take over special drawing rights from the bank in order to redeem allocations of special drawing rights received by the Republic from the International Monetary Fund.

(8) Notwithstanding anything to the contrary contained in the Exchequer and Audit Act, 1975 (Act 66 of 1975), the Treasury is hereby authorized to grant from time to time to the accounting officer concerned, as a charge to the State Revenue Account, credits for the amounts required for the purposes of subsections (3) and (6).

(9) Any moneys which are utilized in terms of the provisions of subsections (3) and (6), shall be deemed to have been appropriated in terms of an Appropriation Act.

(10) The Auditor-General may accept as correct a certificate by the auditors of the bank, that any statement of account to which the certificate relates is a true and complete statement of all transactions, receipts and payments by the bank in terms of the provisions of this section during the period covered by such statement.

(11) Any balances on the accounts referred to in subsections (4) and (5), may be carried forward until such times as either the Treasury or the bank deems it desirable that a settlement of the outstanding balances shall be effected.

(12) The Minister of Finance shall as soon as possible after 31 March of each year lay on the Table of the Senate and of the House of Assembly a statement in which the receipts of and expenditure from the accounts established in terms of this section, are shown in respect of the year ending on the said date.

Special drawing
rights held by
South African
Reserve Bank.

40. (1) All assets in special drawing rights acquired by the South African Reserve Bank (in this section referred to as the bank) after 30 June 1969, shall be for the profit or loss of the Government of the Republic.

(2) The bank shall render to the Treasury at such times as the Treasury may direct a statement or statements in which its transactions in respect of special drawing rights in terms of paragraph (hA) of section 8 (1) of the South African Reserve Bank Act, 1944 (Act 29 of 1944), are reflected.

(3) Any loss sustained by the bank as a result of the depreciation of special drawing rights in relation to South African currency or the appreciation of South African currency in relation to such special drawing rights, shall be a charge against the State Revenue Fund, and any profit gained by the bank as a result of the appreciation of special drawing rights in relation to South African currency or the depreciation of South African currency in relation to such special drawing rights, shall be held for the benefit of the State Revenue Fund.

(4) Any profit or loss contemplated by this section may be carried forward until such times as either the Treasury or the bank deems it desirable that a settlement of the outstanding balance shall be effected.

(5) Any loss contemplated by this section shall be defrayed from moneys appropriated by Parliament for the purpose.

(6) The Auditor-General may accept as correct a certificate by the auditors of the bank, certifying that a statement to which the certificate refers, is a true and complete statement of all the bank's transactions, receipts and payments during the period covered by the statement and referred to in this section.

KONSOLIDASIEWET OP FINANSIE- EN FINANSIËLE
REËLINGSWETTE, 1977.

Wet No. 11, 1977

spesiale trekkingsregte word deur die bank ten behoeve van die Tesourie ontvang en gekrediteer aan 'n rekening (in hierdie artikel die Trekkingsregte-inkomsterekening genoem) wat deur die bank ten behoeve van die Tesourie ingestel en bestuur moet word.

(6) Enige uitgawe aangegaan, verlies gely of wins gemaak soos beoog deur subartikels (4) en (5) met betrekking tot transaksies van die Republiek ten opsigte van spesiale trekkingsregte, is vir die rekening van die Staatsinkomsterekening.

(7) Geld in die Depositorekening vir Spesiale Trekkingsregte kan te eniger tyd deur die Tesourie aangewend word om spesiale trekkingsregte van die bank oor te neem ten einde toekennings van spesiale trekkingsregte ontvang deur die Republiek van die Internasionale Monetêre Fonds, af te los.

(8) Ondanks andersluidende bepalings van die Skatkis- en Ouditwet, 1975 (Wet 66 van 1975), word die Tesourie hierby gemagtig om van tyd tot tyd ten laste van die Staatsinkomsterekening aan die betrokke rekenpligtige beaampte kredits te verleen vir die bedrae wat benodig is vir die doeleindes van subartikels (3) en (6).

(9) Geld wat ingevolge die bepalings van subartikels (3) en (6) aangewend word, word geag ingevolge 'n Begrotingswet bewillig te gewees het.

(10) Die Ouditeur-generaal kan as juis aanneem 'n sertifikaat van die ouditeurs van die bank dat 'n rekeningstaat waarop die sertifikaat betrekking het 'n ware en volledige staat is van die transaksies, ontvangste en uitbetalings deur die bank ingevolge die bepalings van hierdie artikel gedurende die tydperk waarvoor die staat gaan.

(11) Balanse op die rekenings in subartikels (4) en (5) bedoel, kan oorgedra word tot die tye wat òf die Tesourie òf die bank dit wenslik ag dat 'n vereffening van die uitstaande balanse moet geskied.

(12) Die Minister van Finansies moet so gou doenlik na 31 Maart in elke jaar 'n staat waarin die ontvangste van en uitbetalings uit die rekenings wat ingevolge hierdie artikel ingestel word vir die jaar eindigende op bedoelde datum, aangetoon word, in die Senaat en in die Volksraad ter Tafel lê.

40. (1) Alle bates in spesiale trekkingsregte wat na 30 Junie 1969 deur die Suid-Afrikaanse Reserwebank (in hierdie artikel die bank genoem) verkry word, kom ten bate of ten laste van die Regering van die Republiek.

Spesiale trekkingsregte gehou deur Suid-Afrikaanse Reserwebank.

(2) Die bank stuur, op die tye wat die Tesourie gelas, 'n opgawe of opgawes aan die Tesourie waarin sy transaksies in verband met spesiale trekkingsregte ingevolge paragraaf (hA) van artikel 8 (1) van die Wet op die Suid-Afrikaanse Reserwebank, 1944 (Wet 29 van 1944), weergegee word.

(3) Enige verlies wat deur die bank as gevolg van die waardevermindering van spesiale trekkingsregte in verhouding tot Suid-Afrikaanse betaalmiddels of as gevolg van die waardevermeerdering van Suid-Afrikaanse betaalmiddels in verhouding tot die waarde van sodanige spesiale trekkingsregte gely word, kom ten laste van die Staatsinkomsterekening en 'n wins wat deur die bank as gevolg van die waardevermeerdering van spesiale trekkingsregte in verhouding tot Suid-Afrikaanse betaalmiddels of as gevolg van die waardevermindering van Suid-Afrikaanse betaalmiddels in verhouding tot die waarde van sodanige spesiale trekkingsregte gemaak word, word ten bate van die Staatsinkomsterekening gehou.

(4) Enige wins of verlies deur hierdie artikel beoog, kan oorgedra word tot die tye wat òf die Tesourie òf die bank dit wenslik ag dat 'n vereffening van die uitstaande balans moet geskied.

(5) Enige verlies deur hierdie artikel beoog, word bestry uit geld wat vir dié doel deur die Parlement bewillig word.

(6) Die Ouditeur-generaal kan as juis aanneem 'n sertifikaat van die ouditeurs van die bank, wat verklaar dat 'n staat, waarop die sertifikaat betrekking het, 'n ware en volledige opgawe is van al die bank se transaksies, ontvangste en uitgawes, gedurende die tydperk waarvoor die staat gaan en in hierdie artikel vermeld.

Act No. 11, 1977

FINANCE AND FINANCIAL ADJUSTMENTS ACTS
CONSOLIDATION ACT, 1977.

Remission of capital and interest owing by magistrate of Rehoboth district, and use thereof by him.

41. (1) The magistrate of the Rehoboth district is hereby exempted from liability to repay the amount of R143 352,14, being the balance owing on the loan of R200 000 granted by the Administration of South West Africa to that magistrate in his capacity referred to in section 1 of Proclamation 31 of 1924 of the Administrator of South West Africa, and to pay the outstanding interest on that loan.

(2) The said magistrate shall, subject to the directions of the Minister of Coloured, Rehoboth and Nama Relations, use the amount and interest referred to in subsection (1), and any profits made thereon, for the development of the area known as the "Rehoboth Gebiet" and for the promotion of the welfare of the inhabitants of that area.

Transfer of certain assets, rights, liabilities and obligations connected with administration of health matters for Bantu in Bantu areas.

42. (1) (a) Subject to the provisions of subsection (2), the Minister of Bantu Administration and Development may direct that assets, rights, liabilities and obligations of the Government of the Republic or a provincial administration which in his opinion are connected with the administration of health matters, including hospitalization, for Bantu in any area consisting of land referred to in section 21 (1) of the Bantu Trust and Land Act, 1936 (Act 18 of 1936), or any scheduled Bantu area as defined in that Act, shall as from a date determined by the said Minister become, or as from a date so determined not being a date earlier than 1 April 1970, be deemed to have become, the assets, rights, liabilities and obligations of the South African Bantu Trust constituted by section 4 of the said Act.

(b) The Minister of Bantu Administration and Development may exercise the powers conferred by paragraph (a) in respect of all assets, rights, liabilities or obligations referred to in that paragraph or exercise those powers from time to time in respect of such assets, rights, liabilities or obligations as he may indicate or in respect of assets, rights, liabilities or obligations other than those indicated by him, and may determine different dates under that paragraph in respect of different assets, rights, liabilities or obligations.

(2) A direction in terms of subsection (1) shall not be issued except with the concurrence of the Minister of Finance, and, in the case of assets, rights, liabilities or obligations of a provincial administration, also of the Administrator concerned, and shall be subject to such conditions as the Minister of Bantu Administration and Development may with such concurrence determine.

(3) The Minister of Finance may reduce the total loan indebtedness of any provincial administration to the Treasury by an amount which he, after consultation with the Administrator of the province concerned, is satisfied represents the outstanding loan indebtedness (including interest) as at 1 April 1970, and interest since that date, in respect of any asset transferred in terms of subsection (1).

(4) The officer in charge of any deeds registry in which immovable property transferred under subsection (1) is registered shall, on production to him of the title deeds of such property and a declaration signed by the Secretary for Bantu Administration and Development that such property has been so transferred, endorse the transfer on such deeds and make suitable entries of the transfer in the records in his office.

Guarantees by Minister of Finance in respect of loans granted in foreign countries to the Rand Water Board and local authorities.

43. The Minister of Finance may guarantee, subject to such conditions as he may determine, repayment of the capital of, payment of the interest on, and payment of any charges incurred in connection with, any loan granted by any person in a foreign country to the Rand Water Board or a local authority.

KONSOLIDASIEWET OP FINANSIE- EN FINANSIËLE
REËLINGSWETTE, 1977.

Wet No. 11, 1977

41. (1) Die landdros van die distrik Rehoboth word hierby onthef van aanspreeklikheid om die bedrag van R143 352,14 terug te betaal wat die saldo is wat verskuldig is op die lening van R200 000 wat die Administrasie van Suidwes-Afrika toegestaan het aan dié landdros in sy hoedanigheid bedoel in artikel 1 van Proklamasie 31 van 1924 van die Administrateur van Suidwes-Afrika, en om die uitstaande rente op daardie lening te betaal.

Kwytskelding van kapitaal en rente verskuldig deur landdros van distrik Rehoboth, en aanwending daarvan deur hom.

(2) Bedoelde landdros moet, onderworpe aan die opdragte van die Minister van Kleurling-, Rehoboth- en Namabetrekkinge, die bedrag en rente bedoel in subartikel (1), en wins wat daarop gemaak is, aanwend vir die ontwikkeling van die gebied wat die „Rehoboth Gebiet” heet en ter bevordering van die welsyn van die inwoners van daardie gebied.

42. (1) (a) Behoudens die bepalinge van subartikel (2), kan die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling gelas dat bates, regte, laste en verpligtinge van die Regering van die Republiek of 'n provinsiale administrasie wat na sy oordeel in verband staan met die administrasie van gesondheidsaangeleenthede, met inbegrip van hospitalisasie, vir Bantoes in 'n gebied bestaande uit grond bedoel in artikel 21 (1) van die Bantoe-trust en -grond Wet, 1936 (Wet 18 van 1936), of 'n afgesonderde Bantoegebied soos in daardie Wet omskryf, vanaf 'n datum deur gemelde Minister bepaal, die bates, regte, laste en verpligtinge van die by artikel 4 van daardie Wet ingestelde Suid-Afrikaanse Bantoe-trust word of vanaf 'n aldus bepaalde datum wat nie 'n datum vroeër as 1 April 1970 is nie, geag word dit te geword het.

Oordrag van sekere bates, regte, laste en verpligtinge wat in verband staan met administrasie van gesondheidsaangeleenthede vir Bantoes in Bantoegebiede.

(b) Die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling kan die by paragraaf (a) verleende bevoegdheid uitoefen ten opsigte van alle bates, regte, laste of verpligtinge in daardie paragraaf bedoel of daardie bevoegdhede van tyd tot tyd uitoefen ten opsigte van die bates, regte, laste of verpligtinge wat hy aandui of ten opsigte van ander bates, regte, laste of verpligtinge as wat hy aandui, en kan verskillende datums kragtens daardie paragraaf bepaal ten opsigte van verskillende bates, regte, laste of verpligtinge.

(2) 'n Lasgewing ingevolge subartikel (1) word nie uitgereik nie behalwe met die instemming van die Minister van Finansies en, in die geval van bates, regte, laste of verpligtinge van 'n provinsiale administrasie, ook van die betrokke Administrateur, en is onderworpe aan die voorwaardes wat die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling met sodanige instemming bepaal.

(3) Die Minister van Finansies kan die totale leningskuld verskuldig deur 'n provinsiale administrasie aan die Tesourie verminder met 'n bedrag wat hy, na oorlegpleging met die Administrateur van die betrokke provinsie, oortuig is die uitstaande leningskuld (met inbegrip van rente) op 1 April 1970, en rente sedert daardie datum, ten opsigte van 'n bate ingevolge subartikel (1) oorgedra, verteenwoordig.

(4) Die beampte aan die hoof van 'n registrasiekantoor van aktes waarin onroerende goed geregistreer is wat kragtens subartikel (1) oorgedra is, moet by voorlegging aan hom van die titelbewyse van bedoelde goed en 'n deur die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling ondertekende verklaring dat bedoelde goed aldus oorgedra is, die oordrag op bedoelde titelbewyse endosseer en gepaste inskrywings van die oordrag in die rekords in sy kantoor doen.

43. Die Minister van Finansies kan, op die voorwaardes wat hy bepaal, die terugbetaling van die hoofsom van, die betaling van die rente op, en die betaling van koste aangegaan in verband met, 'n lening deur iemand in die buiteland aan die Randwaterraad of 'n plaaslike owerheid toegestaan, waarborg.

Waarborg deur Minister van Finansies ten opsigte van lenings in buiteland aan Randwaterraad en plaaslike owerhede toegestaan.

Act No. 11, 1977

FINANCE AND FINANCIAL ADJUSTMENTS ACTS
CONSOLIDATION ACT, 1977.

Guarantee by Minister of Finance for reimbursement of losses consequent upon guarantee by South African Reserve Bank for payment of certain promissory notes issued by Railways Administration.

44. The Minister of Finance may guarantee reimbursement of any loss which may be sustained by the South African Reserve Bank in respect of any guarantee furnished by the said Reserve Bank for the repayment of the capital of, payment of the interest on, and payment of any charges incurred in connection with, any promissory note issued by the Railways Administration in favour of a foreign bank: Provided that the total amount of all such promissory notes whereof repayment may be so guaranteed shall not exceed an amount equivalent to twenty-five million United States dollars.

Guarantee by Minister of Finance for reimbursement of losses consequent upon guarantee by South African Reserve Bank for payment of certain promissory notes issued by Armaments Board.

45. The Minister of Finance may guarantee reimbursement of any loss which may be sustained by the South African Reserve Bank in respect of any guarantee furnished by the said Reserve Bank for the repayment of the capital of, payment of the interest on, and payment of any charges incurred in connection with, any promissory note issued by the Armaments Board in favour of any contractor for the supply of armaments: Provided that the total amount of all such promissory notes whereof repayment may be so guaranteed shall not exceed R20 000 000.

Guarantee by Minister of Finance for reimbursement of losses consequent upon guarantee by South African Reserve Bank for payment of certain promissory notes issued by Railways Administration.

46. The Minister of Finance may guarantee reimbursement of any loss which may be sustained by the South African Reserve Bank in respect of any guarantee furnished by the said Reserve Bank for the repayment of the capital of, payment of the interest on, and payment of any charges incurred in connection with, any promissory note issued by the Railways Administration in favour of the General Electric Company, International Sales Division, New York: Provided that the total amount of all such promissory notes whereof repayment may be so guaranteed shall not exceed R20 000 000.

Repayment of amounts in inactive Post Office Savings Bank accounts from Revenue Fund of territory of South West Africa.

47. Notwithstanding anything to the contrary in any law contained, the Revenue Fund of the territory of South West Africa shall be charged with the repayment of an amount which was paid into that Revenue Fund in terms of section 62 of the Post Office Ordinance, 1963 (Ordinance 30 of 1963 of the said territory): Provided that if application for repayment of such an amount is made by the depositor or any person legally authorized to claim on his behalf, the Postmaster-General shall pay that amount out of the accruing revenue of the Department of Posts and Telecommunications, and an equivalent amount shall be paid into the revenue of that Department from the Revenue Fund of the territory of South West Africa.

Transfer of certain State property to College established by Proclamation 40 of 1972.

48. (1) The land held by the State under deed of transfer No. 38437/1970, together with the improvements thereon, and all movable State property that was immediately before 1 April 1972 used exclusively in connection with the school that was known as the Vaal Triangle College for Advanced Technical Education shall, without any liability to pay compensation, vest in the College established by Proclamation R.40 of 1972.

(2) No transfer duty, stamp duty or fees of office shall be payable in respect of the registration of the immovable property mentioned in subsection (1) in the name of the College established by the said proclamation.

Conversion of loan liability of Armaments Development and Production Corporation of South Africa, Limited, into share capital.

49. The amount of R14 000 000 loaned during the period from 29 October 1969 to 31 March 1970 by the State to the Armaments Development and Production Corporation of South Africa, Limited, established by section 2 of the Armaments Development and Production Act, 1968 (Act 57 of 1968), shall be deemed to be moneys paid by the State to the said Corporation in respect of shares in the said Corporation taken up by the State in terms of section 6 of the said Act, and no interest shall be payable by the said Corporation to the State in respect of the said amount with effect from 1 April 1973.

KONSOLIDASIEWET OP FINANSIE- EN FINANSIËLE
REËLINGSWETTE, 1977.

Wet No. 11, 1977

44. Die Minister van Finansies kan vergoeding van 'n verlies waarborg wat die Suid-Afrikaanse Reserwebank mag ly ten opsigte van 'n waarborg wat gemelde Reserwebank verstrekket vir die terugbetaling van die hoofsom van, die betaling van rente op, en die betaling van koste aangegaan in verband met, 'n promesse wat deur die Spoorwegadministrasie uitgereik is ten gunste van 'n buitelandse bank: Met dien verstande dat die totaalbedrag van alle sodanige promesses waarvan terugbetaling aldus gewaarborg kan word, nie 'n bedrag gelykstaande met vyf-en-twintig miljoen Verenigde State-dollars mag oorskry nie.

Waarborg deur Minister van Finansies vir vergoeding van verliese as gevolg van waarborg deur Suid-Afrikaanse Reserwebank vir betaling van sekere promesses uitgereik deur Spoorwegadministrasie.

45. Die Minister van Finansies kan vergoeding van 'n verlies waarborg wat die Suid-Afrikaanse Reserwebank mag ly ten opsigte van 'n waarborg wat gemelde Reserwebank verstrekket vir die terugbetaling van die hoofsom van, die betaling van rente op, en die betaling van koste aangegaan in verband met, 'n promesse wat deur die Krygstuigraad uitgereik is ten gunste van 'n kontrakteur vir die verskaffing van krygstuig: Met dien verstande dat die totale bedrag van alle sodanige promesses waarvan terugbetaling aldus gewaarborg kan word, nie R20 000 000 oorskry nie.

Waarborg deur Minister van Finansies vir vergoeding van verliese as gevolg van 'n waarborg deur Suid-Afrikaanse Reserwebank vir betaling van sekere promesses uitgereik deur Krygstuigraad.

46. Die Minister van Finansies kan vergoeding van 'n verlies waarborg wat die Suid-Afrikaanse Reserwebank mag ly ten opsigte van 'n waarborg wat gemelde Reserwebank verstrekket vir die terugbetaling van die hoofsom van, die betaling van rente op, en die betaling van koste aangegaan in verband met, 'n promesse wat deur die Spoorwegadministrasie uitgereik is ten gunste van die General Electric Company, International Sales Division, New York: Met dien verstande dat die totale bedrag van alle sodanige promesses waarvan terugbetaling aldus gewaarborg kan word, nie R20 000 000 oorskry nie.

Waarborg deur Minister van Finansies vir vergoeding van verliese as gevolg van waarborg deur Suid-Afrikaanse Reserwebank vir betaling van sekere promesses uitgereik deur Spoorwegadministrasie.

47. Ondanks andersluidende wetsbepalings word die Inkomstefonds van die gebied Suidwes-Afrika belas met die terugbetaling van 'n bedrag wat ingevolge artikel 62 van die Posordonnansie, 1963 (Ordonnansie 30 van 1963 van genoemde gebied) in daardie Inkomstefonds inbetaal is: Met dien verstande dat indien aansoek om terugbetaling van so 'n bedrag gedoen word deur die deponerder of iemand wat regtens gemagtig is om dit namens hom te vorder, die Posmeester-generaal daardie bedrag uit die oplopende inkomste van die Departement van Pos- en Telekomunikasiewese betaal, en 'n gelykstaande bedrag uit die Inkomstefonds van die gebied Suidwes-Afrika in die inkomste van daardie Departement gestort word.

Terugbetaling van bedrae in onaktiewe Posspaarbankrekenings uit Inkomstefonds van gebied Suidwes-Afrika.

48. (1) Die grond wat die Staat kragtens transportakte No. 38437/1970 besit, tesame met die verbeterings daarop, en al die roerende Staatsgoed wat onmiddellik voor 1 April 1972 uitsluitend gebruik is in verband met die skool wat die Vaaldriehoekse Kollege vir Gevorderde Tegniese Onderwys geheet het, gaan, sonder 'n verpligting om vergoeding te betaal, oor op die Kollege wat by Proklamasie R.40 van 1972 ingestel is.

Oordrag van sekere Staatsgoed aan Kollege ingestel by Proklamasie 40 van 1972.

(2) Geen hereregte, seëlregte of kantoorgelde is betaalbaar nie ten opsigte van die registrasie van die onroerende goed bedoel in subartikel (1) op naam van die Kollege wat by genoemde proklamasie ingestel is.

49. Die bedrag van R14 000 000 wat gedurende die tydperk van 29 Oktober 1969 tot 31 Maart 1970 deur die Staat geleen is aan die Krygstuigontwikkelings- en vervaardigingskorporasie van Suid-Afrika, Beperk, ingestel by artikel 2 van die Wet op Krygstuigontwikkeling en -vervaardiging, 1968 (Wet 57 van 1968), word geag geld te wees wat deur die Staat aan bedoelde Korporasie betaal is ten opsigte van aandele in bedoelde Korporasie ingevolge artikel 6 van bedoelde Wet deur die Staat opgeneem, en geen rente is met ingang van 1 April 1973 ten opsigte van bedoelde bedrag deur bedoelde Korporasie aan die Staat betaalbaar nie.

Omskepping van leningskuld van Krygstuigontwikkelings- en vervaardigingskorporasie van Suid-Afrika, Beperk, in aandeelkapitaal.

Act No. 11, 1977

FINANCE AND FINANCIAL ADJUSTMENTS ACTS
CONSOLIDATION ACT, 1977.

Establishment of
Deposit Fund for
Housing.

50. (1) There is hereby established a fund to be known as the Deposit Fund for Housing (in this section referred to as the Deposit Fund), which shall be credited with—

- (a) moneys appropriated by Parliament;
- (b) interest received in terms of subsection (3);
- (c) moneys repaid to the Deposit Fund in terms of subsection (5);
- (d) losses compensated in terms of subsection (6);
- (e) interest derived from any investment in terms of subsection (8); and
- (f) moneys accruing to the Deposit Fund from any other source.

(2) The moneys in the Deposit Fund shall be utilized for—

- (a) the furnishing of additional security in terms of section 46 (2) (a) of the Building Societies Act, 1965 (Act 24 of 1965), in respect of—
 - (i) any person referred to in section 25 of this Act; and
 - (ii) an employee of a province in respect of whom the administrator of the province in question may issue a guarantee in terms of an ordinance of that province in respect of any loan required by such employee for the purpose of obtaining a dwelling;
- (b) the payment of interest in terms of subsection (4).

(3) An amount paid in terms of subsection (2) (a) shall bear interest at a rate to be agreed upon between the building society in question and the Secretary for Community Development in consultation with the Secretary to the Treasury, and such interest shall be payable by such building society to the Deposit Fund.

(4) Interest, at the rate determined by the Treasury, shall be paid to the Treasury out of the Deposit Fund on its capital.

(5) Subject to the provisions of subsection (6) an amount paid to a building society in terms of subsection (2) (a), shall be repaid by the building society to the Deposit Fund at the times and on the terms and conditions determined by the Secretary for Community Development in consultation with the Secretary to the Treasury.

(6) The amount of any loss suffered by the Deposit Fund in respect of any additional security furnished in terms of subsection (2) (a) on behalf of any person shall be compensated to the Deposit Fund from the fund from which or by the employer by whom the salary of such a person was paid at the time of the furnishing of the additional security.

(7) The Deposit Fund shall be under the control of the Secretary for Community Development, who shall cause proper records and accounts to be kept of all payments into and out of the Deposit Fund and shall prepare annually a statement of income and expenditure and a balance sheet, both as at 31 March, for examination and auditing by the Auditor-General.

(8) Any moneys in the Deposit Fund which are not required for immediate use shall be invested with the Public Debt Commissioners and may be withdrawn when required.

(9) Any unexpended balance in the Deposit Fund at the end of any financial year shall be carried forward as a credit in the Deposit Fund to the next succeeding financial year.

Guarantee by
Minister of
Finance for
drawings against
letters of credit
issued by South African Reserve
Bank on behalf
of Armaments
Board.

51. The Minister of Finance may guarantee the equivalent in rand value of all drawings against letters of credit issued by the South African Reserve Bank on behalf of the Armaments Board for the purchase of armaments, to the said Bank: Provided that the total amount of drawings against letters of credit so guaranteed, shall not at any time exceed R50 000 000.

Application of
Act 40 of 1974,
and certain
determination
thereunder, to
certain office-
bearers and
members of
Parliament.

52. The provisions of the Payment of Members of Parliament Act, 1974, and any determination of salaries and allowances by the State President thereunder before 20 November 1974, shall apply also to persons who were office-bearers or members of Parliament on 1 July 1974, but ceased to be such office-bearers or members before 24 September 1974.

KONSOLIDASIEWET OP FINANSIE- EN FINANSIËLE
REËLINGSWETTE, 1977.

Wet No. 11, 1977

50. (1) Hierby word 'n fonds met die naam die Depositofonds vir Behuising (in hierdie artikel die Depositofonds genoem) ingestel, wat gekrediteer word met—

Instelling van
Depositofonds
vir Behuising.

- (a) geld deur die Parlement bewillig;
 - (b) rente ingevolge subartikel (3) ontvang;
 - (c) geld wat ingevolge subartikel (5) aan die Depositofonds terugbetaal word;
 - (d) verliese ingevolge subartikel (6) vergoed;
 - (e) rente uit 'n belegging ingevolge subartikel (8) verkry; en
 - (f) geld wat die Depositofonds uit enige ander bron toeval.
- (2) Die geld in die Depositofonds word aangewend vir—
- (a) die verskaffing van bykomende sekuriteit ingevolge artikel 46 (2) (a) van die Bouverenigingswet, 1965 (Wet 24 van 1965), ten opsigte van—
 - (i) iemand bedoel in artikel 25 van hierdie Wet; en
 - (ii) 'n werknemer van 'n provinsie ten opsigte van wie die administrateur van die betrokke provinsie ingevolge 'n ordonnansie van daardie provinsie 'n waarborg verstrek ten opsigte van 'n lening wat deur so 'n werknemer benodig is om 'n woning te verkry;

(b) die betaling van rente ingevolge subartikel (4).

(3) 'n Bedrag wat ingevolge subartikel (2) (a) oorbetal word, dra rente teen 'n koers soos ooreengekom tussen die betrokke bouvereniging en die Sekretaris van Gemeenskapsbou in oorleg met die sekretaris van die Tesourie, en sodanige rente is deur so 'n bouvereniging aan die Depositofonds betaalbaar.

(4) Rente teen die koers wat die Tesourie bepaal, word uit die Depositofonds op sy kapitaal aan die Tesourie betaal.

(5) Behoudens die bepalinge van subartikel (6) word 'n bedrag wat ingevolge subartikel (2) (a) aan 'n bouvereniging oorbetal is, op die tye, bedinge en voorwaardes wat die Sekretaris van Gemeenskapsbou in oorleg met die Sekretaris van die Tesourie bepaal, deur die bouvereniging aan die Depositofonds terugbetaal.

(6) Die bedrag van 'n verlies deur die Depositofonds gely ten opsigte van 'n bykomende sekuriteit wat ingevolge subartikel (2) (a) ten behoeve van iemand verskaf is, moet aan die Depositofonds vergoed word uit die fonds waaruit of deur die werkgever deur wie so iemand se salaris ten tye van die verskaffing van die bykomende sekuriteit betaal is.

(7) Die Depositofonds staan onder die beheer van die Sekretaris van Gemeenskapsbou wat behoorlike rekords en rekeninge moet laat hou van alle stortings in en uitbetalings uit die Depositofonds, en jaarliks 'n staat van inkomste en uitgawe en 'n balansstaat, in beide gevalle soos op 31 Maart, moet opstel vir ondersoek en ouditering deur die Ouditeur-generaal.

(8) Geld in die Depositofonds wat nie vir onmiddellike gebruik benodig is nie, word by die Staatskuldkommissaris belê en kan getrek word wanneer dit benodig is.

(9) 'n Onbestede saldo in die Depositofonds aan die einde van die boekjaar word as 'n krediet in die Depositofonds na die daaropvolgende boekjaar oorgedra.

51. Die Minister van Finansies kan die rand-teenwaarde van alle trekkings teen kredietbriewe wat deur die Suid-Afrikaanse Reserwebank ten behoeve van die Krygstuigraad vir die aankoop van krygstuig uitgereik is, aan gemelde bank waarborg: Met dien verstande dat die totale bedrag van trekkings teen kredietbriewe wat aldus gewaarborg is, nie op enige tydstip R50 000 000 oorskry nie.

Waarborg deur
Minister van
Finansies vir
trekkings teen
kredietbriewe deur
Suid-Afrikaanse
Reserwebank ten
behoewe van
Krygstuigraad
uitgereik.

52. Die bepalinge van die Wet op die Betaling van Parlementslede, 1974, en enige bepaling van salarisse en toelaes deur die Staatspresident daarkragtens voor 20 November 1974, is ook van toepassing op persone wat op 1 Julie 1974 ampsdraers of lede van die Parlement was, maar voor 24 September 1974 opgehou het om sodanige ampsdraers of lede te wees.

Toepassing van
Wet 40 van 1974,
en sekere bepaling
daarkragtens, op
sekere ampsdraers
en lede van
Parlement.

Act No. 11, 1977

FINANCE AND FINANCIAL ADJUSTMENTS ACTS
CONSOLIDATION ACT, 1977.

Payment of certain moneys as charge to State Revenue Fund into the Strategic Oil Fund, and utilization and investment thereof.

53. (1) There shall be paid, as a charge to the State Revenue Fund, into the Strategic Oil Fund, established by the company incorporated under section 21 of the Companies Act, 1973 (Act 61 of 1973), under the name SFF Association and which shall be transferred to a company formed under the name SOF (Proprietary) Limited and incorporated under the said Act—

- (a) an amount of 3,7 cents of the customs or excise duty on a kilogram of liquefied petroleum gas paid into the State Revenue Fund;
- (b) an amount of 2 cents of the customs or excise duty on a litre of petrol, aviation spirit, kerosene, distillate fuel or residual fuel oil paid into the State Revenue Fund, in respect of which no rebate is applicable; and
- (c) an amount of 1 cent of the customs or excise duty on a litre of kerosene, distillate fuel or residual fuel oil paid into the State Revenue Fund, in respect of which a partial rebate is applicable, and which after application of the rebate is not less than 1 cent.

(2) (a) Moneys paid in terms of subsection (1) into the said Strategic Oil Fund, shall be utilized in accordance with directions of the Minister of Economic Affairs for the financing or promotion of—

- (i) the acquisition of coal, the exploitation of coal deposits, the manufacture of liquid fuel, oil and other products from coal, the marketing of the said products, and any matter connected with the said acquisition, exploitation, manufacture and marketing; and
- (ii) any other object for which that Fund may be applied, and which has been designated or approved by the said Minister in consultation with the Minister of Finance.

(b) Any such moneys not immediately required for a purpose mentioned in paragraph (a), shall be invested with the Public Debt Commissioners or in such other manner as the said Minister may determine in consultation with the Minister of Finance.

Guarantees by Minister of Finance for reimbursement of losses consequent upon guarantee by the South African Reserve Bank for the repayment of loans raised by subsidiary company of the Armaments Development and Production Corporation of South Africa, Limited.

54. (1) The Minister of Finance may guarantee reimbursement of any loss which may be sustained by the South African Reserve Bank in respect of any guarantee furnished by the said bank for the repayment of the capital of, the payment of interest on and the payment of any charges incurred in connection with a loan raised by a subsidiary company of the Armaments Development and Production Corporation of South Africa, Limited, in the Republic or elsewhere: Provided that no such guarantee may be so furnished, if—

- (a) the amount of such loan; or
- (b) the amount of such loan together with the amounts of any other loans granted to any one or more of such subsidiary companies and guaranteed by the said Minister,

at any time exceeds R100 000 000.

(2) Subsection (1) shall be deemed to have come into operation on 30 November 1975.

Guarantees by Minister of Economic Affairs in respect of loans and export credit granted abroad to the South African Coal, Oil and Gas Corporation Limited, Sasol (Transvaal) Limited or SOF (Proprietary) Limited.

55. The Minister of Economic Affairs may, on the conditions determined by him, and with the concurrence of the Minister of Finance, guarantee the repayment of the capital of, the payment of interest on and the payment of any costs incurred in connection with any loan, including export credit, granted by any person outside the Republic to the South African Coal, Oil and Gas Corporation Limited, Sasol (Transvaal) Limited or SOF (Proprietary) Limited.

KONSOLIDASIEWET OP FINANSIE- EN FINANSIËLE
REËLINGSWETTE, 1977.

Wet No. 11, 1977

53. (1) Daar word ten laste van die Staatsinkomstefonds in die Strategiese Oliefonds, ingestel deur die maatskappy wat kragtens artikel 21 van die Maatskappywet, 1973 (Wet 61 van 1973), onder die naam „SFF Association” ingelyf is en wat oorgedra sal word aan ’n maatskappy wat onder die naam SOF (Eiendoms) Beperk opgerig en kragtens bedoelde Wet ingelyf is, gestort—

Storting van sekere geld ten laste van die Staatsinkomstefonds in Strategiese Oliefonds, en aanwending en belegging daarvan.

- (a) ’n bedrag van 3,7 sent van die doeane- of aksynsreg op ’n kilogram vervloeiende petroleumgas in die Staatsinkomstefonds gestort;
 - (b) ’n bedrag van 2 sent van die doeane- of aksynsreg op ’n liter petrol, vliegtuigspiritus, kerosene, distillaatbrandstof of residu-brandolie in die Staatsinkomstefonds gestort, ten opsigte waarvan geen korting van toepassing is nie; en
 - (c) ’n bedrag van 1 sent van die doeane- of aksynsreg op ’n liter kerosene, distillaatbrandstof of residu-brandolie in die Staatsinkomstefonds gestort, ten opsigte waarvan ’n gedeeltelike korting van toepassing is en wat na toepassing van die korting, nie minder as 1 sent is nie.
- (2) (a) Geld wat ingevolge subartikel (1) in genoemde Strategiese Oliefonds gestort word, moet ooreenkomstig voorskrifte van die Minister van Ekonomiese Sake aangewend word ter finansiering of bevordering van—
- (i) die verkryging van steenkool, die ontginning van steenkoolafsettings, die vervaardiging van vloeibare brandstof, olie en ander produkte uit steenkool, die bemaking van bedoelde produkte, en enige aangeleentheid wat met bedoelde verkryging, ontginning, vervaardiging of bemaking in verband staan; en
 - (ii) enige ander doelstelling waarvoor daardie Fonds aangewend kan word, en wat genoemde Minister in oorleg met die Minister van Finansies aangewys of goedgekeur het.
- (b) Sodanige geld wat nie vir ’n doel in paragraaf (a) genoem onmiddellik nodig is nie, word belê by die Staatskuldkommissaris of op die ander wyse wat daardie Minister in oorleg met die Minister van Finansies bepaal.

54. (1) Die Minister van Finansies kan vergoeding van ’n verlies waarborg wat die Suid-Afrikaanse Reserwebank mag ly ten opsigte van ’n waarborg wat gemelde bank verstrek het vir die terugbetaling van die hoofsom van, die betaling van rente op en die betaling van koste aangegaan in verband met ’n lening deur ’n filiaalmaatskappy van die Krygstuigontwikkelings- en vervaardigingskorporasie van Suid-Afrika, Beperk, in die Republiek of elders aangegaan: Met dien verstande dat geen sodanige waarborg aldus verstrek mag word nie, indien—

Waarborg deur Minister van Finansies vir vergoeding van verlies as gevolg van waarborg deur die Suid-Afrikaanse Reserwebank vir die terugbetaling van lenings aangegaan deur filiaalmaatskappy van die Krygstuigontwikkelings- en vervaardigingskorporasie van Suid-Afrika, Beperk.

- (a) die bedrag van daardie lening; of
- (b) die bedrag van daardie lening tesame met die bedrae van enige ander lenings aan een of meer sodanige filiaalmaatskappe toegestaan en deur bedoelde Minister gewaarborg,

op enige tydstop die som van R100 000 000 oorskry.

(2) Subartikel (1) word geag op 30 November 1975 in werking te getree het.

55. Die Minister van Ekonomiese Sake kan, op die voorwaardes wat hy bepaal en met die instemming van die Minister van Finansies, die terugbetaling van die hoofsom van, die betaling van rente op en die betaling van die koste aangegaan in verband met ’n lening, met inbegrip van uitvoerkrediet, wat deur iemand buite die Republiek toegestaan is aan die Suid-Afrikaanse Steenkool-, Olie- en Gaskorporasie Beperk, Sasol (Transvaal) Beperk of SOF (Eiendoms) Beperk, waarborg.

Waarborg deur Minister van Ekonomiese Sake ten opsigte van lenings en uitvoerkrediet in die buiteland aan die Suid-Afrikaanse Steenkool-, Olie- en Gaskorporasie Beperk, Sasol (Transvaal) Beperk of SOF (Eiendoms) Beperk, toegestaan.

Act No. 11, 1977

FINANCE AND FINANCIAL ADJUSTMENTS ACTS
CONSOLIDATION ACT, 1977.

Conversion of
loan liability of
Industrial
Development
Corporation of
South Africa,
Limited, into
share capital.

56. (1) The amount of R40 000 000 loaned by the State to the Industrial Development Corporation of South Africa, Limited, referred to in section 2 of the Industrial Development Act, 1940 (Act 22 of 1940), for the development of export industries, shall be deemed to be moneys paid by the State to that Corporation in respect of the taking up by the State of shares in that Corporation, at par, created and issued in terms of section 12 (9) of the said Act.

(2) Subsection (1) shall be deemed to have come into operation on 1 April 1976.

Transfer of
certain assets
and rights of
administration
of province of
Cape of Good
Hope to South
African Bantu
Trust.

57. (1) The Minister of Bantu Administration and Development may with the concurrence of the Minister of Finance and the Administrator of the province of the Cape of Good Hope and on such conditions as he may determine with their concurrence, direct that assets of the administration of that province which are in any district mentioned in section 2 of the Transkei Constitution Act, 1963 (Act 48 of 1963), or rights of that administration relating to any property which is in any such district, shall, as from a date determined by him, become or, as from a date determined by him but not earlier than 1 April 1976, be deemed to have become the assets and rights of the South African Bantu Trust constituted by section 4 of the Bantu Trust and Land Act, 1936 (Act 18 of 1936).

(2) The Minister of Bantu Administration and Development may exercise a power referred to in subsection (1) in respect of all assets and rights referred to in that subsection, or exercise such power from time to time in respect of such assets or rights as he may indicate, or in respect of assets or rights other than those indicated by him, and may fix different dates in terms of that subsection in respect of different assets or rights.

(3) The Minister of Finance may reduce the total loan indebtedness of the said administration to the Treasury by an amount which he, after consultation with the said Administrator, is satisfied represents the outstanding loan indebtedness (including interest) as at 1 April 1976, and interest since that date, in respect of any asset transferred in terms of subsection (1).

(4) The officer in charge of any deeds registry in which immovable property transferred in terms of subsection (1) is registered, shall, on production to him of the title deeds of such immovable property and a declaration signed by the Secretary for Bantu Administration and Development that such immovable property has been so transferred, endorse the transfer on such title deeds and make suitable entries of the transfer in the registers in his office.

Payment of
moneys to the
International
Monetary Fund and
the International
Bank for
Reconstruction and
Development.

58. (1) The Treasury is hereby authorized—

- (a) to secure payment of any moneys due by the Republic to the International Monetary Fund and the International Bank for Reconstruction and Development (other than amounts due in respect of minimum gold subscriptions), by the issue to the South African Reserve Bank, as depository, of special Treasury promissory notes which shall be non-negotiable, non-interest bearing and payable at their face value on demand;
- (b) to issue from time to time from the State Revenue Account to the Accountant-General credits which do not exceed the total face value of the promissory notes referred to in paragraph (a) which have been presented for payment; and
- (c) to accept for the credit of the State Revenue Account any refund of subscriptions or other moneys made available by the said Fund or International Bank.

(2) Notwithstanding anything to the contrary contained in the Exchequer and Audit Act, 1975 (Act 66 of 1975), the Minister of Finance may raise in the manner, and subject to the conditions, determined by him in terms of section 19 of the said Act, the sums of money which may be required for the purpose of meeting in full or in part the liability in respect of the promissory notes issued

KONSOLIDASIEWET OP FINANSIE- EN FINANSIËLE
REËLINGSWETTE, 1977.

Wet No. 11, 1977

56. (1) Die bedrag van R40 000 000 wat deur die Staat aan die Nywerheid-ontwikkelingskorporasie van Suid-Afrika, Beperk, vermeld in artikel 2 van die Nywerheid-ontwikkelingswet, 1940 (Wet 22 van 1940), geleen is vir die ontwikkeling van uitvoernywerhede, word geag geld te wees wat deur die Staat aan daardie Korporasie betaal is ten opsigte van die opneem deur die Staat van aandele in daardie Korporasie, teen pari, ingevolge artikel 12 (9) van voormelde Wet geskep en uitgegee.

Omskepping van leningskuld van Nywerheid-ontwikkelingskorporasie van Suid-Afrika, Beperk, in aandeelkapitaal.

(2) Subartikel (1) word geag op 1 April 1976 in werking te getree het.

57. (1) Die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling kan met die instemming van die Minister van Finansies en die Administrateur van die provinsie die Kaap die Goeie Hoop en op die voorwaardes wat hy met hul instemming bepaal, gelas dat bates van die administrasie van daardie provinsie wat in 'n distrik vermeld in artikel 2 van die Transkeise Grondwet, 1963 (Wet 48 van 1963), is, of regte van daardie administrasie wat betrekking het op goed wat in enige sodanige distrik is, vanaf 'n datum wat hy bepaal die bates en regte word van die Suid-Afrikaanse Bantoe-trust wat ingestel is by artikel 4 van die Bantoe-trust en -grond Wet, 1936 (Wet 18 van 1936), of vanaf 'n datum wat hy bepaal maar wat nie vroeër is as 1 April 1976 nie, geag word die bates en regte van bedoelde Bantoe-trust te geword het.

Oordrag van sekere bates en regte van administrasie van provinsie Kaap die Goeie Hoop aan Suid-Afrikaanse Bantoe-trust.

(2) Die Minister van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling kan 'n bevoegdheid bedoel in subartikel (1) uitoefen ten opsigte van alle bates en regte in daardie subartikel bedoel, of daardie bevoegdheid van tyd tot tyd uitoefen ten opsigte van die bates of regte wat hy aandui, of ten opsigte van ander bates of regte as dié wat hy aandui, en kan verskillende datums ingevolge daardie subartikel ten opsigte van verskillende bates of regte bepaal.

(3) Die Minister van Finansies kan die totale leningskuld van voormelde administrasie aan die Tesourie verminder met die bedrag wat hy, na oorleg met voormelde Administrateur, oortuig is die uitstaande leningskuld (met inbegrip van rente) op 1 April 1976, en rente sedert daardie datum, ten opsigte van 'n bate ingevolge subartikel (1) oorgedra, verteenwoordig.

(4) Die beampte aan die hoof van 'n aktekantoor waarin onroerende goed geregistreer is wat ingevolge subartikel (1) oorgedra is, moet by voorlegging aan hom van die titelbewyse van daardie onroerende goed en 'n verklaring onderteken deur die Sekretaris van Bantoe-administrasie en -ontwikkeling dat daardie onroerende goed aldus oorgedra is, die oordrag op daardie titelbewyse endosseer en gepaste inskrywings van die oordrag in die registers in sy kantoor maak.

58. (1) Die Tesourie word hierby gemagtig—

- (a) om betaling van enige geld deur die Republiek aan die Internasionale Monetêre Fonds en die Internasionale Bank vir Rekonstruksie en Ontwikkeling verskuldig (uitgesonderd bedrae ten opsigte van minimum goudbydraes verskuldig), te verseker deur die uitreiking aan die Suid-Afrikaanse Reserwebank, as bewaarder, van spesiale Tesourie-promesses wat nie verhandelbaar en nie rentedraënd is nie en teen hul nominale waarde op aanvraag betaalbaar is;
- (b) om van tyd tot tyd ten laste van die Staatsinkomsterekening aan die Rekenmeester-generaal kredits toe te staan wat die totale nominale waarde van die in paragraaf (a) bedoelde promesses wat vir aflossing aangebied is, nie te bowe gaan nie; en
- (c) om enige terugbetaling van bydraes of ander geld deur genoemde Fonds of Internasionale Bank beskikbaar gestel, ten bate van die Staatsinkomsterekening aan te neem.

Betaling van gelde aan die Internasionale Monetêre Fonds en die Internasionale Bank vir Rekonstruksie en Ontwikkeling.

(2) Ondanks andersluidende bepalings van die Skatkis- en Ouditwet, 1975 (Wet 66 van 1975), kan die Minister van Finansies op die wyse, en onderworpe aan die voorwaardes, wat hy ingevolge artikel 19 van bedoelde Wet bepaal, die bedrae geld leen wat nodig is om die verpligting ten aansien van die promesses wat ingevolge subartikel (1) uitgereik is, geheel of

Act No. 11, 1977

FINANCE AND FINANCIAL ADJUSTMENTS ACTS
CONSOLIDATION ACT, 1977.

in terms of subsection (1), and all moneys utilized for this purpose shall be deemed to have been appropriated by law.

Transferability
and redemption
of 4 per cent
Inscribed Stock
(Pensions Stock).

59. Notwithstanding anything to the contrary contained in the Exchequer and Audit Act, 1975 (Act 66 of 1975), stock known as the 4 per cent Inscribed Stock (Pensions Stock) issued up to and including 31 March 1961, shall be deemed to have been issued subject to the following conditions:

- (a) They shall bear interest at the rate of 4 per cent per annum, payable half-yearly, on 31 March and 30 September in every year;
- (b) they shall not be transferable except at par to a pension fund or provident fund approved by the Minister of Finance;
- (c) stock to the value of not less than R20 000 000 shall, until the whole of the stock shall have been redeemed, be redeemed annually commencing with the year 1977: Provided that the Minister of Finance may redeem the stock at any other time and to the value of such amounts as he may deem fit; and
- (d) the Government Service Pension Fund established by section 3 of the Government Service Pension Act, 1973 (Act 57 of 1973), and the Associated Institutions Provident Fund established by section 3 of the Associated Institutions Provident Fund Act, 1971 (Act 11 of 1971), shall share in every redemption in proportion to their total holding of the stock as at the close of business on the day immediately preceding the date of redemption.

Special power of
Minister of
Finance for
taking up "B"
shares in the
South African
Iron and Steel
Industrial
Corporation,
Limited.

60. (1) Notwithstanding anything to the contrary contained in the Exchequer and Audit Act, 1975 (Act 66 of 1975), the Minister of Finance may authorize that moneys in the State Revenue Account be utilized as may be required from time to time, and the Treasury shall for the purposes of section 9 of the said Act grant credits to the accounting officer concerned, for—

- (a) taking up any ordinary "B" shares which may be issued in terms of the provisions of the Iron and Steel Industry Act, 1928 (Act 11 of 1928), by the Board of Directors of the South African Iron and Steel Industrial Corporation, Limited (in this section referred to as the Board);
- (b) making an advance to the Board on such conditions as the Minister of Finance may determine: Provided that—
 - (i) no advance shall be made to the Board unless—
 - (aa) ordinary "B" shares not fully paid up on the date of such advance, have been allotted to the State President; or
 - (bb) the Board undertakes to allot ordinary "B" shares to the State President within 12 months of the date of such advance; and
 - (ii) any advance shall be subject to the condition that the Board shall within 12 months of the initial payment in respect thereof, apply the amount of such advance towards the payment of an amount payable in respect of the shares taken up by the State President.

(2) An amount of money applied in terms of subsection (1) shall not exceed the total amount of money required for taking up the balance of the authorized number of ordinary "B" shares which may be created and issued by the Board.

(3) Steps for the appropriation of funds in respect of which authorization has been given in terms of subsection (1), shall be taken not later than during the first session of Parliament following on such authorization.

KONSOLIDASIEWET OP FINANSIE- EN FINANSIËLE
REËLINGSWETTE, 1977.

Wet No. 11, 1977

gedeeltelik na te kom, en alle geld wat vir die doel aangewend word, word geag by wet bewillig te wees.

59. Ondanks andersluidende bepalings van die Skatkis- en Ouditwet, 1975 (Wet 66 van 1975), word die effekte bekend as die 4 persent Ingeskrewe Effekte (Pensioeneffekte) wat tot en met 31 Maart 1961 uitgegee is, geag uitgegee te gewees het onderworpe aan die volgende voorwaardes:

Oordraagbaarheid
en aflossing van
4 persent
Ingeskrewe Effekte
(Pensioeneffekte).

- (a) Hulle dra rente teen 'n koers van 4 persent per jaar, halfjaarliks op 31 Maart en 30 September in elke jaar betaalbaar;
- (b) hulle is nie oordraagbaar nie, behalwe teen pari aan 'n pensioen- of voorsorgfonds deur die Minister van Finansies goedgekeur;
- (c) effekte ter waarde van minstens R20 000 000 word jaarliks met ingang van die jaar 1977 afgelos totdat die effekte in die geheel afgelos is: Met dien verstande dat die Minister van Finansies die effekte op enige ander tyd en ter waarde van die bedrae wat hy wenslik ag, kan aflos; en
- (d) die Regeringsdienspensioenfonds ingestel by artikel 3 van die Regeringsdienspensioenwet, 1973 (Wet 57 van 1973), en die Voorsorgfonds vir Geassosieerde Inrigtings ingestel by artikel 3 van die Wet op die Voorsorgfonds vir Geassosieerde Inrigtings, 1971 (Wet 11 van 1971), deel in elke aflossing in verhouding tot hulle totale besit aan die effekte by afsluiting van sake op die dag wat die aflosdatum onmiddellik voorafgaan.

60. (1) Ondanks andersluidende bepalings van die Skatkis- en Ouditwet, 1975 (Wet 66 van 1975), kan die Minister van Finansies magtiging verleen dat gelde in die Staatsinkomsterekening aangewend word soos wat van tyd tot tyd nodig mag wees, en moet die Tesourie vir die doeleindes van artikel 9 van daardie Wet kredits aan die betrokke rekenpligtige beampte verleen, vir—

Besondere volmag
van Minister van
Finansies vir die
opneem van „B”-
aandeel in die
Suid-Afrikaanse
Yster en Staal
Industriële
Korporasie,
Beperk.

- (a) die opneem van enige gewone „B”-aandeel wat kragtens die bepalings van die Yster en Staalnywerheid Wet, 1928 (Wet 11 van 1928), deur die Raad van Direkteure van die Suid-Afrikaanse Yster en Staal Industriële Korporasie, Beperk (in hierdie artikel die Raad genoem), uitgereik word;
- (b) die verstrekking van 'n voorskot aan die Raad op die voorwaardes wat die Minister van Finansies bepaal: Met dien verstande dat—
 - (i) 'n voorskot nie aan die Raad verstrekk word nie tensy—
 - (aa) gewone „B”-aandeel wat op die datum van daardie voorskot nie ten volle opbetaal is nie, aan die Staatspresident toegeken word; of
 - (bb) die Raad onderneem om binne 12 maande vanaf die datum van daardie voorskot, gewone „B”-aandeel aan die Staatspresident toe te ken; en
 - (ii) elke voorskot onderworpe is aan die voorwaarde dat die Raad binne 12 maande vanaf die eerste betaling ten opsigte daarvan, die bedrag van daardie voorskot sal aanwend vir die betaling van 'n bedrag wat betaalbaar is ten opsigte van die aandeel wat deur die Staatspresident opgeneem is.

(2) 'n Bedrag geld wat ingevolge subartikel (1) aangewend word, oorskry nie die totale bedrag geld wat nodig is om die balans van die gemagtigde aantal gewone „B”-aandeel op te neem wat deur die Raad tot stand gebring en uitgegee mag word nie.

(3) Stappe vir die bewilliging van fondse ten opsigte waarvan magtiging ingevolge subartikel (1) verleen is, word gedoen nie later nie as gedurende die eerste sessie van die Parlement wat op daardie magtiging volg.

Act No. 11, 1977**FINANCE AND FINANCIAL ADJUSTMENTS ACTS
CONSOLIDATION ACT, 1977.**

Tax exemption
in respect of
certain housing
benefits.

61. (1) Notwithstanding anything to the contrary contained in any law, there shall be exempt from any tax on income, profit or gain, any housing benefit received by or accrued to any person by virtue of his employment—

- (a) in the public service under the Public Service Act, 1957 (Act 54 of 1957), or in the Department of Posts and Telecommunications or in the Railway and Harbours Administration of the Republic;
- (b) by any institution, council or body referred to in section 84 (1) (f) of the Republic of South Africa Constitution Act, 1961 (Act 32 of 1961);
- (c) by any Bantu Affairs Administration Board established by section 2 of the Bantu Affairs Administration Act, 1971 (Act 45 of 1971); or
- (d) by any institution, board, body or company—
 - (i) the receipts and accruals of which are in terms of any Act of Parliament exempt from the normal tax imposed by the Income Tax Act, 1962 (Act 58 of 1962); and
 - (ii) the operations or activities of which are proved to the satisfaction of the Secretary to the Treasury to be ordinarily financed wholly or mainly out of funds derived from subsidies, grants-in-aid or other moneys paid out of the State Revenue Fund.

(2) For the purposes of this section “housing benefit” means—

- (a) any cash payment made or subsidy granted by an employer to or for the benefit of any person in his employ in respect of the repayment of, or any interest due on, the amount of any loan obtained and used by such person for the purchase of a dwelling occupied by him; or
- (b) any benefit accruing to any person by virtue of—
 - (i) a low rental charged by his employer for the lease of a dwelling occupied by such person; or
 - (ii) a low rate of interest charged by his employer on any loan granted by such employer out of his own funds to such person and obtained and used by such person for the purchase of a dwelling occupied by him.

(3) The provisions of this section shall apply in respect of every year or period of assessment during which any housing benefit is or has been received by or accrues or has accrued to any person as contemplated in this section, other than a year or period of assessment in respect of which such housing benefit has been assessed for tax prior to 9 July 1976.

Repeal of laws
and saving.

62. (1) Subject to the provisions of subsections (2) and (3), the laws mentioned in the Schedule are hereby repealed to the extent set out in the third column of the Schedule.

(2) Anything done in terms of a provision of a law repealed by subsection (1), shall be deemed to have been done under the corresponding provision of this Act.

(3) If in terms of a provision of a law repealed by subsection (1) a pension or part of a pension was payable out of the Consolidated Revenue Fund, that provision shall remain applicable in respect of the payment of such a pension or part of a pension.

Short title.

63. This Act shall be called the Finance and Financial Adjustments Acts Consolidation Act, 1977.

KONSOLIDASIEWET OP FINANSIE- EN FINANSIËLE
REËLINGSWETTE, 1977.

Wet No. 11, 1977

61. (1) Ondanks andersluidende wetsbepalings word van 'n belasting op inkomste, profyt of wins vrygestel enige behuisingsvoordeel wat ontvang is deur of toegeval het aan iemand uit hoofde van sy diens—

Belastingvry-
stelling ten
opsigte van
sekere be-
huisingsvoordele.

- (a) in die staatsdiens ingevolge die Staatsdienswet, 1957 (Wet 54 van 1957), of in die Departement van Pos- en Telekommunikasiewese of in die Spoorweg- en Hawe-administrasie van die Republiek;
- (b) by 'n instelling, raad of liggaam bedoel in artikel 84 (1) (f) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1961 (Wet 32 van 1961);
- (c) by 'n Bantoesake-administrasieraad ingestel by artikel 2 van die Wet op die Administrasie van Bantoesake, 1971 (Wet 45 van 1971); of
- (d) by 'n instelling, raad, liggaam of maatskappy waarvan—
 - (i) die ontvangste en toevallings ingevolge 'n Parlements-wet vrygestel is van die normale belasting gehef deur die Inkomstebelastingwet, 1962 (Wet 58 van 1962); en
 - (ii) die werksaamhede of bedrywighede tot bevrediging van die Sekretaris van die Tesourie bewys word gewoonlik geheel en al of hoofsaaklik gefinansier te word uit fondse verkry uit subsidies, hulptoelaes of ander gelde wat uit die Staatsinkomstefonds betaal word.

(2) By die toepassing van hierdie artikel beteken „behuisingsvoordeel”—

- (a) 'n kontantbetaling gemaak of 'n subsidie verleen deur 'n werkgewer aan of ten bate van iemand in sy diens ten opsigte van die terugbetaling van, of rente verskuldig op, die bedrag van 'n lening wat deur so iemand verkry en aangewend is vir die aankoop van 'n woning wat deur hom bewoon word; of
- (b) 'n voordeel wat aan iemand toeval uit hoofde van—
 - (i) 'n lae huurgeld wat deur sy werkgewer gevra word vir die huur van 'n woning wat deur so iemand bewoon word; of
 - (ii) 'n lae rentekoers wat deur sy werkgewer gevra word op 'n lening wat deur daardie werkgewer uit sy eie fondse aan so iemand toegestaan is en deur so iemand verkry en aangewend is vir die aankoop van 'n woning wat deur hom bewoon word.

(3) Die bepaling van hierdie artikel is van toepassing ten opsigte van elke jaar of tydperk van aanslag waarin 'n behuisingsvoordeel deur iemand ontvang word of is of aan hom toeval of toegeval het soos beoog in hierdie artikel, behalwe 'n jaar of tydperk van aanslag ten opsigte waarvan sodanige behuisingsvoordeel voor 9 Julie 1976 vir belasting aangeslaan is.

62. (1) Behoudens die bepalinge van subartikels (2) en (3) word die wette in die Bylae vermeld, hierby herroep vir sover in die derde kolom van dié Bylae aangedui word.

Herroeping van
wette en
voorbehoud.

(2) Enigiets wat ingevolge 'n bepaling van 'n wet wat by subartikel (1) herroep word, gedoen is, word geag kragtens die ooreenstemmende bepaling van hierdie Wet gedoen te gewees het.

(3) Indien 'n pensioen of 'n gedeelte van 'n pensioen kragtens 'n bepaling van 'n wet wat by subartikel (1) herroep is uit die Gekonsolideerde Inkomstefonds betaalbaar was, bly daardie bepaling ten opsigte van die betaling van so 'n pensioen of 'n gedeelte van 'n pensioen van toepassing.

63. Hierdie Wet heet die Konsolidasiewet op Finansie- en Kort titel. Finansiële Reëlingswette, 1977.

Act No. 11, 1977

FINANCE AND FINANCIAL ADJUSTMENTS ACTS
CONSOLIDATION ACT, 1977.

Schedule

LAWS REPEALED

No. and year	Short title	Extent of repeal
Act 42 of 1916	Finance Act, 1916	The whole
Act 42 of 1917	Financial Adjustments Act, 1917	The whole
Act 43 of 1919	Financial Adjustments Act, 1919	The whole
Act 40 of 1920	Financial Adjustments Act, 1920	The whole
Act 38 of 1921	Financial Adjustments Act, 1921	The whole
Act 38 of 1922	Financial Adjustments Act, 1922	The whole
Act 35 of 1923	Financial Adjustments Act, 1923	The whole
Act 36 of 1924	Financial Adjustments Act, 1924	The whole
Act 43 of 1925	Financial Adjustments Act, 1925	The whole
Act 44 of 1926	Financial Adjustments Act, 1926	The whole
Act 27 of 1927	Financial Adjustments Act, 1927	The whole
Act 21 of 1928	Financial Adjustments Act, 1928	The whole
Act 27 of 1929	Financial Adjustments Act, 1929	The whole
Act 34 of 1930	Financial Adjustments Act, 1930	The whole
Act 45 of 1931	Financial Adjustments Act, 1931	The whole
Act 25 of 1932	Financial Adjustments Act, 1932	The whole
Act 29 of 1933	Financial Adjustments Act, 1933	The whole
Act 64 of 1934	Finance Act, 1934	The whole
Act 49 of 1935	Finance Act, 1935	The whole
Act 35 of 1936	Finance Act, 1936	The whole
Act 50 of 1937	Finance Act, 1937	The whole
Act 17 of 1938	Finance Act, 1938	The whole
Act 33 of 1939	Finance Act, 1939	The whole
Act 27 of 1940	Finance Act, 1940	The whole
Act 43 of 1941	Finance Act, 1941	The whole
Act 41 of 1942	Finance Act, 1942	The whole
Act 37 of 1943	Finance Act, 1943	The whole
Act 17 of 1944	Financial Adjustments Act, 1944	The whole
Act 46 of 1944	Finance Act, 1944	The whole
Act 46 of 1945	Finance Act, 1945	The whole
Act 57 of 1946	Finance Act, 1946	The whole
Act 48 of 1947	Finance Act, 1947	The whole
Act 28 of 1948	Finance Act, 1948	The whole
Act 49 of 1948	Second Finance Act, 1948	The whole
Act 47 of 1949	Finance Act, 1949	The whole
Act 36 of 1950	Finance Act, 1950	The whole
Act 56 of 1951	Finance Act, 1951	The whole
Act 50 of 1952	Finance Act, 1952	The whole
Act 45 of 1953	Finance Act, 1953	The whole
Act 34 of 1954	Finance Act, 1954	The whole

KONSOLIDASIEWET OP FINANSIE- EN FINANSIËLE
REËLINGSWETTE, 1977.

Wet No. 11, 1977

Bylae

WETTE HERROEP

No. en jaar	Kort titel	Omvang van herroeping
Wet 42 van 1916	Financie Wet 1916	Die geheel
Wet 42 van 1917	Financiële Regelings Wet 1917	Die geheel
Wet 43 van 1919	Financiële Regelings Wet 1919	Die geheel
Wet 40 van 1920	Financiële Regelingen Wet, 1920	Die geheel
Wet 38 van 1921	Financiële Regelings Wet, 1921	Die geheel
Wet 38 van 1922	Financiële Regelings Wet, 1922	Die geheel
Wet 35 van 1923	Financiële Regelings Wet, 1923	Die geheel
Wet 36 van 1924	Financiële Regelings Wet, 1924	Die geheel
Wet 43 van 1925	Financiële Regelings Wet, 1925	Die geheel
Wet 44 van 1926	Finansiële Reëlingswet, 1926	Die geheel
Wet 27 van 1927	Finansiële Reëlingswet, 1927	Die geheel
Wet 21 van 1928	Finansiële Reëlingswet, 1928	Die geheel
Wet 27 van 1929	Finansiële Reëlingswet, 1929	Die geheel
Wet 34 van 1930	Finansiële Reëlingswet, 1930	Die geheel
Wet 45 van 1931	Finansiële Reëlingswet, 1931	Die geheel
Wet 25 van 1932	Finansiële Reëlingswet, 1932	Die geheel
Wet 29 van 1933	Finansiële Reëlingswet, 1933	Die geheel
Wet 64 van 1934	Finansiewet, 1934	Die geheel
Wet 49 van 1935	Finansiewet, 1935	Die geheel
Wet 35 van 1936	Finansiewet, 1936	Die geheel
Wet 50 van 1937	Finansiewet, 1937	Die geheel
Wet 17 van 1938	Finansiewet, 1938	Die geheel
Wet 33 van 1939	Finansiewet, 1939	Die geheel
Wet 27 van 1940	Finansiewet, 1940	Die geheel
Wet 43 van 1941	Finansiewet, 1941	Die geheel
Wet 41 van 1942	Finansiewet, 1942	Die geheel
Wet 37 van 1943	Finansiewet, 1943	Die geheel
Wet 17 van 1944	Finansiële Reëlingswet, 1944	Die geheel
Wet 46 van 1944	Finansiewet, 1944	Die geheel
Wet 46 van 1945	Finansiewet, 1945	Die geheel
Wet 57 van 1946	Finansiewet, 1946	Die geheel
Wet 48 van 1947	Finansiewet, 1947	Die geheel
Wet 28 van 1948	Finansiewet, 1948	Die geheel
Wet 49 van 1948	Tweede Finansiewet, 1948	Die geheel
Wet 47 van 1949	Finansiewet, 1949	Die geheel
Wet 36 van 1950	Finansiewet, 1950	Die geheel
Wet 56 van 1951	Finansiewet, 1951	Die geheel
Wet 50 van 1952	Finansiewet, 1952	Die geheel
Wet 45 van 1953	Finansiewet, 1953	Die geheel
Wet 34 van 1954	Finansiewet, 1954	Die geheel

Act No. 11, 1977

FINANCE AND FINANCIAL ADJUSTMENTS ACTS
CONSOLIDATION ACT, 1977.

No. and year	Short title	Extent of repeal
Act 67 of 1955	Finance Act, 1955	The whole
Act 59 of 1956	Finance Act, 1956	The whole
Act 81 of 1957	Finance Act, 1957	The whole
Act 37 of 1958	Finance Act, 1958	The whole
Act 80 of 1959	Finance Act, 1959	The whole
Act 64 of 1960	Finance Act, 1960	The whole
Act 76 of 1961	Finance Act, 1961	The whole
Act 77 of 1962	Finance Act, 1962	The whole
Act 83 of 1963	Finance Act, 1963	The whole
Act 76 of 1964	Finance Act, 1964	The whole
Act 82 of 1965	Finance Act, 1965	The whole
Act 23 of 1966	Finance Act, 1966	The whole
Act 58 of 1966	Second Finance Act, 1966	The whole
Act 103 of 1967	Finance Act, 1967	The whole
Act 78 of 1968	Finance Act, 1968	The whole
Act 102 of 1969	Finance Act, 1969	The whole
Act 25 of 1970	Finance Act, 1970	The whole
Act 97 of 1970	Second Finance Act, 1970	The whole
Act 91 of 1971	Finance Act, 1971	The whole
Act 88 of 1972	Finance Act, 1972	The whole
Act 63 of 1973	Finance Act, 1973	The whole
Act 84 of 1974	Finance Act, 1974	The whole
Act 72 of 1975	Finance Act, 1975	The whole
Act 102 of 1976	Finance Act, 1976	The whole

KONSOLIDASIEWET OP FINANSIE- EN FINANSIËLE
REELINGSWETTE, 1977.

Wet No. 11, 1977

No. en jaar	Kort titel	Omvang van herroeping
Wet 67 van 1955	Finansiewet, 1955	Die geheel
Wet 59 van 1956	Finansiewet, 1956	Die geheel
Wet 81 van 1957	Finansiewet, 1957	Die geheel
Wet 37 van 1958	Finansiewet, 1958	Die geheel
Wet 80 van 1959	Finansiewet, 1959	Die geheel
Wet 64 van 1960	Finansiewet, 1960	Die geheel
Wet 76 van 1961	Finansiewet, 1961	Die geheel
Wet 77 van 1962	Finansiewet, 1962	Die geheel
Wet 83 van 1963	Finansiewet, 1963	Die geheel
Wet 76 van 1964	Finansiewet, 1964	Die geheel
Wet 82 van 1965	Finansiewet, 1965	Die geheel
Wet 23 van 1966	Finansiewet, 1966	Die geheel
Wet 58 van 1966	Tweede Finansiewet, 1966	Die geheel
Wet 103 van 1967	Finansiewet, 1967	Die geheel
Wet 78 van 1968	Finansiewet, 1968	Die geheel
Wet 102 van 1969	Finansiewet, 1969	Die geheel
Wet 25 van 1970	Finansiewet, 1970	Die geheel
Wet 97 van 1970	Tweede Finansiewet, 1970	Die geheel
Wet 91 van 1971	Finansiewet, 1971	Die geheel
Wet 88 van 1972	Finansiewet, 1972	Die geheel
Wet 63 van 1973	Finansiewet, 1973	Die geheel
Wet 84 van 1974	Finansiewet, 1974	Die geheel
Wet 72 van 1975	Finansiewet, 1975	Die geheel
Wet 102 van 1976	Finansiewet, 1976	Die geheel

